

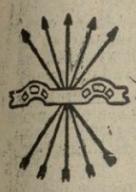
EN 3.ª PAGINA
LA VIRGEN DEL PUEBLO
Por PILAR de CUADRA

EN PAGINA 7.ª
LOTERIA NACIONAL

EN 8.ª PAGINA
La música de las Letras
Por DAMASO SANTOS

EN PAGINAS 17, 18, 19, 20 y 21
AMPLIA INFORMACION DEPORTIVA

EN PAGINA 24
JOSE LUIS PEREZ SERRABONA, HIJO DEL ALCALDE, ESTUVO EN SENEGAL
Por Alejandro DAROCA



PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958 GRANADA, domingo, 14 de octubre de 1973
AÑO XXXVIII-NUM. 11.823 Director: Eduardo Molina Fajardo N.º EXTRA: 7 PTAS.

Oficina, Redacción y Talleres, Oficinas, 8. - Teléfonos, 222593 - 222595 Prensa y Radio del Movimiento Avenida del Generalísimo 142 Madrid

PISOS • LOCALES COMERCIALES
Apartamentos Playa
INVERSIONES INMOBILIARIAS
DE GRAN RENTABILIDAD
NUNCA MAS BARATOS, NI CON MAS FACILIDADES

navarro plaza
AGENCIA INMOBILIARIA
SAN MARIANO TEL. 222769
En Almuñécar: Paseo de José Antonio, 15.

Los príncipes herederos del Japón, en Madrid

Fueron recibidos en Barajas por los Príncipes de España y el presidente del Gobierno

Visitaron al Jefe del Estado en el palacio de El Pardo

ASISTIERON A UNA CENA EN SU HONOR OFRECIDA POR EL CAUDILLO EN EL PALACIO DE ORIENTE



El príncipe heredero de Japón, Akihito, y su esposa la princesa Michiko, llegados ayer a Madrid, aparecen en la fotografía a poco de aterrizar en el aeropuerto de Bruselas, en su viaje a España. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

MADRID, 13. (PYRESA). — Poco después de las once y media de esta mañana han llegado a Madrid, procedentes de Tokio, vía Bruselas, los príncipes herederos del Japón, Sus Altezas Imperiales Akihito y Michiko, quienes permanecerán en nuestro país ocho días en visita oficial, invitados por los Príncipes de España.

Los príncipes herederos del Japón llegaron en un avión de la Japan Air Lines, adornado con banderas de España y Japón. Fueron recibidos al pie de la escalera por los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía; presidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, y su esposa; así como por el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó, llegado minutos antes de Sevilla en compañía del canciller salvadoreño, y por el ministro del Aire, teniente general Salvador y Díaz Benjumea.

Igualmente se hallaban presentes en la escalera del avión el embajador de Japón en España, señor Sato, y el embajador de España en Japón, señor Gutiérrez Cano, así como el primer introductor de Embajadores, don Emilio Pan de Soraluce, y otras personalidades.

A continuación, el príncipe Akihito y la princesa Michiko, que vestía traje y sombrero blancos, acompañados por los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, subieron a un podio instalado en la pista del aeropuerto de Barajas, para escuchar los himnos nacionales de ambos países.

Acto seguido, el Príncipe de España, acompañado por el príncipe heredero del Japón, pasó revista a las fuerzas de la XI escuadrilla aérea que, con bandera y banda de música, rendían honores.

Ya en la puerta de la sala de honor del aeropuerto, los príncipes herederos de Japón saludaron al alcalde de Madrid y a los capitanes generales de la primera región militar y aérea, así como a los miembros de la Embajada japonesa, que acudieron, igualmente, a recibir a los ilustres visitantes.

Numerosos miembros de la colonia japonesa en Madrid aplaudieron a los príncipes herederos del Japón, agitando las banderas japonesa y española y exhibiendo pancartas de bienvenida.

(Pasa a la pág. segunda)

Jordania entró en guerra contra Israel

Hussein envió al frente un contingente de tropas selectas
Parece tratarse más de una representación simbólica que efectiva

TEL AVIV, 13 (Del enviado especial de "Pyresa", GONZALO PADRON). — La alarma aérea de cinco minutos de duración que se ha registrado a la una y media del día de hoy en las ciudades de Jerusalén y Tel Aviv ha sido la nota más destacada, por lo poco habitual, en un día parco en noticias de los frentes militares.

La alarma precipitó a los turistas en los refugios de los hoteles, con el consiguiente caos de carreras y sustos por las escaleras de servicios, mientras los israelíes permanecían inmutables en sus puestos, con la única excepción de los bañistas de la playa, detrás de la calle Hayarkon, que emprendieron una precipitada huida pese a lo agradable de la temperatura. Al comenzar la alarma sonaron varias explosiones, debidas a la puesta en acción de los interceptores judíos sobre el espacio aéreo de Tel Aviv. Más que por su importancia, esta alarma aérea es noticia por ser la segunda en todo el conflicto, tras la que se produjo durante la madrugada del pasado sábado, día 6.

El origen de la alarma no ha sido identificado e incluso hay quien opina que puede estar relacionado con el anuncio, por parte de la radio de Ammán, del envío de un contingente de tropas selectas jordanas al frente sirio, uniéndose así Hussein a los esfuerzos bélicos de Iraq y Damasco. Esta decisión del pequeño monarca no parece que tenga influencia alguna sobre el desarrollo de la guerra, por cuanto todo hace indicar que se trata de una representación más simbólica que efectiva, y que tiene como objeto fundamental resolver el grave problema político que le supone a Ammán su no entrada en combate, frente a las presiones de las demás naciones árabes.

LA INTERVENCION JORDANA ES POCO EFECTIVA
Hussein no quiere enfrentarse al temible Ejército israelí, pero debe hacer algo para demostrar su participación en la causa panárabe. De aquí

(Pasa a la pág. cuarta)



Ford actúa ya como vicepresidente de los Estados Unidos

Hasta dentro de dos semanas no será confirmado por el Congreso

Ha sido elegido porque no quiere ser presidente

NUEVA YORK, 3. — (Del corresponsal de "Pyresa", FELIX ORTEGA). — Incluso antes de ser confirmado por el Congreso, cuyas bendiciones tiene, Gerald Ford ha comenzado a actuar y ser considerado vicepresidente. Apenas apagadas las lámparas de la "sala este" de la Casa Blanca, el presidente y Kissinger le han informado ya de la situación en Oriente Medio. Luego, habrá leído los periódicos que le aseguran el apoyo

(Pasa a la pág. segunda)

PREMIOS NOBEL DE MEDICINA



De izquierda a derecha: Karl Von Frisch, de Munich; Nikolas Timbergen, de Oxford (Inglaterra); y Konrad Lorenz, de Seewiesen (Alemania), que han obtenido el premio Nobel de Medicina 1973 por sus descubrimientos de la vida animal. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

LOS PRINCIPES HEREDEROS DEL JAPON, EN MADRID

- VISITAN NUESTRO PAIS EN VIAJE OFICIAL DE OCHO DIAS, INVITADOS POR LOS PRINCIPES DE ESPAÑA
- SU ALTEZA IMPERIAL AKIHITO CONDECORO AL CAUDILLO Y A SU ESPOSA, EN EL PARDO
- GIRARON UNA VISITA AL ESCORIAL Y AL VALLE DE LOS CAIDOS

(Viene de la pág. primera)

Los príncipes herederos del Japón llegaron acompañados de un séquito compuesto por once personas, entre las que se encuentran el embajador señor Toru Nakagawa; jefe de la casa del príncipe, señor Suzuki; camarera mayor de la princesa, señora Matsumura; jefe de la división de Ultramar del ministerio de Asuntos Exteriores japonés y otros altos funcionarios. En el séquito español figuran, entre otros, el embajador de España en Japón y el primer introductor de Embajadores, así como el subdirector general para Asuntos Americanos del Norte y Extremo Oriente, marqués de Perinat.

VISITA AL JEFE DEL ESTADO

MADRID, 13. (PYRESA). — A las una y media de la tarde llegaron al palacio de El Pardo Sus Altezas Imperiales los príncipes herederos del Japón, acompañados de Sus Altezas Reales los Príncipes de España y miembros de su séquito.

Al pie de la escalera de honor fueron recibidos por los segundos jefes de las Casas militar y civil de S. E. En el vestíbulo les esperaban el ministro de Asuntos Exteriores, señor López Rodó, y el general jefe de la Casa militar, señor Díez Alegria.

Pasaron después al salón de audiencias y posteriormente a la antecámara del despacho del Caudillo, donde se encontraban Sus Excelencias el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, y su esposa, doña Carmen Polo.

Después de las presentaciones de rigor, el Príncipe Akihito, en nombre de Su Majestad el emperador del Japón, impuso al Jefe del Estado español el gran cordón de la Suprema Orden del Cisante y a la señora de S. E. la banda de primera clase de la Orden Corona del Tesoro del Japón.

Más tarde pasaron al despacho de S. E., el Caudillo, príncipe Akihito, Príncipe don Juan Carlos, ministro de Asuntos Exteriores de España y los embajadores del Japón en Madrid, señor Sato, y de España en Japón, señor Gutiérrez Cano, donde celebraron una entrevista.

Mientras tanto, la esposa del Caudillo, con la princesa del Japón, Princesa doña Sofía, señoras de los embajadores y demás damas del séquito de los príncipes japoneses, permanecieron conversando en la antecámara.

Terminada la entrevista y con los mismos honores que a su llegada, los príncipes herederos del Japón y los Príncipes de España abandonaron el palacio de El Pardo.

EN EL ESCORIAL Y VALLE DE LOS CAIDOS

MADRID, 13. (PYRESA). — A primera hora de esta tarde visitaron el monasterio de El Escorial y la basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos los príncipes herederos del Japón, acompañados por su séquito de honor.

Los príncipes llegaron al patio de los Reyes del monasterio a las cuatro y media de la tarde, a bordo de un helicóptero del ministerio del Aire, y fueron recibidos al pie del mismo por el administrador del Patrimonio Nacional del Real Sitio, señor Toldos, y por el padre prior de la comunidad agustina del monasterio. Seguidamente, recorrieron diversas estancias del mismo, deteniéndose con especial interés en la capilla y en la habitación de Felipe II, así como en el panteón de los reyes. En la biblioteca les fue mostrado un libro religioso del siglo XVIII escrito en japonés, así como otros volúmenes editados en el mismo idioma.

Finalizada esta visita y de nuevo en helicóptero, Sus Altezas Imperiales se dirigieron a la basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, donde fueron recibidos por el padre superior y por otras personalidades. Ya en el interior de la misma, visitaron la tumba de José Antonio y el coro del altar mayor, donde en ese momento la Escolanía de la basílica entonó una pieza litúrgica y una canción popular japonesa. Tanto el príncipe Akihito como la princesa Michiko, que se mostraron muy complacidos con este detalle, agradecieron personalmente a los niños cantores su interpretación.

Los príncipes herederos del Japón, tras subir a la cúpula de la basílica y contemplar el gran mosaico que la adorna, emprendieron viaje de regreso a Madrid en el mismo helicóptero que habían llegado. Fueron despedidos por las autoridades y personalidades antes mencionadas.

Durante toda la visita se produjeron muestras de simpatía hacia los príncipes del Japón, por parte de las numerosas personas —españolas y extranjeras— que se encontraban en las inmediacio-

nes y entre las que figuraban algunos súbditos japoneses, a quien Akihito y Michiko saludaron especialmente.

CENA DE GALA EN EL PALACIO DE ORIENTE

MADRID, 13. (PYRESA). — Esta noche el Jefe del Estado y su esposa ofrecieron, en el palacio de Oriente, una cena de gala en honor de S. S. AA. II. los príncipes herederos del Japón, Akihito y Michiko, a la que asistieron S. S. AA. RR. los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía.

Por parte japonesa asistieron el embajador en Madrid, señor Toru Nakagawa; jefe de la casa del príncipe heredero, señor Kikuo Suzuki; camarera mayor de la princesa heredera, señora Yoshiko Matsumura; jefe de la División de Ultramar del ministerio de Asuntos Exteriores, señor Sumio Edamura; chambelán del príncipe heredero, señor Teiji Yagi; consejero de la Embajada del Japón, señor Kazur Yahashita; jefe de la segunda sección de la escolta de la Guardia Imperial, señor Manabu Morisagua; dama de compañía de la princesa, señorita Michio Obitsu; médico de la casa del príncipe, Eiichi Otomo, y el chambelán del príncipe, señor Tsuyoshi Soga.

Por parte española asistieron el presidente del Gobierno, almirante Carro Blanco; presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel; vicepresidente del Gobierno, don Torcuato Fernández Miranda; ministro de Asuntos Exteriores, don Laureano López Rodó; ministro de Justicia, don Francisco Ruiz Jarabo; ministro de Marina, don Gabriel Pita Da Veiga; ministro de la Gobernación, don Carlos Arias Navarro; ministro de Obras Públicas, don Gonzalo Fernández de la Mora; ministro de Hacienda, don Antonio Barrera de Irimo; ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente; ministro de Industria, don José María López de Letona; ministro de Educación y Ciencia, don Julio Rodríguez Martínez; ministro de Información y Turismo, don Fernando Liñán y Zofio; ministro de Agricultura, don Tomás Allende y García Baxter; ministro del Aire, don Julio Salvador y Díez Benjumea; ministro de Comercio, don Agustín Cotruello Sendagorta; ministro de la Vivienda, don José Utrera Molina; ministro de Relaciones Sindicales, don Enrique García Ramal; ministro de Planificación y Desarrollo, don Cruz Martínez Esteruelas; ministro subsecretario de la Presidencia, don José María Gamazo Manglano; secretario del Consejo del Reino, don Pío Cabanillas; jefe del Alto Estado Mayor y consejero del Reino, teniente general don Manuel Díez Alegria; presidente del Consejo de Estado, don Antonio María de Oriol y Urquijo; presidente del Tribunal Supremo, don Valentín Silva Melero; presidente del Tribunal de Cuentas del Reino, don Servando Fernández-Victorio y Camps; presidente del Instituto de España y consejero del Reino, don Manuel Lora Tamayo; consejero del Reino, don Enrique de la Mata; embajador de España en Tokio, don Joaquín Gutiérrez Cano; fiscal del Tribunal Supremo, don Fernando Herrero Tejedor; jefe del Estado Mayor Central del Ejército, don Gonzalo Fernández de Córdoba y Ziburru; capitán general de la primera región militar, don Emilio Villaescusa Quilis; segundo jefe e intendente militar de la Casa civil de Su Excelencia el Jefe del Estado, don Fernando Fuertes de Villavieja; jefe de la Casa militar de Su Excelencia el Jefe del Estado, teniente general don

Excelsencia, excelentísima señora, Altezas Reales: Estoy profundamente agradecido por tan brillante bienvenida, así como por las palabras llenas de cariño de Su Excelencia el Jefe del Estado.

Desde que realicé mi primera visita a España, hace más de veinte años, siempre he venido alimentando el deseo de volver a visitar este bello e interesante país. Mientras tanto, he tenido el inmenso placer de haber podido recibir en el Japón a S. S. AA. RR. los Príncipes de España, el pasado año.

Me alegro sumamente de haber podido visitar este país, acompañado en la presente ocasión por la princesa, a invitación del Gobierno español, correspondiendo así, a la visita de los Príncipes de España a mi país.

Lo que más me ha impresionado en esta primera visita que realicé a Madrid al cabo de veinte años ha sido el claro avance del desarrollo logrado por la capital de España. Puedo ya decir que estoy contemplando una nueva imagen de España apenas acabamos de llegar a este país.

Es mi sincero deseo profundizar aún más mis conocimientos sobre España, este país que está continuamente progresando, a través de mi observación de la España tradicional y la de nuestros días. Para mí sería un gran placer si esta visita contribuye así, en alguna medida, a estrechar las relaciones amistosas entre estos dos países.

Finalmente, quisiera levantar mi copa brindando por la salud de Su Excelencia el Jefe del Estado español y su insigne señora, así como por la de Sus Altezas Reales los Príncipes de España y por el desarrollo y el progreso de la nación española.

Terminada la cena, el cuarteto de solistas de la Orquesta Sinfónica de la Radio Televisión Española, integrado por Hermes Kriales, primer violín; Juan Luis Jordán, segundo violín; Emilio Mateu Nadal, viola, y Enrique Correa, violonchelo, interpretaron obras de Haydn y Borodin con los "Stradivarius" del Palacio Nacional, en honor de Sus Altezas Imperiales los príncipes herederos del Japón.

Mañana, los duques de Cádiz y los embajadores americanos marcharán a Jerez y Arcos de la Frontera, en visita de carácter turístico.

Luis Díez Alegria; almirante jefe del Estado Mayor de la Armada, don José Ramón González López; jefe de la Jurisdicción Central de Marina, vicealmirante don Enrique Amador Franco; gobernador civil de Madrid, don Jesús López Cancio; presidente de la Diputación provincial, doctor don Carlos González Bueno; general gobernador militar de Madrid, don Joaquín Prieto Arozamena; director general de Seguridad, don Eduardo Blanco Rodríguez; alcalde de Madrid, don Miguel Ángel García Lomas; primer introductor de embajadores, don Emilio Pan de Soraluce; general segundo jefe de Casa militar de Su Excelencia el Jefe del Estado, don José Ramón Gavilán y Ponce de León; coronel jefe del regimiento de la Guardia de Su Excelencia el Jefe del Estado, don Fernando Pérez de Sevilla; médico de Su Excelencia el Jefe del Estado, doctor don Vicente Gil; subdirector general de América del Norte y Extremo Oriente del ministerio de Asuntos Exteriores, don Luis Guillermo Perinat y Elio; secretario de la Casa civil de Su Excelencia el Jefe del Estado, don Ricardo Cotoira; jefe de la Casa del Príncipe de España, don Nicolás Cotoner y Cotoner; ayudantes de servicio del Jefe del Estado y de Su Alteza Real así como don Manuel Baranlica, del protocolo del ministerio de Asuntos Exteriores. También estaba presente el nuncio de Su Santidad, decano del Cuerpo diplomático.

PALABRAS DEL JEFE DEL ESTADO

A los postres de la cena, Su Excelencia el Jefe del Estado pronunció las siguientes palabras, dirigidas a Sus Altezas Imperiales los príncipes herederos del Japón:

«Altezas: Es para nosotros motivo de gran satisfacción que Vuestras Altezas Imperiales, altos representantes de un país de larga historia, honren con su presencia nuestra Patria. El Japón, que ha sabido conjugar el respeto por el pasado con los más audaces progresos técnicos del mundo de nuestros días, constituye para nosotros una prueba fehaciente de lo que puede conseguir un pueblo unido, disciplinado y que trabaja en paz. Es por ello por lo que vuestra nación goza del afecto y la admiración de los españoles, que saben mucho de esfuerzo y de voluntad de victoria.

Vuestra visita será, a no dudarlo, un gran paso en pro de un mayor acercamiento entre los pueblos japoneses y españoles, cuyas excelentes relaciones constituyen un factor positivo en el concierto internacional.

Alteza: Estáis hoy entre nosotros, en esta vuestra primera visita oficial a nuestro país, acompañado por la princesa imperial, cuya gentileza cautiva el corazón de España, y yo quiero aprovechar tan señalada ocasión para levantar mi copa y brindar por la ventura de vuestros augustos padres los emperadores del Japón, por la vuestra personal y por la de toda la gran nación japonesa».

BRINDIS DEL PRINCIPE AKI HITO

El príncipe heredero del Japón, en respuesta a las palabras del Jefe del Estado, pronunció el siguiente discurso:

«Excelsencia, excelentísima señora, Altezas Reales: Estoy profundamente agradecido por tan brillante bienvenida, así como por las palabras llenas de cariño de Su Excelencia el Jefe del Estado.

Desde que realicé mi primera visita a España, hace más de veinte años, siempre he venido alimentando el deseo de volver a visitar este bello e interesante país. Mientras tanto, he tenido el inmenso placer de haber podido recibir en el Japón a S. S. AA. RR. los Príncipes de España, el pasado año.

Me alegro sumamente de haber podido visitar este país, acompañado en la presente ocasión por la princesa, a invitación del Gobierno español, correspondiendo así, a la visita de los Príncipes de España a mi país.

Lo que más me ha impresionado en esta primera visita que realicé a Madrid al cabo de veinte años ha sido el claro avance del desarrollo logrado por la capital de España. Puedo ya decir que estoy contemplando una nueva imagen de España apenas acabamos de llegar a este país.

Es mi sincero deseo profundizar aún más mis conocimientos sobre España, este país que está continuamente progresando, a través de mi observación de la España tradicional y la de nuestros días. Para mí sería un gran placer si esta visita contribuye así, en alguna medida, a estrechar las relaciones amistosas entre estos dos países.

Finalmente, quisiera levantar mi copa brindando por la salud de Su Excelencia el Jefe del Estado español y su insigne señora, así como por la de Sus Altezas Reales los Príncipes de España y por el desarrollo y el progreso de la nación española.

Terminada la cena, el cuarteto de solistas de la Orquesta Sinfónica de la Radio Televisión Española, integrado por Hermes Kriales, primer violín; Juan Luis Jordán, segundo violín; Emilio Mateu Nadal, viola, y Enrique Correa, violonchelo, interpretaron obras de Haydn y Borodin con los "Stradivarius" del Palacio Nacional, en honor de Sus Altezas Imperiales los príncipes herederos del Japón.

FRANCO RECIBIO AL CANCELLER SALVADOREÑO

López Rodó y Borgonovo sentaron las bases para una más estrecha colaboración

MADRID, 13. (PYRESA). — En la mañana de hoy, en el palacio de El Pardo, S. E. el Jefe del Estado recibió en audiencia a don Mauricio Borgonovo, ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador.

Estuvieron presentes en la entrevista el señor López Rodó, ministro de Asuntos Exteriores, y los embajadores de El Salvador en Madrid y de España en El Salvador.

COMUNICADO CONJUNTO

MADRID, 13. (PYRESA). — Con motivo de la visita oficial a España del ministro de Relaciones Exteriores de la República de El Salvador, don Mauricio Borgonovo, la Oficina de Información Diplomática del ministerio de Asuntos Exteriores hace público el siguiente comunicado conjunto:

«Durante los días 10 al 13 de octubre ha realizado una visita oficial a España el ministro de Relaciones Exteriores de la República de El Salvador, ingeniero Mauricio Borgonovo, invitado por el Gobierno español para presidir los actos del Día de la Hispanidad, acompañado de su esposa la señora doña Patricia Baldochi de Borgonovo.

El canceller salvadoreño ha sido recibido en audiencia por Su Excelencia el Jefe del Estado y por Su Alteza Real el Príncipe de España y ha celebrado una entrevista con el presidente del Gobierno español.

En las conversaciones con el ministro español de Asuntos Exteriores se pasó revista a una serie de temas políticos, culturales y económicos de interés común para El Salvador y España y se sentaron las bases de una más estrecha colaboración entre ambos países que se traducirá en una serie de acuerdos

para facilitar las inversiones españolas en El Salvador, el incremento de los intercambios y la intensificación de las relaciones hispano-salvadoreñas de todo orden.

Con ocasión de esta visita se procedió a la firma de un acuerdo técnico de asistencia en materia de formación profesional.

El «Día de la Hispanidad» el ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador presidió en Sevilla las celebraciones y pronunció en el acto académico de la Universidad hispalense un importante discurso.

El ministro de Relaciones Exteriores de El Salvador ha sido condecorado con la gran cruz de la Orden de Isabel la Católica y ha recibido el nombramiento de miembro de honor del Instituto de Cultura Hispánica.

La visita del canceller Borgonovo a España se considera altamente satisfactoria y es prelujo de mayor intensificación de los ya abundantes lazos afectivos y materiales que existen entre los dos países».

MISION COMERCIAL U.S.A.

BARCELONA, 13. (PYRESA). — Una Misión comercial norteamericana de utillaje y equipos para la industria química, integrada por directivos de doce firmas que desean entablar contactos con empresas españolas, visitará esta ciudad durante los días 18 y 19 del corriente mes. Las doce compañías representadas son fabricantes de controles e instrumentación especializados en contaminación ambiental.

La Misión, enviada por el departamento de Comercio de los Estados Unidos, viaja bajo los auspicios de la Embajada norteamericana en Madrid y de su Consulado general en Barcelona.

GERALD FORD, UN VICE-PRESIDENTE DEL GUSTO DE LOS NORTEAMERICANOS

- CUENTA CON LAS BENDICIONES DEL CONGRESO Y YA HA COMENZADO A ACTUAR
- ES UN DECIDIDO PARTIDARIO DE REFORZAR MILITARMENTE A LOS ISRAELIS

(Viene de la pág. primera)

masivo del Senado y la Cámara de representantes en el nombramiento que representa su frustración política.

En efecto, Gerald Ford ha sido elegido porque no quiere ser presidente. Además, su ambición era llegar a ser "speaker" de la Cámara de Representantes. Tampoco se llama Gerald Rudolf Ford, sino Leslie King, nacido en Omaha el 14 de julio de 1913, hijo de Leslie King y Dorothy King, divorciados en 1914 y adoptado por el hombre que se casó con su madre, Gerald Ford, que le dio su nombre y sus ideales, porque era un político republicano. Nixon ha cambiado un conservador por otro. Igual que sucedió con Agnew cuando ocupó el puesto, nadie conocía a Ford. La lealtad al partido, el trabajo infatigable y pocos deseos de aparecer en los periódicos han sido sus características fundamentales. Cuando le preguntan qué es, contesta que "conservador constructivo" en cuestiones nacionales y un "moderno y realista internacionalista en cuestiones extranjeras".

Ford no es conocido de nadie más que de Nixon. Y de Melvin Laird, hombre que ha podido "ayudar" bastante al presidente en su elección. Con Laird comenzó a trabajar en el partido republicano cuando el que más tarde sería secretario del Ejército era un modesto representante por Wisconsin. Gerald Ford planteó en el Congreso una serie de iniciativas como alternativa a los programas de la "gran sociedad" de Johnson. Luego Ford conseguiría dar serios tijeretazos en el legislativo al programa.

LEAL A NIXON

Su fracaso ha sido su triunfo. Cuando recorria el país incansablemente

CONDUCTOR: A ese anciano que cruza despacio, a esa anciana que cruza torpemente, a esa persona que cruza quizá por donde no debe... ¡déles tiempo

haciendo campaña para ser "speaker" de la Cámara, Nixon se fió en él. De entonces datan unas palabras del presidente: "Ford es el futuro del partido republicano". Y ya fue mencionado, sólo mencionado, como posible candidato a la vicepresidencia en los años 1964 y 1968. Pero lo rechazó. Su labor, estaba segura, era mucho mejor para el partido en la Cámara.

Es un hombre profundamente leal a Nixon. Le ha apoyado en la cuestión de la guerra del Vietnam y, atención, ha sido un decidido partidario de reforzar militarmente a los israelíes. Todo ello le ha facilitado, en sendos apoyos de un 75 por ciento del grupo conservador —"Americanos pro Acción Constitucional"— y sólo un 25 del bloque liberal —"Americanos por Acción Democrática".

Ford afirma no tener esqueletos en el armario. Efectivamente, no está metido en la cuestión de Watergate, pero en el libro de Robert Winter-Bergert "Washington Payoff" su nombre aparece mezclado con los sectores que manipulan la concesión de influencias. Ford ha calificado el libro como un "conjunto de invenciones".

EXAMEN DE ANTECEDENTES

WASHINGTON, 13. (EFE). — El Congreso estudiará detenidamente a Gerald Ford, antes de dar su consentimiento para que ocupe la vicepresidencia de los Estados Unidos, con objeto de sentar un precedente constitucional.

Nixon eligió a Ford, un experimentado congresista norteamericano con amplias simpatías en los dos partidos. Se espera que las dos Cámaras del Congreso aprueben al sustituto del dimitido Spiro Agnew.

Sin embargo, la Cámara de Representantes y el Senado iniciarán en breve un examen de los antecedentes de Ford, con objeto de que exista un precedente para un caso similar que se presente en el futuro.

Por esta razón, Ford no podrá ocupar oficialmente la vicepresidencia hasta dentro de dos semanas, tiempo previsto por muchos congresistas para efectuar la investigación.

Entretanto, el presidente de la Cámara de Representantes, Carl Albert, es el sucesor constitucional del presidente, en caso de que éste abandonara su alta magistratura por cualquier razón.

PRESUPUESTO: ESTABILIDAD Y EXPANSION

CONTRIBUIR decididamente a la continuidad de la expansión económica que caracteriza brillantemente durante casi dos años la actividad española, a la vez que se procura un equilibrio de la misma en el sentido de no introducir factores de recalentamiento, es la característica inspiradora de los presupuestos generales del Estado para el año próximo.

Se trata, como expresó el ministro de Hacienda, señor Barrera de Irimo, al dar a conocer el proyecto de ley presupuestaria, de mantener una «confianza prudente en la continuidad de la expansión económica». Confianza y prudencia, dos características fundamentales de la hora actual de la actividad económica.

Son estos presupuestos los de más elevada cifra de toda nuestra historia, más de quinientos cincuenta y un mil millones de pesetas, con un incremento de más de setenta y siete mil millones de pesetas sobre la cifra inicial de 1973. Este hecho que tiende a preservar la expansión económica necesaria para el mantenimiento del pleno empleo, se asegura con los presupuestos generando un importante volumen de demanda que, según las previsiones realizadas, permitirá alcanzar una tasa de crecimiento del producto nacional bruto en torno al siete por ciento. Sin embargo, para prevenir cualquier desfallecimiento imprevisible de la demanda, se crea en este presupuesto por vez primera, una Dotación Presupuestaria de Acción Conyuntural, de diez mil millones de pesetas, para la realización de inversiones públicas que se pondrían en ejecución inmediatamente si, en cualquier momento del próximo año, la demanda presentase tendencia a la debilidad.

Junto a este decidido apoyo a la expansión, el presupuesto de 1974 nace condicionado por la necesidad de mantener este objetivo en armonía con una cierta estabilidad de precios y con la pretensión de satisfacer las cada vez más exigentes necesidades sociales de nuestro país, estimuladas por el elevado nivel de desarrollo conseguido.

Si, al igual que otros países europeos, España hubiera presentado en este presupuesto la realización de una política de contención a través del gasto público —rebajando la cifra global ahora propuesta— se habrían perjudicado las esperanzas de los españoles en la atención de sus necesidades de escuela, vivienda e infraestructura viarias correspondientes a su desarrollo y, al tiempo, se habría enfocado la acción por una vía que no es exclusiva en la misión de proteger el nivel de precios. Disponiendo el Gobierno de otros instrumentos para moderar la expansión de los precios que no el presupuestario, se ha preferido recurrir a ellos como objeto de que el presupuesto atienda la expansión económica y las pretensiones de satisfacción social que los españoles reclaman. Por otra parte, al utilizar un mecanismo financieramente ortodoxo en la cobertura de los gastos presupuestarios, mediante la apelación a los ingresos ordinarios y sin recurrir a las emisiones de Deuda Pública se evita la presencia de factores inflacionistas y así, el presupuesto de 1974 puede presentarse como decidido instrumento de una política expansiva sin ser cómplice destacado de una política inflacionaria, ya que en la composición del presupuesto se ha evitado cuidadosamente el factor de desequilibrio que acarrearía estos males.

Colaboradores de PATRIA

LA VIRGEN DEL PUEBLO

Por PILAR DE CUADRA

COMO lamparillas vivas de luz, se encienden los montes españoles con luminarias de romería. No hay pueblo sin campanario y plaza, no hay monte español sin ermita. También en la ciudad encontramos virgenes, un poco apretadas en las iglesias, como en un almacén de antigüedades demasado lleno, Virgen del Carmen, Virgen de Fátima, del Pilar o de la Almudena, exposición sencilla que tiene algo de prendería. Pero en el pueblo, nuestra Virgen nos aguarda en singular, y en ella convergen los recuerdos emigrantes, tal vez por el recuerdo del estreno de vestido nuevo, porque en la romería se prendieron los amores que ahora pesan un poco en los hijos difíciles, porque en las fiestas de la Virgen llegaban los cómicos y había toros, porque entonces era cuando la abuela hacía los pestiños y los rellenaba de miel transparente como ámbar líquido.

La Virgen de nuestro pueblo, no hacía milagros ruidosos a lo Gonzalo de Berceo. No salvaba a ciegos embriagados y a abadesas en cinta, quizá porque de esas cosas no se hablaba entonces, aunque ¡vaya usted a saber!, pero ha-

cia pequeños milagros sencillos y a la hora de la muerte, esa hora de que hablábamos cada día sin pensar, al recitar monótonamente el Ave María, la Virgen de nuestro pueblo llegaba siempre a tiempo, al hospital, a la carretera donde el pueblerino agonizaba víctima de accidente, a la cárcel donde le habían metido justo e injustamente. El pasaporte del recuerdo, la llevaba a todos los trances, abría a la Virgen todas las fronteras y no serán pocos quienes la invoquen en las fábricas de la industrial Alemana, o en las asépticas clínicas de Suiza, o en los calores marroquíes o los fríos siberianos. Si era un poco mágica esa Virgen y los serios teólogos actuales dicen que ¡jojo con confundir! que sólo Dios es Dios y que nada de fetichismos. Como si toda la vida no fuera un milagro y una magia y aunque ya las cartas de recomendación dejaron de ser ábrete sésamos, no hubiera mágicas palancas y más feas y bastante más sucias e inconfesables, que la magia limpia y clara del Ave María.

Algunos dicen que ya está de moda la Virgen, que nada de rosarios que a qué repetir conceptos. Como si los psicólogos más modernos no estuvieran convencidos de que la idea induce al acto y de que el hecho de hablar del «ahora y en la hora de nuestra muerte» no nos hubiera hecho a los españoles por un lado más realistas y por otro más trascendentes que los otros pueblos. Cosas ambas magníficas.

La devoción a la Virgen, el amor a la Patrona, era un sentimiento ingenuo y primitivo, una pequeña picaresca devota del apuro. Pero los exvotos que todavía gracias a Dios no han quitado de muchas iglesias, son como los Mariales del Medioevo, sólo que como cuadra a los españoles, más concretos, más realistas, más daca de la gratitud cumplidora. Los había de plata, de los indios, los había de oro, como en las iglesias romanas, de nuestra conquista americana, los había de palo como los de los ciegos o los cojos que recuperaban la vista.

La fiesta de la Virgen era fiesta

alegre y casera de mucho comer, de estrenar, de beber quizá un poquito demasiado. Tradición que nos entronca con Mío Cid mandando decir una misa a la Gloriosa, que digo una, mil, mandando una bota llena de oro para que se dijeran muchísimas, porque el despreciado del rey, desterrado, le ganaba reino gracias a su puño, pero gracias también a la protección de Santa María. Fiesta y medalla de la Virgen y hasta escapulario, sí, que no es cojajo, que no es trapito fetichista, que es símbolo. Porque nuestras catedrales señores sabidones que queréis sólo una fe razonada, contrasentido que no puede existir, porque la fe siempre será salta en el vacío por la confianza, por la seguridad en la palabra de Cristo que la tiene de Rey y de Hijo de su Padre, porque nuestras catedrales son un puro simbolismo y lo son las sencillas fiestas de nuestros pueblos, donde los hombres más hombres, aún se pegan por llevar las anafas de la Virgen, seguros de que Ella se las arreglará para sin faltar a la Teología, llevarlos a ellos de su pecado a Dios, pasando por la gracia, don Divino.

(PYRESA)

MODA "KUNG FU"



En Ottawa, cansados probablemente de verse con cabellera larga, esa pareja, Jacques y Suzanne Gote, han decidido adoptar la moda «Kung Fu», que es la que se ve en la foto superior y que puede compararse con su aspecto anterior, que es la que muestran en la foto de abajo. — (Teléfono CIFRA GRAFICA - UPI)

No es lo mismo tomar una medicina a una hora que a otra

UNA PERSONA HIPERTENSA NO DEBE MEDICARSE POR LA NOCHE

LA torpe recomendación de «tómese tres veces al día», que se lee en muchas medicinas es frecuentemente un pecado mortal contra el reloj biológico de nuestro cuerpo, pues no es lo mismo el ingerir una medicina a una hora que a otra. La cronofarmacología debe ser tenida muy en cuenta, pues salud y tiempo tienen estrecha relación.

Hoy ya se habla no sólo de cronofarmacología, sino también de cronobiología y de cronotoxicología. Sustancias extrañas al cuerpo obran de diferente manera según sea el momento y la hora en que se reciba la agresión. Los efectos dependen sobremanera de la labor de esa gran fábrica química que todos llevamos dentro del cuerpo y que se llama hígado. Como se sabe, el hígado elabora incansablemente un sinfín de sustancias vitales y también elimina, filtra y descompone otras que pueden ser nocivas o ajenas a él. Pero esta magnífica instalación fabril nunca efectúa ese cúmulo de operaciones químicas a la vez y mucho menos a la misma hora, sino que como toda industria perfectamente organizada trabaja sujeta a un horario definido y metódico, y así sucede que las funciones vitales que desarrollan llegan una después de otra, que es la manera de que sean eficaces y convenientes a la salud. No otra explicación tienen los índices temporalmente variables que la célula presenta en sustancias tan fundamentales como los ácidos nucleicos, enzimas, hormonas, glucógenos, ácidos biliares y los numerosos desintoxicantes que apuntalan la vida o nos defienden contra agentes nocivos. Es lógico que este orden natural bioquímico no convenga transtocarle.

Si la manera y orden cronológico de trabajar del hígado se modifican los resultados son diferentes a lo que deberían ser. Esta es la razón de que un mismo fármaco presente efectos diferentes según la hora del día o de la noche en que se tome, pues el reloj que se tiene en la mesilla de noche no suele coincidir con el reloj biológico interno del cuerpo del enfermo; y el hígado acusa tal diferencia de horario. Las medicinas han de aplicarse a la hora oportuna y en el momento oportuno y esto lo ha de decir la cronofarmacología, no una hoja explicativa redactada de forma rutinaria. La ingestión oportuna, es decir, a la hora biológica y bioquímica apropiada, no sólo hace surgir efectos beneficiosos en la medicina tomada, sino que evita complicaciones y sorpresas desagradables. El investigador bioquímico alemán Halberg, experto en trabajos de cronofarmacología y cronobiología, indica el hecho de que en el tratamiento de alta presión arterial ha de tenerse muy en cuenta que las personas que padecen esta molestia recobran por las noches su nivel normal. Por tanto en esas horas ha de evitarse el tratar a un enfermo de tensión elevada con medicinas hipotensoras, pues perjudicarían considerablemente. La cronofarmacología, nueva ciencia en el arte de defender la salud, está firmemente fundamentada en hechos y procesos biológicos y bioquímicos ciertos. Cada día que pasa se descubren en este terreno nuevos horizontes, que amplían las posibilidades de conocer mejor ese gran y asombroso misterio que es la vida y ello hace que las enfermedades puedan ser combatidas mejor. (PYRESA).

S. P. C.

IGUALDAD LABORAL DE LA MUJER

DENTRO de la igualdad de derechos de la mujer, se configura como de la máxima importancia lo referente a su trabajo. Es lo que juntamente con el hogar y la familia, la dignifica y contribuye a su plena realización en la vida. Pero debemos huir de los tópicos a la hora de plantear o de analizar esta cuestión. No bastan las palabras vacías o las promesas que no se realizan. De nada servirá la retórica con visos demagógicos, si no deja paso a realidades concretas. Y justo es decir que en este aspecto, lo usual es decir que sí, que la mujer tiene derecho a todo, igual que el hombre, y no pasar de ahí. Es como si se trata de una cortina de humo, tendida por los varones, que son quienes hacen las leyes, para seguir moviéndose a su antojo. Para continuar campando a sus anchas por el mundo. Y en cuanto atañe a la cuestión laboral, no son pocos los que tendrían que echarse ceniza sobre la frente.

Unos, por no admitir a las mujeres; otros por intentar que rinda como el obrero masculino, pero con salario más bajo.

Por eso cuanto se haga por avanzar, por desbrozar, la maleza que envuelve al tema, por derribar los escollos, merecerá nuestro apoyo. Lo han tenido siempre la acción del ministerio de Trabajo y las tareas de la Sección Femenina en cuyas filas se encuentran las más ardientes defensoras de esta legítima promoción de las españolas. En estos días precisamente, se celebra en el Castillo de la Mota un curso de actualización y perfeccionamiento formativo y político para mandos de la Organización. Por su parte, el ministerio ha celebrado una mesa redonda, con asis-

tencia de destacadas personalidades, sobre la formación profesional de la mujer en la nueva sociedad. Partiendo de hechos y con absoluto realismo. En asuntos que afectan a la relación de la mujer con las fábricas, los talleres, las oficinas y los estudios, no se puede andar dando largas y tratándolos desde altas posiciones teóricas o especulativas. Pocos temas como éste, tienen un hoy y un aquí, necesarios de un concienzudo análisis.

La igualdad de derechos está reconocida oficialmente en nuestras leyes. Pero como es lógico, no debe ser letra muerta ni papel mojado. Hay que traducirlas al ofrecimiento de oportunidades y a la mejora de las condiciones de vida, así co-

mo a un pleno reconocimiento social en todos los órdenes. Es absolutamente necesario barrer todos los prejuicios que en nuestro entorno existían respecto al acceso de la mujer a los puestos de trabajo. Y terminar con el tópico de su ineficacia o de su falta de preparación. Licio de la Fuente ha prometido a los componentes de la mencionada mesa redonda, seguir adelante sin tregua, con el plan de disposiciones y ordenanzas, y con la vigilancia constante de los convenios y de la situación en las empresas. La transformación acelerada de las condiciones en que se desenvuelve nuestra vida, exige que la mujer pueda poseer una formación adecuada para hacerlas frente. La misma que se dé a los hombres.

En los centros del ministerio se procura esta formación con carácter abierto, para que participen el mayor número posible de trabajadoras de las distintas ramas y oficios. En los cursos de formación profesional de adultos, el veinticinco por ciento de los que acuden son mujeres. Esta cifra es aproximadamente la de su representación en el mundo laboral. Con la colaboración de la Sección Femenina se formarán este año 45.000. Ello se complementará con la ayuda a los hogares de ancianos, para que la mujer pueda tener mayor libertad en el ámbito familiar y con la creación de guarderías infantiles, sobre todo en los centros y en las Universidades Laborales. Todo está en marcha a fin de que esa igualdad tan prongonada y a veces no sentida en el fuero interno de algunos que dicen estar de acuerdo con ella, se convierta en algo real y tangible.

AL FIN JORDANIA ENTRO EN GUERRA CONTRA ISRAEL

● HUSSEIN NO QUERIA ENFRENTARSE AL PODEROSO EJERCITO ISRAELI, PERO TENIA QUE HACER ALGO PARA MOSTRAR SU PARTICIPACION EN LA CAUSA ARABE

● LOS EGIPCOS ATACAN CON FUERZA EN EL SINAI CON GRANDES EFECTIVOS HUMANOS Y DE MATERIAL

(Viene de la pág. primera)

este envío al frente sirio de algunas unidades jordanas, que se reunirán con las iraquíes que anoche sustituyeron como refresco a las tropas sirias en el frente del Monte Hermon y en las inmediaciones de las carreteras Kuneitra - Damasco.

Este refuerzo fue estéril, según las fuentes oficiales judías, pues tras unos primeros contactos en la noche de ayer, esta mañana fue aniquilado este Cuerpo expedicionario iraquí, perdiendo sobre el terreno ochenta carros de combate. Todo ello, tras de que los comandos helitransportados israelitas llevaran a cabo un audaz golpe de mano en la retaguardia siria, más allá de Damasco, cortando el paso a los aprovisionamientos iraquíes procedentes de Bagdad.

CONCENTRACION DE FUERZAS EN LA RUTA A DAMASCO

Tras estas novedades, todo el esfuerzo de una y otra parte se centra en la ruta Kuneitra - Damasco: los sirios preparan la defensa de su capital, mientras los israelitas la destrucción del Ejército enemigo, así como la anulación de todas las bases aéreas. Durante parte del día de ayer, la aviación y la artillería israelíes han atacado con fuerza los alrededores de Damasco, obligando a intervenir a los "Mig" sirios, que han sufrido nuevos reveses, según las mismas fuentes.

En el Sinaí, por el contrario, hay una relativa tranquilidad, aunque hoy se produjo una batalla de tanques y artillería, pero los frentes se consolidan por el momento. Parece inconcebible que los egipcios hayan abandonado a su suerte al Ejército sirio, sin intentar siquiera una ofensiva seria en el desierto, pero así es, inconcebible, a menos que todo entre dentro de una estrategia árabe calculada de antemano.

La actividad, pues, se ha concentrado en el Golán, hacia donde esta mañana pasaban un importante número de "Mirages" y "Phantoms" israelíes en cerrada formación.

LOS EGIPCOS ATACAN EN OLEADAS

TEL AVIV, 13 (Del enviado especial de "Pyresa", GONZALO PADRON). La tranquilidad inicial del día se ha ido rompiendo en los dos sectores de combate, especialmente en el Sinaí, donde se produjo un importante ataque egipcio en los sectores Sur y Centro del frente del Canal, ataque que aún continúa (11,30 de la noche) según informa un comunicado oficial israelí.

Según el mismo comunicado, los egipcios han perdido unos cincuenta o sesenta carros en este ataque, que ha sido repelido por las fuerzas judías, bien apoyadas por la aviación, que ha derribado un número de aviones enemigos cifrado en veinticinco.

El general Samuel "Godorisch" Gonen, que manda las fuerzas operantes en el frente del Sinaí, ha comentado que los egipcios prepararon en la ribera este del Canal hasta 700.000 hombres y 2.000 tanques, aunque no ha comentado cuál era el número de fuerzas que habían atravesado la vía de agua. "Los egipcios atacan, según el estilo soviético, por oleadas, sin que se preocupen demasiado de sus pérdidas en hombres y material". Al preguntarle si en el frente sur la supremacía aérea correspondía a Israel, como ocurre en el frente sirio, el general Gonen dijo que en algunos sectores del frente sí y en otros no.

Por lo que se refiere al frente sirio, los israelíes han cesado en su avance por la carretera de Damasco, en la que se encuentran dura resistencia, para continuar ahora la ofensiva en otros sectores. Aunque parece bastante clara la situación de dominio en el Golán, el avance se hace lento y con gran preparación y cobertura de artillería y aviación. En el último comunicado, la Oficina de Prensa israelí ha asegurado que un total de diecinueve aviones sirios habían sido abatidos en el día de hoy. Digamos por último que, según algunos corresponsales acreditados en Tel Aviv, en los próximos días puede esperarse un cambio importante en la situación en el frente del Sinaí.

DECLARACION

BEIRUT, 13 (EFE). — "Las fuerzas jordanas se batirán hasta la muerte, con todo su potencial, para defender el frente del cual depende la batalla actual".

Este párrafo, contenido en la declaración oficial en la que se anunciaba el envío de tropas jordanas de "élite" al frente sirio, parece indicar que Jordania ha decidido ya comprometerse en el conflicto con todas sus consecuencias, pese a que no ha habido, hasta ahora, declaración formal de guerra.

La declaración del portavoz jordano dice textualmente: "El comando superior de las Fuerzas Armadas jordanas ha decidido enviar al frente sirio tropas de élite, con el fin de defender territo-

rios sagrados y para permitir a Jordania cumplir sus deberes militares.

Las fuerzas jordanas se batirán hasta la muerte, con todo su potencial, para defender el frente del cual depende la batalla actual.

Desde que se iniciaron las hostilidades, el rey Hussein permaneció en contacto permanente con los presidentes Hafez Al Assad (de Siria) y Sadat (de Egipto).

Las tropas jordanas han sido preparadas y organizadas, bajo la supervisión personal del rey Hussein.

Desde el principio del conflicto, las tropas jordanas tuvieron como misión proteger el flanco izquierdo sirio y las alturas sudorientales del Monte Hermon, con el fin de impedir un movimiento de tenaza por parte de las fuerzas israelíes.

Las fuerzas jordanas tenían, asimismo, por misión inmovilizar, a lo largo de la línea de "alto el fuego", al mayor número posible de fuerzas israelíes, con el fin de impedir su traslado a cualquiera de los dos frentes".

PILOTOS NORTEAMERICANOS

Aparte de esta entrada, parcial aún, de Jordania en el conflicto, la noticia más significativa de la jornada la constituye la confirmación de que ayer, viernes, la D.C.A. siria derribó un "Phantom" que no llevaba en su fuselaje "la estrella de Israel" y que iba pilotado por un norteamericano "veterano de la guerra de Vietnam".

Según la versión siria, este "Phantom" pertenecía a la VI Flota norteamericana. Siria, en consecuencia, ha comenzado a mover a sus peones diplomáticos para sacar el máximo partido de este incidente, que podría revelarse como grave y que, de confirmarse, podría entrañar una peligrosa escalada en la ayuda a ambos contendientes.

Por otra parte, y dentro de este mismo orden de cosas, noticias procedentes de los Estados Unidos aseguran que aviones israelíes están transportando desde Norteamérica pertrechos bélicos hacia el escenario de la guerra. Según las versiones llegadas a Beirut estos aviones pertenecerían a la compañía judía "El Al".

El problema de las "ayudas" a los contendientes podría complicarse y no sólo por estas revelaciones, sino por la fuerza de las alianzas. Efectivamente, los observadores subrayan que la participación de Iraq en el conflicto ha complicado a la Unión Soviética más directamente aún. La URSS, en efecto, tiene ahora dos íntimos aliados —Egipto e Iraq— complicados en la lucha. Con ambos países tiene firmados sendos tratados de amistad y de cooperación, de quince años de duración. Pero mientras que Egipto no ha apelado aún a uno de los puntos del tratado —la cooperación entre las dos partes si la paz es amenazada o violada— Iraq sí que lo hizo ya. La visita a Moscú de Mortada Said Abdel Baki, ministro iraquí de Asuntos Exteriores, habría que inscribirla den-



Soldados israelíes bailan alegremente, después de haber rebasado la línea de «alto el fuego» de 1967. Las unidades judías prosiguen su avance en territorio sirio. — (Telefoto CIFRA GRÁFICA UPI)

tro este contexto. Iraq, en consecuencia, parece dispuesta a presionar para que la Unión Soviética se enfrente con sus responsabilidades.

NOTICIAS DE GUERRA

Por lo demás, las noticias que llegan de los combates son escasas y provisionales. Tel Aviv asegura que destruyó esta mañana a todas las fuerzas iraquíes que se encontraban en el Golán, incluidos ochenta blindados. Damasco da cuenta, sobre todo, de los resultados de las batallas aéreas que se desarrollaron en la mañana de hoy sobre su cielo: diecisiete aparatos israelíes destruidos. Según todos los indicios, la presión israelí continúa, así como la encarnizada resistencia siria.

En el Sinaí, las cosas parecen más tranquilas de momento. Los egipcios continúan consolidando sus posiciones, fortificando las tierras conquistadas, "enterrándose" en la arena, mientras continúan llegando refuerzos humanos y materiales. Las baterías de "misiles" antiaviones abundan ya en la orilla oriental del Canal y tal parece que la primera preocupación egipcia consiste en convertir en inexpugnables sus actuales posiciones.

Hoy se dobló ya la semana de guerra, sin que la balanza parezca inclinarse de una manera clara para ninguno de los dos bandos contendientes. Hoy, es fin de semana en todo el mundo, menos en Oriente Medio, donde la única música que se escucha es la del estallido de los

cañones, de las bombas y de las ráfagas de las armas automáticas. Una semana indecisa que parece confirmar que la lucha será larga, dura, inmisericorde y costosa para ambos bandos.

NO HAY ATAQUE DIRECTO JORDANO

AMMAN, 13. (EFE - UPI). — "Jordania ha enviado un destacamento de sus Fuerzas Armadas a territorio sirio para cumplir con sus deberes militares y defender en él la tierra sagrada árabe", anuncia un comunicado radiofónico que atribuye las palabras a un portavoz gubernamental.

"Nuestras Fuerzas Armadas —prosigue el mensaje— continuarán defendiendo con toda su potencia cada pulgada de su suelo, puesto que Jordania se da cuenta de la gravedad de este momento. Dichas fuerzas no se limitarán a defenderse a ellas mismas".

El anuncio jordano no dice nada acerca de un ataque directo contra Israel, con el que comparte sus fronteras.

Al parecer, el rey Hussein ha limitado hasta ahora su intervención a enviar un contingente militar al frente sirio, sin involucrar directamente a su país en la lucha directa contra Israel.

El periódico de Beirut "An Nahar" había pronosticado ya que Jordania anunciaría oficialmente hoy su entrada en la guerra.

Según el periódico, las tropas jordanas "han comenzado a cumplir con sus

deberes en el frente sirio", pero el anuncio no se hará hasta hoy.

DONATIVO DE FEISAL

BEIRUT, 13. (EFE - UPI). — "An Nahar" informa en despacho procedente de Yedah, que el rey Feisal ha decidido donar a Siria como obsequio la suma de mil millones de dólares, a fin de apoyar en la guerra a aquel país.

DONATIVO NIGERIANO

LAGOS (Nigeria), 13. (EFE). — El presidente de Nigeria, general Yakubu Gowon, anunció ayer que su país había hecho un donativo de un millón y medio de dólares a Egipto, informa la agencia "Map".

ARMAS NUCLEARES

KAMPALA, 13. (EFE - REUTER). El presidente de Uganda, Idi Amin, en un telegrama dirigido al secretario general de la Liga Árabe, para ser distribuido a todos los países árabes, dice: "Los norteamericanos se están inmiscuyendo directamente en la actual guerra del Oriente Medio. Según informaciones precisas, la VI Flota de los Estados Unidos lleva armas nucleares que ha entregado a los sionistas".

AVIONES NORTEAMERICANOS DE RECONOCIMIENTO SOBRE EGIPTO

EL CAIRO, 13. (EFE - UPI). — El mando egipcio ha emitido hoy un comunicado en que dice que dos aviones de reconocimiento norteamericanos —que describe como "aviones enemigos"— volaron hoy a gran altura sobre Egipto. El comunicado, facilitado a las 21 (hora española) dice que "se considera que es la primera vez que esta clase de aviones ha violado nuestro espacio aéreo".

Hace dos días, la agencia Oriente Medio, en un despacho que anuló más tarde, dijo que aviones "Phantom" norteamericanos habían tomado parte en ataques israelíes sobre posiciones egipcias.

El comunicado de hoy, número 35, dice textualmente:

"Exactamente a las 1,05 (12,05 hora española) de esta tarde dos aviones de reconocimiento enemigos penetraron en nuestro espacio aéreo desde el norte de Port Said, continuaron hasta Naja Hamadi, dieron vuelta al norte hacia El Cairo y después tomaron rumbo este hacia la región de Sinaí en la dirección del Líbano y Siria y posteriormente hacia el noroeste, sobre el Mediterráneo".

El vuelo sobre territorio egipcio duró 25 minutos. Los aviones volaban a una altura de 25 kilómetros y a una velocidad tres veces la del sonido.

"Está claro que los aviones eran del tipo norteamericano SR-71 A y se sabe que esa clase de aviones sólo los posee los Estados Unidos. Se considera que es la primera vez que aviones de esa clase han violado nuestro espacio aéreo".

N. de la R. de "Efe". — El avión tipo SR-71 es el más rápido y de más techo actualmente en servicio en las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos. Alcanza una velocidad de "Mach 3" (tres veces la del sonido) y tiene un techo de 24.000 metros. Es sucesor del famoso avión de reconocimiento U-2 que dio origen a un incidente ruso-americano en vísperas de la reunión de Kruschev y Eisenhower). Se usa para reconocimiento fotográfico y en Occidente no se tiene conocimiento de que la URSS posea modelo similar.



Las fuerzas egipcias siguen pasando a la orilla Este del Canal de Suez, por los puentes tendidos sobre el mismo. En la foto, una de estas unidades saluda jubilosamente al pisar el territorio ocupado hasta ahora por los israelíes. — (Telefoto CIFRA GRÁFICA - UPI)

Israel bombardeó el delta del Nilo

● MAS DE UN CENTENAR DE CADAVERES QUEDARON TENDIDOS SOBRE LOS FERTILES ALGODONALES

● ERAN HOMBRES, MUJERES Y NIÑOS QUE NADA TENIAN QUE VER CON LA GUERRA

● EL ATAQUE JUDIO NO CONSIGUIÓ DESTRUIR EL PUENTE QUE ASEGURA LAS COMUNICACIONES Y SUMINISTROS ENTRE EL CAIRO Y EL MEDITERRANEO

BENHA (Delta del Nilo), 13. (Del enviado especial de "Pyresa", DIEGO CARCEDO).—Millares de campesinos, que trabajaban en esos momentos dramáticos en la recolección del algodón, contemplaron horrorizados la presencia de unos puntitos blancos cuya imagen se iba agrandando por segundos. Apenas tuvieron tiempo de tumbarse en el suelo y esconder la cabeza bajo las fértiles y casi míticas tierras del delta del Nilo. Bajo el estruendo de los "Phantom", la llanura tembló como azotada por un movimiento sísmico, estallaron las bombas con un ruido de infernal tormenta y el mediodía mediterráneo, húmedo y caluroso, se llenó de luces de infinidad de colores. La vibración desencadenada por las explosiones se iba extendiendo, como una carga de electricidad, por los railes del ferrocarril, mientras que el siempre concurrido café de Meit Assim se derrumbaba igual que un castillo de escayola con todos sus clientes dentro y el napalm dejaba calcinados a los jóvenes alumnos de la Escuela de la Dignidad.

«Fue espantoso —cuentan aún con voz entrecortada los supervivientes—, algo nunca visto». Cinco búfalos y un asno que se acercaban a beber quedaron despanzurados entre el barro. El pequeño brazo del río que discurre describiendo amplios meandros se desvió de su curso para correr a llenar los gigantescos crateres abiertos en los sembrados. Varios coches que circulaban por la autopista de Alejandria, a sólo ocho kilómetros de la capital, saltaron por los aires en pedazos y el autobús de línea, que se detenía a recoger nuevos viajeros, quedó aplastado contra el asfalto con cuarenta y dos personas dentro. El doctor Asdel Magied, médico de guardia en el hospital civil de Banha, cayó de espaldas, derribado por la fuerte sacudida, cuando observaba con el estetoscopio el corazón de una paciente. Desde entonces el trabajo acumulado sobre la mesa de operaciones le impide pararse a comer.

«Se han recogido cien cadáveres y todavía hay cinco personas cuyo estado puede calificarse como desesperado. Aquí tenemos sesenta hombres, niños y mujeres, y en las clínicas de Mansourah hay bastantes más». Allí el Guzar, con sólo cuatro años, ha tenido más suerte que sus compañeros de clase. Estaba orinando escondido tras los árboles y las llamas apenas acertaron a prendérselo en la túnica. Salió corriendo y gritando como un poseso, con el fuego clavado en la piel, se arrojó al agua, pero seguía sintiendo el cosquilleo en la espalda, hasta que alguien se lo llevó en brazos. Ahora se debate entre la vida y la muerte con el cuerpo chamuscado y la aguja que deja entrar las gotas del suero clavada en la barriga. Los restos de su hermano quedaron entremezclados con la ceniza del pupitre, mientras la maestra vace con la cara destrozada en una esquina.

Abu Baker Ahmed Eid conversaba con un amigo bajo la sombra del cartelón que recomendaba prudencia a los conductores y azotado por la onda expansiva no sintió cómo se le saltaban los ojos de las órbitas, ni Alad El Din se dio cuenta, tampoco, de que un trozo de metralla que pasaba silbando le seguía por el tobillo sus dos pies. Algunos labradores quedaron aferrados para siempre a los frágiles sacos de algodón; otros, caídos sobre el volante del tractor; otros, tendidos entre los matojos con las ropas destrozadas y el rostro imposible de identificar. Los contentillos del bar, quizás como castigo por saltarse las levas del Ramadán, murieron también todos sepultados bajo los escombros.

ATAQUE INFRUCTUOSO

En medio de grandes y variados destellos de artificio, los cuerpos de unos y otros quedaron colgando de los postes. Sin embargo, el doble ataque judío resultó infructuoso por entero. El doble puente que las bombas de cuatrocientos kilos intentaron destruir sólo sufrió unos ligeros desperfectos, en la parte alta, lo mismo que la vía férrea que va desde El Cairo hasta Alejandria que, a pesar de los ataques israelíes, sigue asegurando las comunicaciones entre la capital administrativa y el puerto comercial. «Los pilotos hebreos están siendo víctimas de su prepotencia y de su complejo de superioridad —comenta un oficial—. Los éxitos de las tropas árabes en el Sinaí y en el Golán, cuando se creían invencibles los han puesto nerviosos».

Aunque el tráfico por la zona permanece bajo control, decenas de curiosos de todos los pueblos próximos acudieron a manifestarse, clamando venganza contra los autores del primer bombardeo próximo a El Cairo. La carretera ya ha quedado despejada, las ambulancias se llevan los últimos cadáveres y el tren, cargado de viajeros hasta en los techos, circula sin problemas. Un insolito cubierto de hierros retorcidos y lluvias de sangre, agitados por las ráfagas de la noche, empañan el escenario de la tragedia. Las grúas retiran los vehículos destruidos y los electricistas empalman desde lo alto de las columnas del tendido los últimos cables rotos. Unos muchachos gritan «Sadat, Sadat» con el puño en alto y varias mujeres vestidas de negro dejan que su velo se empañe de lágrimas.

«Resulta sorprendente —afirma un veterano corresponsal europeo— la eficacia que están demostrando en esta guerra los nuevos militares egipcios. El cambio experimentado por las tropas, tanto las fuerzas que han entrado en combate como las unidades de apoyo y servicios, es increíble, durante la contienda de mil novecientos sesenta y siete, reparar todos estos desperfectos hubiese llevado cuando menos una semana. Ahora las cosas, está bien claro, son distintas y pienso que los primeros convencidos deben de ser los israelíes».

DAMASCO NO SE RENDIRA

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 13. (EFE - UPI). — «Damasco solamente caerá en manos de Israel cuando no quede nadie vivo en la ciudad». Estas palabras fueron pronunciadas por Mohamed Zakaria Ismail, representante sirio, ante el Consejo de Seguridad.

Respondió a la afirmación del ministro de Defensa israelí, Moshe Dayan, que anunció ayer la caída de Damasco en 24 horas.

«Los israelíes están tratando de minar nuestra moral, pero debo decir que el ejército sirio está más decidido que nunca a luchar hasta que sean expulsados los agresores», añadió.

ATAQUE AEREO

DAMASCO, 13. (EFE - REUTER). — La aviación israelí atacó Damasco a primera hora de hoy, y fueron inmediatamente interceptados por proyectiles sirios tierra-aire.

Dos reactores israelíes fueron alcanzados.

Ayer, según informes oficiales, fueron derribados 14 aviones israelíes en la zona de Damasco. La capital sufrió 12 incursiones aéreas.

RETIRADA

DAMASCO, 13. (EFE-REUTER). — Las tropas israelíes que han invadido Siria fueron obligadas ayer a batirse en retirada, dijo anoche un portavoz militar sirio.

Las fuerzas sirias detuvieron el avance de las tropas israelíes que hubieron de retirarse, dejando en el campo de batalla 78 carros de combate. Añade que los israelíes habían sufrido cuantiosas pérdidas de material de guerra.

FRENTE DE SUEZ

TEL AVIV, 13. (EFE - REUTER). — En el frente del Canal de Suez, la emisora israelí informó hoy que los egipcios de la margen oriental preparaban una red defensiva de infantería, combinada con un sistema de proyectiles contra carros.

Una patrulla fronteriza hizo fracasar anoche una incursión de guerrilleros árabes que, procedentes de Líbano, se dirigían hacia la aldea israelí de Dovev. Varios muertos y diverso material dejaron los guerrilleros.

Por otra parte, un oficial israelí declaró a la Prensa que varios marroquíes habían sido capturados.

REFUERZOS

BEIRUT, 13. (EFE - REUTER). — El diario de Beirut, «An Nahar», afirma hoy que Arabia Saudita ha enviado secretamente fuerzas al frente sirio, en el que están luchando contra Israel.

El periódico atribuye la información a fuentes sauditas, libanesas y sirias.

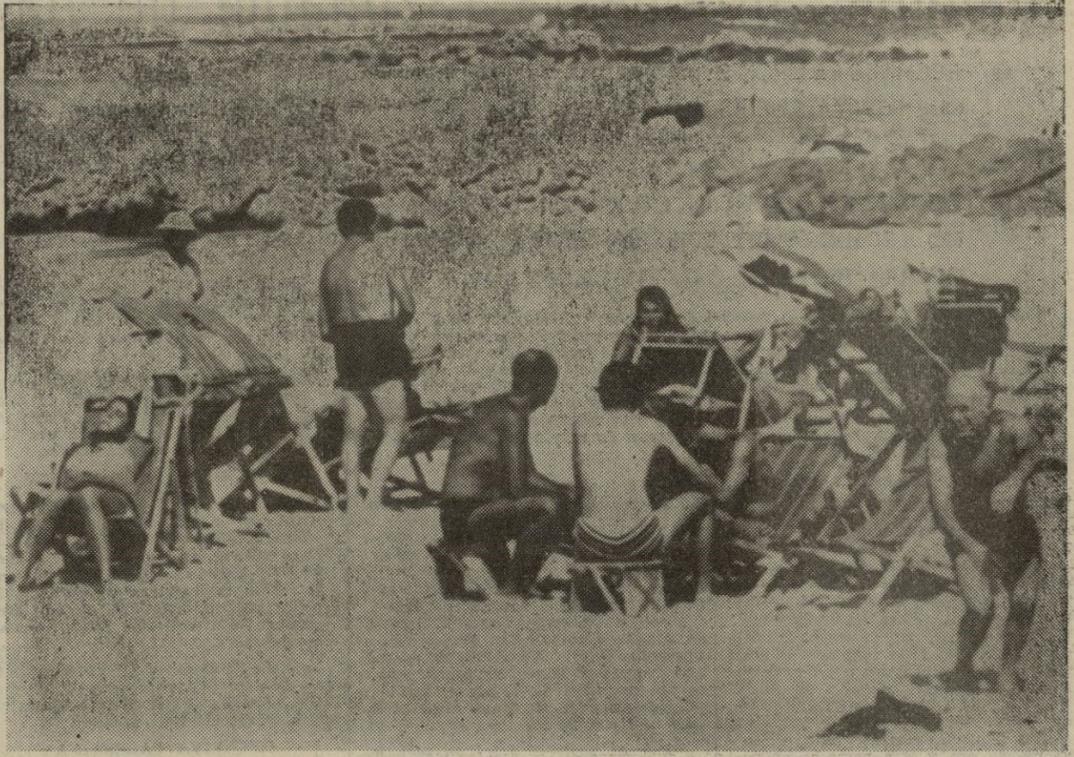
ARMAMENTO RUSO

BEIRUT (Líbano), 13. (EFE-UPI). — Aviones de transporte soviéticos «Antonov», cargados con cazas «Mig» y misiles, están aterrizando en el norte de Siria, informa hoy el director de un periódico libanés, desde Damasco.

PERDIDAS SIRIAS

TEL AVIV, 13. (EFE - UPI). — Un portavoz militar ha dicho esta noche que las fuerzas israelíes han destruido entre 50 y 60 carros de combate iraquíes y sirios, en el combate librado hoy.

Anteriormente, se dijo que las pérdidas sirias se calculaban en ochenta tanques, pero fue debido a las dificultades para conseguir información exacta durante el combate.



Un grupo de israelitas descansa en la playa de Tel Aviv, mientras la lucha continúa entre su país y Egipto y Siria. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

Egipto ve con optimismo el desarrollo de la guerra

● LA MORAL DE LOS COMBATIENTES ES MUY ALTA Y EL PUEBLO ESPERA LA VICTORIA

● "EL MUNDO ENTERO ESTÁ CON NOSOTROS", PROCLAMA LA PROPAGANDA

● EL ALTO VOLTA ES EL PAIS NUMERO DIECIOCHO QUE HA ROTO CON TEL AVIV

jores hoteles. La angustia de saber que sus familiares estarán preocupados y el lógico pánico que inspiran los aviones israelíes, unido a la reducida libertad de movimientos y a la ausencia de diversiones, les impide disfrutar de esta prolongación del viaje. No hay ningún problema con la alimentación y naturalmente no cuentan para los extranjeros las prohibiciones alcohólicas impuestas por la ley coránica.

SOBRE RUEDAS

Sobre el desarrollo de la guerra, las noticias son más bien escasas. Dos veces al día el portavoz oficial del Gobierno difunde comunicados que reflejan las victorias de las tropas árabes y contratiempos que acojonan a las judías. Todo marcha sobre ruedas para los militares egipcios y sirios, de acuerdo con estas versiones caídas, según las cuales las conquistas del Golán continúan vigentes.

A pesar de la coriácea presión de los enemigos, decenas y decenas de cazas abatidos, tanques destruidos, baterías y cañones reducidos al silencio, estaciones de radar destruidas, contrataques en la fría prosa de los comunicados oficiales, con el tributo insignificante que los Ejércitos árabes pagan por su victoria en la línea de Bar - Lev, digna de pasar a los textos de las academias militares. Los árabes afirman que, hasta ahora, no han perdido casi aviones, que continúan con todos sus carros y que el número de pérdidas en hombres, rigurosamente secreto, es muy reducido. Los comunicados israelíes mantienen cuando anuncian conquistas y se contradicen continuamente, dicen los periódicos, mientras que la información árabe intenta reducirse a la estricta realidad. La moral de los combatientes es muy alta y, así pues, el pueblo debe sentirse satisfecho del comportamiento de los que luchan por su independencia.

EN FAVOR DE LA CAUSA ARABE

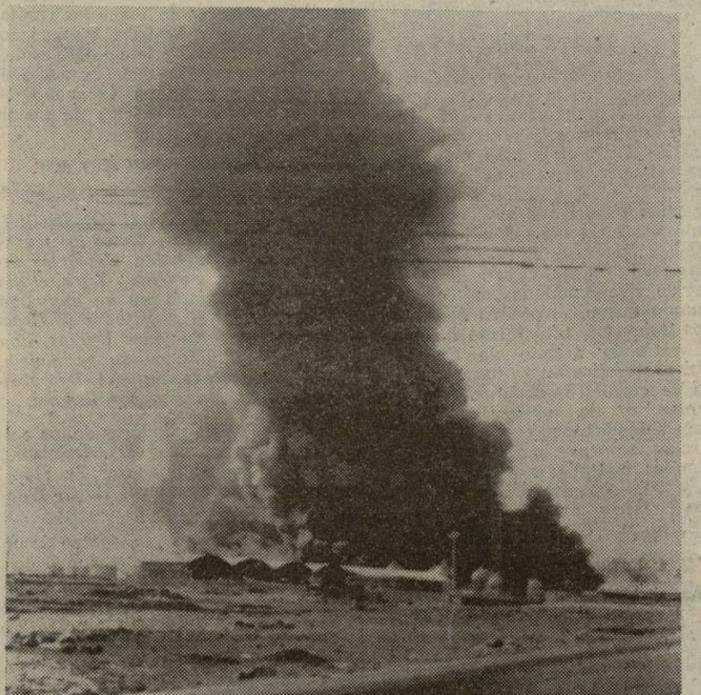
Pekín, París, Bruselas, Moscú... Una larga lista de capitales son el centro de manifestaciones en favor de la causa árabe. «El mundo entero está con nosotros», proclama la propaganda. Alto Volta se ha convertido en el decimoctavo país que ha roto sus relaciones diplomáticas con el Estado sionista. La URSS ha advertido a los Estados Unidos que no tolerarán nuevos bombardeos judíos sobre objetivos civiles o que los aviones hebreos bombardeen Damasco. Gadaffi ha reiterado a Sadat el total apoyo de Libia. Kuwait ha ofrecido las divisas de su petróleo, Feisal ha amenazado muy seriamente a Nixon, Chipre y Turquía han garantizado que las bases de Norteamérica no serán utilizadas contra los árabes, mientras que Amn se suma a la guerra santa, Somalia anuncia el envío de víveres abundantes.

Pero el Gobierno, al igual que los ciudadanos egipcios, deben colaborar, ellos más que cualquier otro, ayudando en primer lugar a la captura de los pilotos enemigos, a los que se supone circulando por el país después de su caída, y finalmente acogiendo de buen grado, a partir de hoy, los nuevos impuestos sobre el tabaco. Se ha podido verificar que los aviadores israelíes llevan ropa civil debajo de su uniforme militar y así pueden pasar inadvertidos. El pueblo tiene el deber patriótico de denunciar a cualquier persona que inspire sospechas.

EL CAIRO, 13. (De nuestro enviado especial de "Pyresa", DIEGO CARCEDO). — Unos cuantos hombres provistos de mangas de riego estaban regando esta mañana los jardines, llenos de flores de otoño, que rodean el inmueble de la Unión Socialista Árabe, frente a la famosa torre de El Cairo, en las orillas del Nilo. Unos cuantos sacos llenos de arena, traídos del próximo desierto protegen, desde hace algunos años, la inmensa fachada de la sede del único partido político que existe en Egipto. Los cristales de las ventanas están teñidos de azul, al igual que los faros de los coches aparcados delante; por las tardes, las calles permanecen sombrías, bajo la disciplina de un toque de queda que casi nadie respeta.

Estos son los primeros y casi únicos síntomas de la guerra que los escasos visitantes que llegan a El Cairo pueden notar. Alguna vez se oyen explosiones aisladas, y en tres o cuatro ocasiones, han podido advertirse en el horizonte algunas formaciones de "Phantoms" extrañamente tímidas. Pero la gente, habituada ya desde hace varios lustros al clima bélico, continúa su ritmo de vida normal, sin demostrar demasiadas preocupaciones por lo que pasa en el frente.

Los comercios están abiertos, las fábricas funcionan a pleno rendimiento y las oficinas continúan con su horario habitual. En contrapartida, los aeropuertos civiles están cerrados, se han interrumpido las comunicaciones telefónicas con el exterior así como los envíos postales. El Ramadán explica que no haya apenas restaurantes abiertos y el racionamiento de gasolina, el reducido tráfico que se registra en las avenidas centrales. Extranjeros en gran número, entre los cuales hay veinticinco españoles, serán evacuados hacia Europa desde el puerto de Alejandria. Todos los turistas que fueron sorprendidos por las hostilidades en el Alto Egipto han sido ya conducidos a la capital, en la que continúan, alojados en los me-



El humo que sale de los depósitos de petróleo cubre una gran zona después del ataque aéreo israelí sobre una refinera siria. — (Telefoto AP-EUROPA PRESS)

Golda Meir, dispuesta a considerar cualquier propuesta razonable de paz

- RECHAZA LA NEGOCIACION EXTRANJERA, PORQUE ESTIMA QUE ES UN ASUNTO A RESOLVER ENTRE ARABES Y JUDIOS
- CONSIDERA QUE LA INTERVENCION JORDANA NO ES UNA PARTICIPACION ACTIVA EN LA GUERRA TOTAL DE ORIENTE MEDIO

TEL AVIV, 13. (Del enviado especial de "Pyresa", GONZALO PADRON). — "Estamos dispuestos a considerar cualquier propuesta razonable de alto el fuego que se nos formule", ha anunciado el primer ministro israelita, Golda Meir, en una conferencia de Prensa mantenida esta noche con los corresponsales acreditados en Tel Aviv. "Hasta el momento, esta propuesta no nos ha llegado, pese a que no fuimos nosotros quienes iniciamos las hostilidades. Naturalmente, este no es el momento para que nosotros ofrezcamos el "alto el fuego", ahora que la situación ha cambiado muy favorablemente desde el sábado pasado".

La primer ministro pronunció primero unas palabras transmitidas en directo a todo el país por televisión y radio (primero en hebreo y luego en inglés), en las que aclaró la posición de Israel ante este conflicto, señalando que de nuevo su nación ha sido atacada y que la responsabilidad de este ataque debe buscarse en los países agresores y en la Unión Soviética, que ha estado nutriendo de material y de instructores a dichos países con el único objetivo de que se preparasen para atacar a Israel. "Y, una vez más, ésta es una guerra que no queremos. Otra vez más guerra, más destrucción, más sangre y todo ello para nada, porque el único camino para arreglar esta situación es la negociación política".

NEGOCIAR DE IGUAL A IGUAL

La señora Meir dejó claro, en el curso de la rueda de Prensa, cuál es esa posibilidad de negociación y cómo debe producirse, comentando el ofrecimiento de algunas naciones europeas para actuar como mediadoras: "Agradecemos a estas naciones sus esfuerzos, pero no es ese el camino. La responsabilidad de la guerra o de la paz en el Oriente Medio corresponde por entero a los Gobiernos de este área y sólo estos Gobiernos deben sentarse alrededor de una mesa para negociar. Y deben hacerlo, además, de igual a igual, sin exigencias previas, sean cuales fueran sus ideas".

En este sentido, la señora Meir señaló que los Estados Unidos hacen todo lo que está en su mano para lograr una paz duradera, pero que esta paz no se puede lograr más que por negociación directa de las partes interesadas.

Refiriéndose a las motivaciones de Israel en esta guerra, la primer ministro dijo: "Somos un país pequeño y no podemos compararnos a nuestros rivales en material humano ni en medios. Pero tal vez tenemos una ventaja: la seguridad de que cada hombre o mujer en este país combatirá hasta la muerte por su patria como una sola persona. Tal vez esto es esencial. No queremos muertos ni nos alegramos de la muerte de otros, pero si tenemos que pagar un precio por vivir, lo pagaremos. Por ello, sólo hay un final para esta guerra: vencer. Nuestros enemigos buscan nuestra destrucción y nosotros queremos vivir. Por eso debemos triunfar".

Preguntada por el número de bajas registradas en las filas israelíes, la señora Meir contestó que no podía precisarlas, pero que, cualesquiera que fuesen, serían sin duda un precio demasiado alto por una guerra que no conduce a ningún sitio. "El día que los dirigentes árabes sientan lo mismo que siento yo por la muerte de un solo hombre, ese día habrá acabado la guerra". Al referirse a los muertos y heridos de uno y otro bando, la primer ministro israelí tuvo palabras de inculpación para la Unión Soviética, "a la que no importan en absoluto las bajas sirias o iraquíes, pues su ayuda a estos países no está motivada por la simpatía, sino simplemente por el interés".

LA INTERVENCION JORDANA

Preguntada sobre la posible repercusión en el envío de tropas jordanas al frente sirio, Golda Meir dijo que esto no equivalía a una participación activa de Jordania en una guerra total. En 1967, dijo la primer ministro, Hussein entró en la guerra, pese a las advertencias israelíes de que no lo hiciera y ya comprobó por sí mismo cuál fue el resultado. Hussein es un monarca inteligente y recordará muy bien cuál fue entonces ese resultado.

En cuanto a la posibilidad de que Israel pueda ceder territorios con respecto a las líneas de cese al fuego de 1967, el cambio de una negociación, la primer ministro contestó: "La gente no entiende qué son estas líneas y cuál es su necesidad. Como ha sucedido ahora, los árabes almacenan hombres y material para atacarnos. Si nosotros conseguimos hacerles retroceder, comienzan a prepararse de nuevo. ¿Es que alguien puede esperar que los regalemos terreno para atacar y que nos repleguemos más allá de esas líneas para esperar otra nueva guerra, esta vez más cercana a nuestras ciudades y gentes?".

EL CONSEJO DE SEGURIDAD, IMPOTENTE

NACIONES UNIDAS, 13. (EFE). — El Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas se reunió ayer tarde, en su octavo día de deliberaciones desde el pasado lunes, dentro de un ambiente de impotencia por hallar una solución para poner fin a la guerra árabe-israelí en Oriente Medio.

A despecto del llamamiento lanzado

anoche por el secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, instando a los miembros del Consejo de Seguridad a que superaran sus diferencias políticas y procedieran a tomar medidas urgentes para poner fin a la guerra, el conflicto de Oriente Medio continúa tomando un carácter peligroso.

En su intervención ante el Consejo de Seguridad, el ministro de Asuntos Exteriores de Nigeria, Okio Arikpo, sentenció: "Mientras Israel continúe ocupando por la fuerza de las armas una sola pulgada cuadrada de tierra árabe, el Estado de Israel no conocerá la paz".

Por su parte, el delegado soviético, embajador Yacob Malik, denunció ayer tarde que el barco ruso "Ila Machnicov", anclado en el puerto sirio de Tartus, con equipo para una central hidroeléctrica, había sido hundido como resultado del ataque a ese puerto por unidades navales israelíes.

Citando un despacho de la agencia soviética "Tass", Malik dijo que la Unión Soviética no podía contemplar con indiferencia los actos militares israelíes en Siria y Egipto, y pidió al Consejo que se pusiera fin inmediatamente a los bombardeos sobre objetivos civiles en los países árabes.

"La continuación de esos actos criminales —añadió Malik— pueden traer graves consecuencias a Israel mismo". Seguidamente el delegado sirio, vice-

ministro de Asuntos Exteriores, Zacarias Ismail, comunicó al Consejo de Seguridad que los israelíes estaban lanzando bombas incendiarias de napal y de acciones retardadas contra los suburbios de Damasco, donde vivían personas principalmente de clase pobre, y que una de esas bombas de acción retardada había estallado en el patio de un hospital.

LA C.E.E. HACE UN LLAMAMIENTO AL "ALTO EL FUEGO"

PARIS, 13. (EFE). — La Comunidad Económica Europea (C.E.E.) ha hecho hoy un llamamiento al "alto el fuego" en Oriente Medio, anunciando fuentes oficiales.

Dicho alto el fuego deberá abrir camino a una verdadera negociación para lograr un arreglo del conflicto conforme a la resolución 242 de las Naciones Unidas, señala el comunicado conjunto.

SEGURIDADES DE BREZNEV

BONN, 13. (EFE). — El secretario general del partido comunista de la URSS, Leónidas Breznev, aseguró recientemente en un mensaje sobre Oriente Medio al canciller Brandt que la Unión Soviética no se oponía a la existencia del Estado de Israel, aseguraron esta tarde, en Bonn, fuentes competentes.

La nota de Breznev a Brandt —similar a las enviadas por el dirigente comunista a Nixon y a Pompidou— determinó hoy la respuesta del canciller.

OFENSIVA PALESTINA

PARIS, 13. (EFE). — Los fedayines palestinos se disponen a lanzar una ofensiva, a partir de Jordania, organizando un tercer frente contra Israel, según los medios allegados a la Organización palestina en Europa.

El Comité Ejecutivo de la Organización de Liberación Palestina, con sede en París, lanzó un llamamiento a todos los árabes, particularmente a los jordanos, para que se unan a los palestinos para "abrir el frente a partir de Jordania" contra las fuerzas israelíes y condena la actitud del Gobierno jordano y del rey Hussein quienes han permanecido mudos ante los llamamientos de los movimientos y organizaciones palestinos para lanzar la batalla contra "el enemigo común".

La Hispanidad, en las Naciones Unidas

- JAIME DE PINIES OFRECIO UN ALMUERZO PARA CONMEMORAR EL DESCUBRIMIENTO
- EL PRESIDENTE DE LA ASAMBLEA GENERAL PRONUNCIÓ UN DISCURSO EN EL QUE RESALTO LA PRESENCIA Y LA CABALLEROSIDAD DE ESPAÑA EN AMERICA

NUEVA YORK, 13. (PYRESA). — Con motivo de la conmemoración de la fiesta del 12 de octubre en Nueva York, el embajador del Ecuador, don Leopoldo Benítez, presidente de la XXVIII Asamblea General de las Naciones Unidas, pronunció un discurso en presencia de numerosas personalidades, entre las que se encontraba el embajador de España, don Jaime de Pinies.

Tras expresar su satisfacción por encontrarse en la reunión conmemorativa del Descubrimiento de América, el embajador Benítez evocó algunos de los hechos más notables de los primeros tiempos de la presencia española en América. «Sesenta años después del día que hoy conmemoramos —añadió— España había cambiado la figura de la tierra, las creencias tradicionales, el arte de la navegación y la economía del orbe. Un mundo nuevo, escondido entre océanos inmensos, transformó de pronto el estrecho ámbito de Occidente. Quienes realizaron la hazaña —hazaña de caballeros andantes— no provenían de la nobleza castrense ni eran soldados como los que en los tercios famosos hacían temblar a Flandes e Italia; eran hombres de la gleba, labriegos o porqueros como Pizarro y sus deudos o, a lo más, hidalgos o fijosdalgos».

"MAS VALE tarde que nunca" es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir.

Comparó después la colonización española y la anglo-sajona y asimismo hizo referencia a la grandeza de las leyes de Indias, que, si no se cumplieron siempre, no fue culpa de una metrópoli lejana.

«Hoy —dijo finalmente el embajador Benítez— la efigie de Isabel la Católica se erige en todas las capitales de la vasta América hispana como un símbolo de la unidad espiritual de dos mundos que, como el poeta ecuatoriano Noboa Caamaño, viven de amor de América y de pasión de España».

ALMUERZO OFRECIDO POR PINIES

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 13. (EFE). — Todos los países del mundo de habla hispana, celebraron ayer, en Nueva York, el día de la Hispanidad, en un almuerzo ofrecido por el embajador de España ante las Naciones Unidas, don Jaime de Pinies, en su residencia, en conmemoración del Descubrimiento de América por España.

Junto a los embajadores de los países iberoamericanos se encontraban presentes los embajadores de Filipinas, Guinea Ecuatorial, Haití, Estados Unidos y Portugal.

Al final del almuerzo, dentro de un marco de fraternidad hispánica, don Jaime de Pinies dijo que, por encima de las diferencias, resaltó el vínculo común que les unía.

Seguidamente, el embajador de Ecuador, Leopoldo Benítez, presidente de la 28 sesión de la Asamblea General de la ONU, en un emotivo discurso, hizo un amplio relato evocador de la gran epopeya española, que hizo posible la llegada al Nuevo Mundo.

JULIO RODRIGUEZ INAUGURO EL CURSO UNIVERSITARIO EN SEVILLA

INDICO EL MINISTRO DE EDUCACION LA DESTACADA POSICION QUE EN LOS PRESUPUESTOS DEL ESTADO TIENE LA UNIVERSIDAD

SEVILLA, 13. (PYRESA). — El ministro de Educación y Ciencia, don Julio Rodríguez Martínez, que llegó anoche a esta ciudad, ha presidido hoy en Sevilla el solemne acto de la inauguración del curso académico 1973-74, celebrado en el salón de honor de la Escuela Técnica Superior de Arquitectura.

Acompañaban al ministro el director general de Bellas Artes, don Florentino Pérez Embid; el subdirector general de Centros Universitarios, don José Almagro Nocote; rector magnífico y las primeras autoridades sevillanas. En otros lugares tomaron asiento los vicerrectores, jefes de las diferentes Facultades, claustro de profesores y numerosos estudiantes.

Abrió el acto el secretario general de la Universidad, que dio lectura al resumen de la memoria del curso 72-73. A continuación el catedrático de

la Facultad de Derecho don Ignacio María Lojendio Irure, dictó la lección inaugural sobre el tema «El Estado y el futuro».

Seguidamente, el ministro procedió a la imposición de la gran cruz de la Orden de Alfonso X el Sabio al rector de la Universidad hispalense, don Manuel Clavero Arévalo, y las encomiendas de la misma Orden a los profesores don Francisco de Pelmaecker Ibáñez y a don Manuel Suárez Perdigüero. Posteriormente el rector magnífico pronunció unas palabras destacando la presencia en el acto del ministro y haciendo balance de las actividades universitarias sevillanas.

Cerró el acto el ministro de Educación y Ciencia, don Julio Rodríguez Martínez con un breve discurso en el que aludió a los problemas de crecimiento de la Universidad española y a la fuerza expansiva de los distintos distritos universitarios, índice indudable del proceso de mejora que a todos los niveles experimenta España.

El ministro indicó la destacada posición que en los presupuestos del Estado tiene la Universidad, que atienden no sólo a los siete millones de estudiantes universitarios, sino aquellas otras perspectivas que suponen las Bellas Artes y otros servicios que competen al departamento.

Tras el logro social —siguió el ministro— que la Educación General Básica va logrando y que alcanza ya a un 85 por ciento de estudiantes con carácter de gratuidad, anunció como próximo objetivo que sean muchos más los becarios del país.

El señor Rodríguez Martínez hizo ver a todos los presentes la necesidad de colaborar con el fin de que la Universidad alcance sus máximos resultados, al considerarla como el presente y el futuro del país. Finalmente, el ministro, en nombre de Su Excelencia el Jefe del Estado, dio por inaugurado el curso académico.

Júbilo en el Campo de Gibraltar por la concesión del aeropuerto

ALGECIRAS, 13. (PYRESA). — En el último Consejo de ministros como ya es sabido, el Gobierno acordó la concesión de un aeropuerto para la zona del Campo de Gibraltar, lo que ha producido un júbilo indescriptible en toda nuestra comarca, máxime si se tiene en cuenta que ha sido otorgado con el calificativo de urgente.

Tanto el proyecto como su construcción han de ser realizados con la mayor celeridad posible, a fin de que quede totalmente cubierto el sistema de comunicaciones entre esta zona y el resto de la península por vía aérea.

Hasta el momento, Algeciras es el puerto que registra mayor tráfico de viajeros de toda España. El futuro aeropuerto significa que nuestra zona será una de las que mejores comunicaciones tendrán por mar, tierra y aire.

Aunque todavía no se ha determinado el lugar de ubicación del aeropuerto, ya en la ciudad se especula con la posibilidad de que escoja la zona comprendida entre Castellar y Jimena de la Frontera, por ser entre dichos municipios Campo gibraltareño donde se encuentran las llanuras mayores y más propicias para la construcción de un aeródromo.

No se esperan grandes decisiones de la reunión plenaria España - C. E. E.

La Delegación hispana mantiene una posición de firmeza y no habrá acuerdo si la comunidad no mejora sus ofertas

MADRID, 13. (CIFRA). — No se esperan grandes decisiones en la reunión plenaria de las Delegaciones negociadoras comunitaria y española que tendrá lugar el próximo día 18 en Bruselas, según ha podido saber «Cifra» en fuentes bien informadas.

Los negociadores españoles mantienen una posición de firmeza y no se cree probable que pueda ser firmado un nuevo acuerdo si la Comunidad no mejora antes las ofertas realizadas a España.

La postura española concretada en que no habrá concesiones industriales si la CEE se niega a dar facilidades a nuestra agricultura, fue expuesta en las reuniones del pasado julio de forma clara. Actualmente España se encuentra en espera de una respuesta de la Comunidad a nuestra oferta.

El Consejo de ministros de la CEE no se reunirá hasta los primeros días de noviembre y aún contando con que en esa sesión sea abordado el tema de España no se espera que puedan continuarse las negociaciones con nuevo mandato hasta diciembre. Se descarta por ello que el nuevo acuerdo sea firmado para la fecha del 1 de

enero de 1974 fijado inicialmente por la propia Comunidad.

En cualquier caso las decisiones del Consejo de ministros de la Comunidad se basará en el informe que a él presente la Comisión Europea, el cual a su vez deberá recoger de alguna forma la problemática española expuesta por nuestros negociadores.

La reunión de ministros económicos españoles convocada para el próximo día 15 en el palacio de Santa Cruz, en la que será analizada nuestra posición de cara a las próximas rondas de las negociaciones en curso, se cree que podría acentuar aún más la firmeza de nuestros negociadores. Dicha firmeza se concretaría en que para la firma de un nuevo acuerdo el Consejo de la CEE deberá hacer concesiones y aceptar las reivindicaciones agrícolas españolas.

Si agotados todos los recursos de la negociación no se llegase al final a la firma de un nuevo acuerdo, continuarían las relaciones entre España y la Comunidad sobre la base del acuerdo comercial preferencial de 1970, con las adaptaciones necesarias por el ingreso de tres nuevos miembros en el club europeo.

LOTERIA NACIONAL

MADRID, 13 (CIFRA) - Relación de los números agraciados en el sorteo de la Lotería Nacional celebrado hoy:

PREMIADO CON 5.000.000 DE PESETAS

11.802

Ha correspondido a Algeciras, Cuenca, GRANADA, Orihuela, Madrid, Avilés y Valencia

PREMIADO CON 3.000.000 DE PESETAS

77.519

A Ciudad Real, Lérida, Alicante, Barcelona, Madrid, Sevilla y Guecho

PREMIADO CON 1.000.000 DE PESETAS

69.147

Reserva

Premiados con 300.000 pesetas, los números 65.189. Vendido en Madrid; 66.184. A Madrid; 76.379. A Burgos y Huelva; 78.145, Las Palmas, Madrid, Alameda y Sevilla.

Premiados con 100.000 pesetas, los números terminados en 3.470 y 5.345.

Premiados con 10.000 pesetas, los números terminados en 014 087 164 180 218 244 288 319 356 378 427 448 473 479 484 498 546 549 551 557 582 648 738 759 799 806 844 911 939 984 993

Aproximaciones: Con 130.000 pesetas, los números 11.801 al 11.803; con 60.000, los números 77.518 y 77.520 y con 30.500, los números 69.146 y 69.148

Centenas: Con 10.000 pesetas, los números comprendidos entre el 11.801 al 11.900; entre el 77.501 al 77.600 y entre el 69.101 al 69.200

Terminaciones y reintegro: Con 10.000 pesetas, los números terminados en 02 y con 1.000 pesetas los terminados en 2.

Autorizada la subida de precios a los centros de enseñanza que no la impartan gratuitamente

● LOS HONORARIOS DE SU PROFESORADO HAN DE SER AL MENOS IGUAL AL DEL PERSONAL CONTRATADO EN CENTROS DEL ESTADO

● EL AUMENTO OSCILA SOBRE UN QUINCE POR CIENTO

MADRID, 13 (PYRESA). — El ministerio de Educación y Ciencia ha dictado unas instrucciones dirigidas a sus delegados provinciales en las que se autoriza un moderado reajuste de precios en algunos centros de enseñanza.

Según estas instrucciones, mientras la política de extensión de la gratuidad de la Enseñanza General Básica pueda hacerse extensiva a la totalidad de los centros "se hace necesario arbitrar las medidas oportunas con la finalidad de que aquéllos que en la actualidad no son beneficiarios del régimen de subvenciones, puedan mantener un equilibrio financiero que les permita afrontar las justas mejoras en las retribuciones de su profesorado".

Es obvio, se dice también en las instrucciones, que ello sólo puede posibilitarse a través de una equitativa y ponderada ordenación de los precios de la enseñanza, toda vez que la estabilidad que respecto de los mismos en el centro no estatal se ha observado desde el curso académico 71-72, ha condicionado la ejecución de una adecuada política en dichas retribuciones.

Las instrucciones para el reajuste de precios afectan a los centros de enseñanza no obligados a la gratuidad que impartan enseñanza de educación preescolar, General Básica, Bachillerato y C.O.U. para el año académico 73-74.

En concreto, se autorizarán las modificaciones de los precios oficiales vigentes (que corresponden al curso 71-

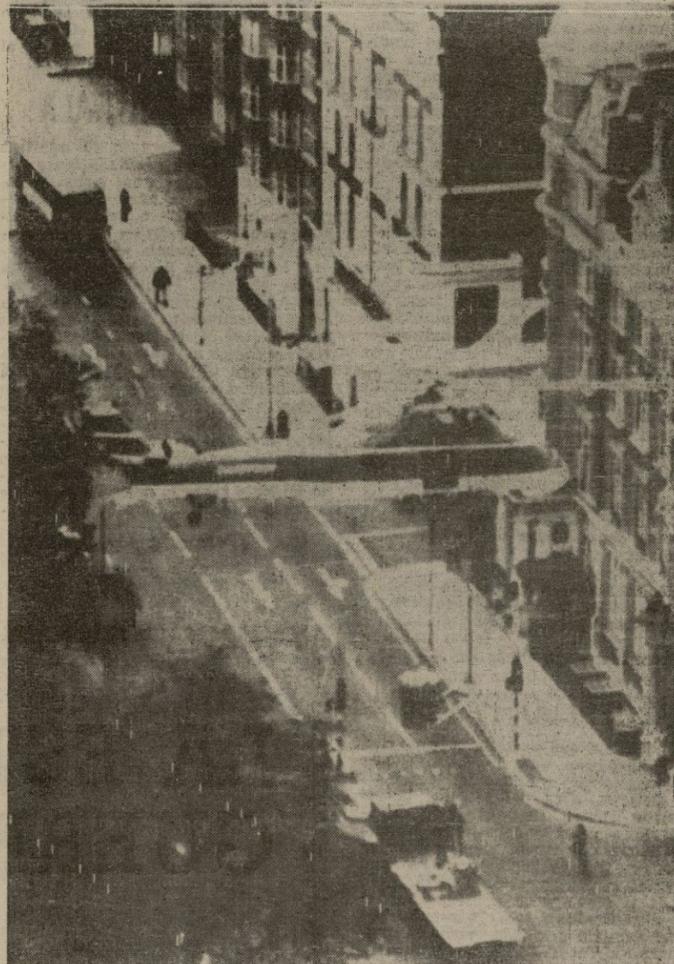
72), "siempre que las retribuciones estipuladas al profesorado para el curso 73-74, sean como mínimo análogas a las de personal contratado en centros del Estado y las modificaciones no excedan de los módulos generales", que se detallan en sus instrucciones.

Para un determinado número de centros escolares (que cuentan con los precios más bajos), el reajuste supone fundamentalmente una revisión de sus tarifas. Para los demás, el incremento se cifra aproximadamente en un quince por ciento de media.

Estas instrucciones señalan también que las autorizaciones para establecer incrementos superiores a los porcentajes señalados se tramitarán en expediente individualizado, que deberá conocer la Dirección general de Programación e Inversiones, la cual propondrá la solución procedente, previo informe de la Subcomisión de Precios de la Comisión nacional de Rentas y Precios de la Presidencia del Gobierno.

Después de disponer también que los precios autorizados no prejuzgaran en su día los costes de sostenimiento por alumnos a que se refiere el artículo novena y cuatro de la Ley General de Educación, las instrucciones establecen que durante el periodo de vacaciones estivales no podrán percibirse cantidades de ningún género con cargo al curso vencido. Se hace hincapié, por último, en que los centros no podrán percibir cantidad alguna en concepto de cuota de entrada, reserva de plaza u otros de similares características.

ESA MODERNA Y POTENTE GRUA



El helicóptero, a sus muchas aplicaciones, ha añadido la de servir de grúa cuando el caso lo requiere. Observen cómo, en plena calle londinense, uno de ellos iza un potente generador de energía hasta la azotea de un hotel, donde será instalado éste. La operación ha batido los récords de rapidez en este tipo de mudanzas. (Telefoto EUROPA PRESS)

Kelvinator

MOLINERO

GRAN VIA (EDIFICIO OLYMPIA)
PLAZA MARIANA (EDIFICIO CERVANTES)
SANTA ESCOLASTICA, 7
SAN MATIAS, 21

El póstumo Ramón Sije.- Para la primavera, el monumento a Leopoldo Panero.- Obras completas y obras desconocidas de Galdós

LA MUSICA DE LAS LETRAS

Por DAMASO SANTOS

SIEMPRE ha sido póstumo, Ramón Sije, el maestro de Miguel Hernández, «muerto como un rayo» en Orihuela en 1935 y cano con su muerte movido a una de las mejores elegías con que cuenta la Lengua castellana. Siempre ha sido póstumo porque se le ha conocido después de muerto a los veintidos años, porque todos hemos querido leer algo de él. ¿Por qué se llama Ramón Sije José María Gutiérrez? A los 13 años gana en 1926, un concurso convocado por la revista «Héroes» de Madrid con motivo del famoso vuelo de Ramón Franco. Lo de Ramón debió ser por la admiración a su héroe. «Sije», puede ser del griego, «alma», «mariposa», «vuelo». Su hermano Faustino, poeta delicado, adopta el mismo apellido. Pero con el nombre de Gabriel. Sería homenaje a Gabriel Miró.

Tenemos ahora —acaba de llegar a nuestras manos— un inédito largo de Ramón Sije. No se trata ya de la revista «El Gallo Crisis», que nosotros hemos visto años después pero que sus ojos vieron publicada, sino de un libro largo que ha permanecido inédito hasta ahora «La decadencia de la flauta y el reinado de los fantasmas». Es un ensayo sobre el Romanticismo histórico en España (1830-Bécquer) que había presentado al Premio Nacional de Literatura que se convocaba con este tema. No fue para él el premio que fallara pocos días después de su muerte, sino para Guillermo Díaz-Plaja. No podía serlo porque él mismo se eliminaba. Se pedía aparato erudito. Decía la convocatoria: «Las características del Romanticismo español, sus períodos, bibliografía, notas biográficas». Nada de esto aparece en el libro y lo advierte. Debí conmovier al Jurado. ¿Por qué se presentaba un libro que no podía ganar? Sin embargo, no está muy lejos su tesis de la que sostiene Díaz-Plaja en el libro ganador y que se ha hecho ya clásico: «Introducción al estudio del Romanticismo español». En ambos andan cerca las dos sombras ilustres de los pensadores que más influyeron en aquellas generaciones: Ortega y Dors. En ambos libros hay un romanticismo eterno —una «constante» romántica— y otro histórico.

Hay que agradecer al Instituto de Estudios Alicantinos la publicación, al cabo de 38 años, de este hermoso libro prueba evidente del magisterio que aquel niño origano ejerció sobre todo el grupo. Hay que agradecer al profesor Manuel Martínez Galindo su prólogo en el que nos ofrece la clave del escritor. Y con él, repetir los versos finales de la elegía de Ramón Hernández:

A las aladas almas de las rosas del almendro de nata te requiero, que tenemos que hablar de muchas cosas, compañero del alma, compañero.

LEOPOLDO PANERO

PARACE que se halla todo ya casi dispuesto para la inauguración del monumento a Leopoldo Panero en su Astorga, obra del escultor leonés Marino Amaya. Después de la cantidad donada por la Diputación provincial leonesa la suscripción popular se habrá engrosado bastante. Según mis noticias la inauguración tendrá lugar en la primavera. La preocupación de los organizadores —el Patronato-monumento está presidido por Dámaso Alonso, director de la Real Academia— está ahora en que los actos resulten verdaderamente dignos de la ocasión y del poeta. Por mi parte sugiero lo mismo que cuando la primera noticia: que de alguna manera simbolice en este monumento el homenaje a todos los poetas de esa misma generación en que la figuran Miguel Hernández, Carmen Conde, Victoriano Cremer, Gabriel Celaya, Luis Rosales, Luis Felipe Vivanco, Dionisio Ridruejo y otros muchos más. Imagino que a él le hubiera gustado.

GALDOS

DESPUES del I Congreso Internacional Galdosiano celebrado en Las Palmas, que ha puesto de manifiesto la creciente importancia de la figura del gran novelista español en la atención mundial, todo se vuelve a recordar, y con razón, que no tenemos unas obras completas, lo que se dice completas del escritor. Pero ello no quita mérito a las que tal nombre ostentan hoy y que han facilitado

enormemente su lectura y comentario realizadas por Federico Carlos Sáinz de Robles en Aguilar. Y máxime si se tiene en cuenta la fecha de la primera edición, 1941; en aquellos difíciles primeros años de la postguerra.

Van saliendo inédito aquí y allá. Quiero decir trabajos no recogidos en libros. ¿Hasta cuándo dura la captura de los inéditos o de las obras no recogidas en libro de un gran escritor? También existen obras desconocidas. El profesor Alberto Navarro González —uno de los organizadores del mencionado Congreso— ha escrito recientemente que existe un libro enteramente desconocido de Galdós. Su adaptación para los niños, de la primera serie de los «Episodios nacionales». Pero lo curioso del caso es que muchos años después de nuestra guerra, la hija del escritor —recientemente fallecida—, María Pérez Galdós, que era titular de los derechos, realiza por su cuenta una adaptación de la misma obra y con los mismos fines sin mencionar el precedente, lo mismo en la primera edición de 1948 que en otra de 1949. Se pregunta el profesor Navarro por qué Galdós se decidió a esta tarea y piensa que, aparte del motivo patriótico, tuvo que influirle la importancia que en los finales del siglo XIX y primeros años del XX tuvo la literatura infantil. Es por entonces cuando se publican libros que se han hecho clásicos como «Alicia en el país de las maravillas» de Lewis Carroll, «Las aventuras de Tom Sawyer» de Mark Twain, «Corazón» de Edmundo Amicis, «La vuelta al mundo en ochenta días» de Verne.

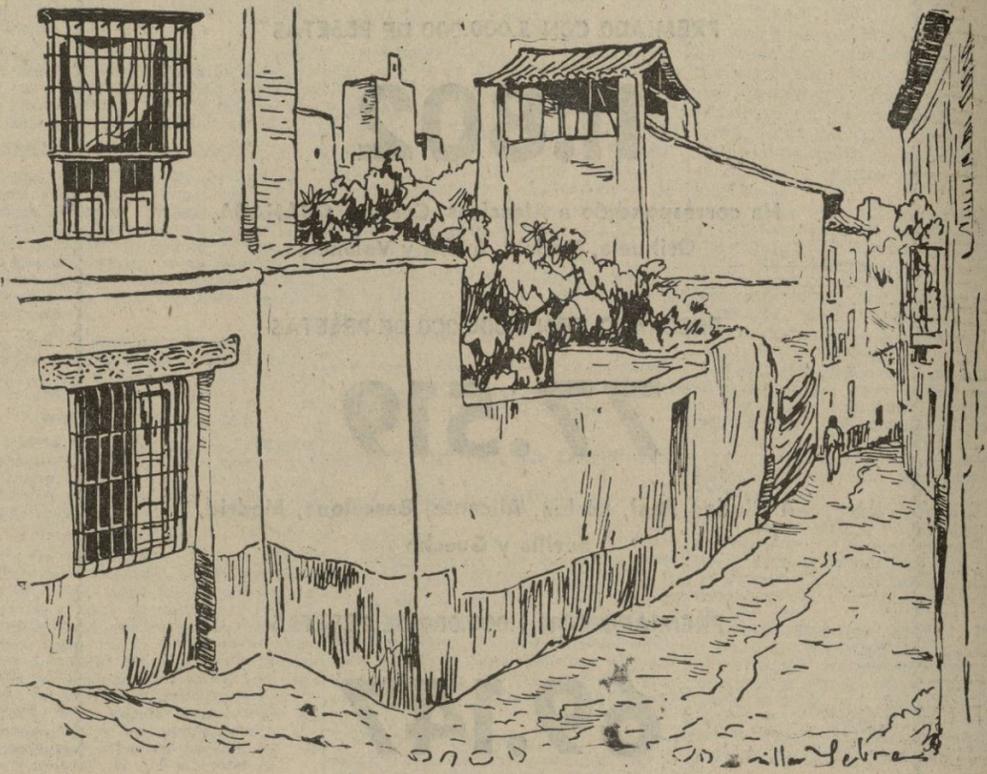
ALFONSO ALBALA

OTRO motivo de luto de nuestras letras. La muerte de Alfonso Albala, cuando todavía no había llegado a los cincuenta años. De la generación «intermedia» o del «medio siglo», porque cuajaron en los años cincuenta —la de Ignacio Aldecoa (muerto a los cuarenta y cuatro años), Ana María Matute, Juan Goytisolo, Miguel Ángel Castiella, (muerto también en la cuarentena) Jesús Fernández Santos, José Hierro, José María Valverde y tantos más—, en su obra lírica y narrativa destacaba Albala por la profundidad religiosa y la perfección formal a través de una muy depurada sencillez. Compartió su tarea literaria pura con el ejercicio y el profesorado de periodismo donde también hizo crítica literaria. Llevaba avanzado un libro sobre la prosa de Pedro de Lorenzo e inéditas narraciones y poe-

(Pasa a la pág. décima)

GRANADA: Casas árabes y mudéjares

Por VILLAR YEBRA



44. - En la calle de Babolé

Desde la placeta de la Cruz Verde, donde hay una casa que tiene un balcón igual al célebre Balcón de los Pintores, le cuesta trabajo ver, al que no lo sabe, que de allí parte la calle de Babolé, porque su entrada se halla muy poco visible, por escondida y estrecha, en el rincón más alto de la placeta que siempre está llena de gatos. El primer tramo de la calle de Babolé es tan angosto, que un erudito granadino que tiene ribetes de chistoso, le llama «la calle de los borrachos», por la estrechez, claro, que permite asirse a ambas paredes a los que hacen «eses» al andar con el morapio dentro; aunque, como, pasados los primeros metros, la calle se va ensanchando, no creo el asidero les dure mucho a los amantes del licor que, además, quizás, fallen en su intento de enlazar la angosta entrada, como llave en mano nerviosa no entra en la cerradura. Yo he dibujado hoy la ca-

lle de Babolé desde arriba, desde la calle del Muladar de Doña Sancha, porque desde este encuadre tiene más atractivo y más amplia perspectiva, con la vista, al fondo, de las dos viejas fortalezas musulmanas de la población: la Alcazaba Roja y el castillo del Mauror.

Los restos morunos de la calle de Babolé han sufrido merma considerable, desde que los vio y escribió sobre ellos, Valladar, en sus magníficos estudios sobre estas cosas que Granada nunca ha sabido cuidar. Había, entonces, una casa árabe, completa. Pero, algo queda, todavía. Y desde la calle se pueden ver algunos dinteles, de maderas, de estructura moruna y sabor mudéjar, dentro de cierto barroquismo que en Granada es usual: como una prolongación del gusto mudéjar que llega hasta tiempos muy posteriores, como evidencia de la persistente influencia de unos estilos y maneras

de vida que han marcado, para siempre, el carácter granadino; igual que la herencia árabe ha dejado su marca racial en tantos indigenas.

En la casa número 3, hay, sobre la puerta, un bello dintel de madera, que, a la manera moruna, excede el ancho de la entrada. Está labrado al gusto mudéjar, con labor de círculos y rectángulos. Dentro hay puertas de cuarterones; y una columna de piedra de Elvira, en el patio. La casa vecina tiene un aljibe árabe, con brocal en el patio; una robusta columna, de piedra, y dos grandes zapatas, con tallas de folaje y volutas, piezas éstas que son muy posteriores al período mudéjar; pero elementos dignos de mención, unos y otros, que todos hacen el carácter de estas viejas casas granadinas que, poco a poco, se van quedando en menos por culpa de la indiferencia de esta ciudad para con sus más castizos tesoros.

NUESTROS COLABORADORES

LA ESTRATEGIA CAMPAL Y LA GUERRILLA DE LOS JAMONES

Por JUAN APARICIO

SEÑOR director: Hasta la subida de los piensos compuestos, tras los eclipses de las tortas y harina de soja, se democratizó el precio del pollo, pero no ha perdido su rango y seducción el apreciado jamón, cuya persistencia influyente y cautivadora, en la lid de las pasiones y metas humanas, puede compararse, investigando su «quid» y su «quiz», con el examen metódico de la estrategia de las batallas para su imitación y pedagógico desfloramiento. La batalla de Cannas, donde el cartaginés Anibal fue ganador merced al auxilio principal de las indómitas tropas líbericas, se ha estudiado en las Academias Militares, aun después del escrutinio de las proezas castrenses de Julio César o de Turena y Condé, de la crítica y alabanza de las algaras bélicas del Gran Capitán español sobre el tablero de Italia, del resplandor guerrero del «espíritu del pueblo» en la grupa del caballo de Napoleón Bonaparte, de la reacción teórica y militante del Estado Mayor prusiano, anti-napoleónico, del triunfo del generalato en mangas de camisa de West Point contra los mariscales de Hitler, y de los holocaustos nucleares, que arrasaron la estrategia convencional e histórica, bajo la nueva, polivalente y política estrategia a todos los «asumouths».

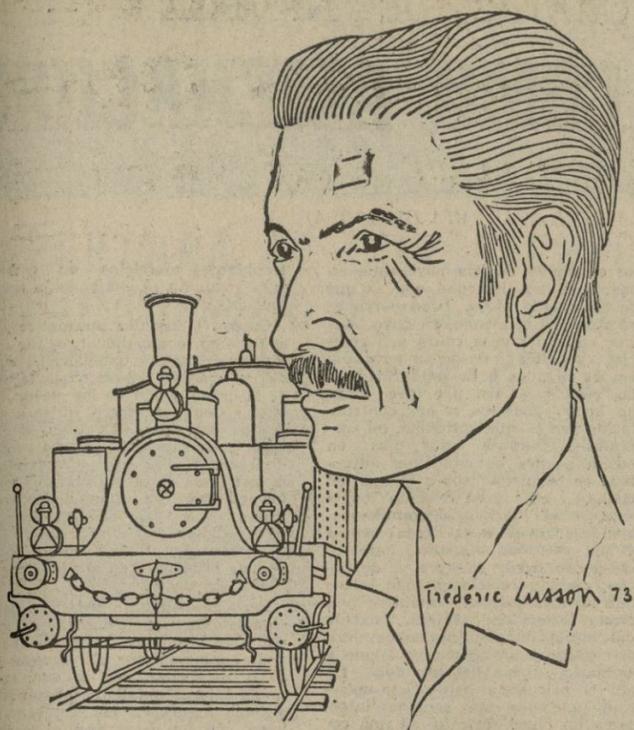
La estrategia jamonil, entre los penibéticos, para obtener una liviana recomendación decisiva, o un grandísimo y difícilísimo favor permanece intacta y avasalladora, como el análisis estratégicos de la batalla de Cannas, dentro de las Guerras púnicas. Los estrategas del jamón, señor director, se codean con los guerrilleros, que se sirven en número menor de la misma pieza del cerdo; puesto que hay combates donde se precisa el desbordamiento del frente apeteído, por medio de una ofensiva

generalizada y pródiga de los pernils, mientras que otras escaramuzas son vencidas y premiadas, mediante un único jamón de cinco kilos.

Estas tierras moriscas y de Avapiest hebraicos, en las que todavía debe añadirse el «con perdón» a la coloquial mención alusiva al cochino, pese a los vetos coránicos y mosaicos a la carne de puerco, son muy propicias a la supervaloración y arrogosto gastronómico de los jamones, aunque tropecemos a cada tránsito con los rastros de mezquitas y sinagogas. Se añoran las manos guisanderas de Encarna Carrillo, aquella patrona de Pampaneira que cocinaba al ajillo el jamón de su pueblo, partido en lonchas sabrosas y excepcionales, y que marchó a Barcelona, porque en Pampaneira ya no se podía vivir, a despecho de disponer de unos ejemplares, prontos a rivalizar con los otros jamones de la Alpujarra, cuya industria y comercio más típico y universal se concentra en esta parte muy trabajada y enjuta del marrano.

Un paisano y pariente de la Encarna ha puesto en las tarjetas de visita y para los clientes de su bar, debajo del nombre y apellidos: «Juez de Paz-Jamón, Jamón», dado que, como con el café café, es menester distinguirlo; ya que en la otra cara norteña de Sierra Nevada, en esa Penibética más fría y austera, antaño y antes de que el consumo popular se hiciera más melindroso y refitolero, el jamón se le denominaba con énfasis jamón, en tanto que al verdadero jamón lo atribuían el nombramiento más solemne de magras. Ahora nadie quiere comer las panzas tocineras, desvalorizadas hasta por las plantas y semillas oleagino-

(Pasa a la pág. décima)



EL AIRE NUEVO DE GRANADA

Texto y dibujo de FREDERIC LUSSON

PARA el amante de Granada —que llevaba ya dos años sin volver a esta bella provincia cargada de recuerdos históricos y de riquezas artísticas, con sus recortadas costas tantas veces pirateadas por los berberiscos, con sus pueblos alpujarreños blancos contemporáneos de las vicisitudes moriscas, con sus sierras encerrando, como un mundo aparte, una vega paradisíaca y una capital famosa, cuyo peculiarismo arquitectónico inspiró tantos dibujantes del siglo pasado— la llegada por el Paseo de Ronda, en pleno arreglo y edificación, deja presumir un cambio más acelerado del carácter de la ciudad.

Cambio que, en efecto, se hace pronto sentir, al recorrer andando las calles del viejo casco urbano, en busca del ambiente familiar y de los amigos, durante tantos meses echados de menos.

Claro que no se trata, para el amante de Granada, de pasar por alto los esfuerzos del municipio, constantemente enfrentado con problemas, a veces contradictorios, y que ha conseguido hacer un parque muy bonito en el arruinado Campo del Príncipe; ni las obras perseverantes de restauración cuidadosa llevadas a cabo, tanto en la Alhambra como en la antigua Casa de Cabildos, o en el Hospital Real, donde se levanta definitivamente el patio izquierdo, dejado sin acabar por los siglos pasados; ni la limpieza de la fachada de la Audiencia, que resulta más lucida, con su barroco recortado, moderado y original, en ciertos sitios imitando la carpintería.

Pero también es verdad que, donde se arraigaban, todavía hace poco, antiguas casas de tres plantas, a veces solariegas y con incomparable sabor granadino, se elevan inmuebles de tipo internacional, con siete pisos, que canalizan el humo sofocante de un tráfico en constante aumento y que enfrían con su sombra las dos aceras; de tal modo que el barbero ribereño, momentáneamente desocupado, ya no puede más calentarse los huesos fuera, como antes, en las primeras mañanas frías de octubre, sino y sólo cuando el sol se perfila en el eje de la calle estrecha...

Cambio que más bien pudiera llamarse alteración grave, cuando el aire tocado por los constructores, especialmente cerca de monumentos valiosos, no hace caso de la partitura general.

También empobrecimiento lastimoso de una ciudad renombrada en la historia del arte mundial, cuando desaparecen, muy a menudo, de los patios y de los zaguanes —como por epidemia— esos pilones rectangulares, coronados por remates tallados con una variedad infinita, y que han constituido, hasta nuestros días, un tesoro arquitectónico específicamente granadino.

Cuantas veces venía, el amante de Granada no dejaba jamás de dibujar —o por lo menos de saludar de paso— algunos de los más bonitos de estos pilones que, por su sola presencia, aún ennoblecían las casas antiguas venidas a menos. Nunca

pensará sin nostalgia en los recién abolidos, de cuya existencia secular en su sitio no queda más que una mancha de cemento en la pared...

Pero sí, lo que sigue sin cambio en Granada (además de las fuertes y típicas variaciones de temperatura que hay que pasar en esta ciudad!), es la fidelidad de las amistades. Como ocurre siempre, en este mundo de va y viene, de entrada y salida, unos pocos amigos han tenido que ir a vivir fuera, o se han marchado hacia las estrellas del Señor.

Mas los otros muchos están aquí, cada uno de ellos siguiendo concienzudamente con su tarea, cada uno con su horario y su temperamento, en la natural diversidad humana: El uno, muy trasnochador, durmiendo tarde por la mañana, mientras que el otro, muy madrugador, entra en su despacho temprano, como los letrados y doctos de la Edad Media, que aprovechaban el amanecer para leer, sin aceite ni cera, cerca de la ventana.

Y qué gustoso resulta, con un currucho de chorros en la mano, el volver a enterarse de las cosas de Granada en la Prensa local matutina y especialmente en el extraordinario del domingo, donde salen entonces, entre los muchos muy buenos artículos, los textos jugosos y las ilustraciones de Villar Yebra —último gran dibujante inspirado, según la tradición de Roberts, Lewis o Girault de Prangey, por los paisajes urbanos de una Granada que ¡con perdón, señores!, se muere.

COMO ORGANIZAR SU BIBLIOTECA

¿Qué clase de libros debemos tener?

LEER: He aquí uno de los placeres máximos de la existencia humana. Para el individuo de hoy la lectura es imprescindible.

Tenia razón aquel filólogo que aseguró «que una pena se queda en la mitad, después de un rato de buena lectura».

Para que una lectura aproveche, no basta con leer. Es preciso saber leer, ante todo. Y ¿qué es en realidad saber leer?

Primero. — No leer todo lo que se publica.

Segundo. — Leer lo que le conviene más a uno.

Tercero. — Leer para instruirse y saber.

Cuarto. — Si lee uno para distraerse, leer un libro ameno y divertido y no al contrario. Esto es saber leer, fijándose bien en lo que se va leyendo. Los libros son los mejores compañeros del hombre. Los menos molestos, los más fieles, los menos gravosos. El capital literario que una persona posea es muy importante en su vida. Y los libros, para que se hallen en su verdadero lugar, han de estar en una biblioteca, grande o pequeña, pero siempre en el más tranquilo y silencioso sitio de la casa. El rincón de los libros deberá ser un verdadero remanso de paz. A ninguna persona culta, le debe faltar una biblioteca, por modesta que sea en número y calidad de sus libros.

Y para que una biblioteca pueda merecer este nombre, se requieren dos elementos esenciales: el lugar y los libros.

El despacho casero; el sitio en el cual escribimos; el saloncito doméstico, son los lugares ideales para situar la biblioteca, que a veces sólo es una estantería, pero que basta para nuestro objeto. La actividad cultural del hogar se desarrollará lógicamente allí donde los libros estén. En viviendas humildes, pueden estar los libros, limpios y ordenados, incluso en el comedor o en el propio dormitorio.

Las paredes, de una biblioteca formal, es decir, de la pieza destinada únicamente a este menester, no han de estar pintadas de cualquier color, ni mucho menos.

Deben ser colores sedantes. ¿Dónde se han de colocar los libros?

Nunca en cajones. Una simple estantería abierta, es bastante.

Si la biblioteca es grande y hay que usar una escalera de mano, que nunca sea la llamada de «tijeras», pues resulta muy peligrosa por su inestabilidad. Conviene una escalera de una sola ringlera de peldaños, que se apoye en la pared.

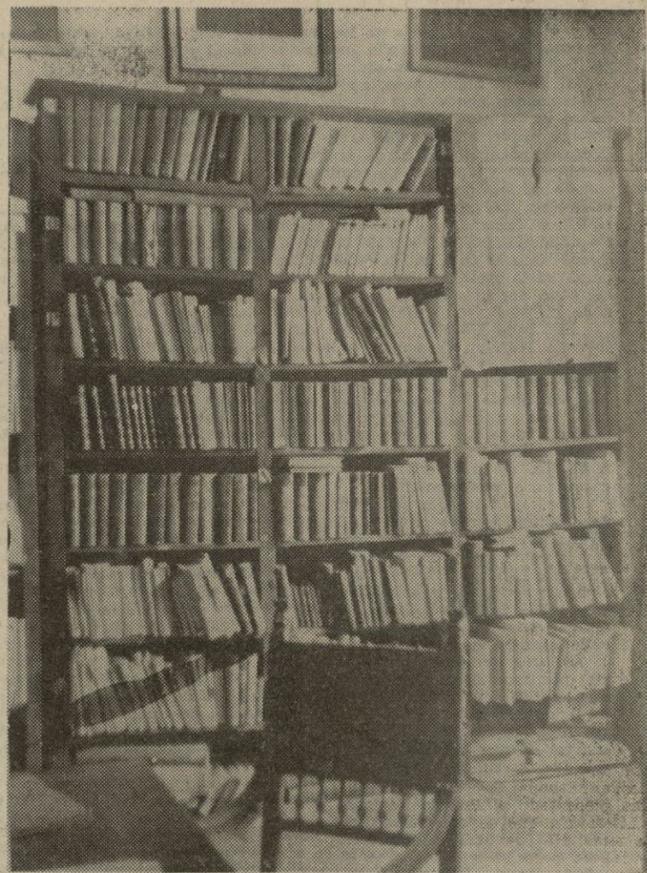
Si no es grande el número de libros, un armario puede ser útil, ya que los volúmenes estarán a salvo de la luz y del polvo.

Pero presenta el inconveniente, de no admitir ampliaciones de sus estanterías.

ORDEN

Tengamos pocos o muchos libros, lo primero, es ordenarlos.

Los pondremos sobre la mesa y los clasificaremos por materias (novelas, textos, diccionarios, etc.). También pueden ser ordenados



por orden alfabético de sus títulos o de los nombres de los autores. Al colocarlos en las estanterías, hemos de dejar siempre más a mano los que manejaremos con mayor frecuencia.

Hay que dividir mentalmente las estanterías ¿Cómo? De esta manera: los dos estantes del medio son los mejores; después, los dos inferiores, y, por último, los dos superiores, si ponemos un ejemplo de estantería de seis estantes.

En los estantes superiores pueden ir los libros que se utilizaron en el Instituto o en la carrera.

En los estantes centrales, los libros importantes. En los inferiores, los libros grandes y las revistas y carpetas de recortes.

Los libros más útiles y de más uso, siempre a la derecha de uno.

No hay reglas para poseer libros. Depende de preferencias, profesiones, gustos, vocaciones. En España, por ejemplo, no falta a nadie que sea culto un diccionario o más. «Don Quijote de la Mancha» y una «Biblia». El libro número uno es siempre el Diccionario de la Lengua.

Las enciclopedias caen pronto en desuso por su inactualidad eviden-

te. Las antologías son muy interesantes. Y los atlas geográficos, indispensables. Están muy en boga los libros de biografías. Gustan a la mayor parte de los buenos lectores, porque nos proporcionan la experiencia de otras personas, generalmente insignes, y si no fueran tal cosa, importantes.

Un centenar de libros muy escogidos, muy seleccionados, es una cifra básica y fundamental para ser dueño de una cultura de cierta profundidad.

Es siempre muy útil e interesante, por corto que fuere el número de libros que se tengan, llevar un fichero elemental de los mismos.

No se numeran los libros, desde el uno en adelante, sino por estantes.

El estante superior empezará por el número 1.000. El segundo, con el 2.000. El tercero, con el 3.000. Y así sucesivamente.

Cada libro tendrá su ficha de cartulina y basta una caja vacía, para que las fichas estén ordenadas y siempre a nuestro alcance.

Nunca deberá prestarse un libro. Se corre el riesgo de desbaratar una biblioteca que ha costado mucho esfuerzo organizar y dinero adquirir. — ESTEBAN DURAN

UN PASEO CON EL HOMBRE DE CIUDAD

JOSE JUAN RUIZ PORTO

ES una tarde calurosa. El verano intenta asomarse, a pesar de la mínima colaboración del Sol. Frente a mí un estanque. Al fondo y en las esquinas dos leones escupiendo agua. Próximo a mis pies, un surtidor que salpicotea desigualmente el mármol. De vez en cuando, rumor de visitantes y, muy lejano, el canto de los pájaros se desahace en el estanque. El muro de árboles intenta detener el viento, que de vez en cuando se levanta.

Todo ofrece un cariz de tranquilidad en contraposición con el vivir agitado de la ciudad. Pero la ciudad es de los hombres, aunque en ella haya más desconcierto. Esos auténticos viveros de cemento y acero disfrazan muchas cosas, incluidos todos los conciertos en los que se mueve el hombre. En determinados casos, quizás sea más exacto decir «los hombres» en lugar de «el hombre». Una diferenciación que podría parecernos absurda si no nos detuviéramos a pensar que ni todos los hombres ni sus condiciones son iguales; es más, a veces son completamente dispares.

El hombre será la expresión generalizada, referida a un animal, a un ser de la Creación. Lógicamente se le han de encontrar valores: esa organización, esa copia de otros animales. Porque los animales no-hombres son a veces más exactos, aún cuando su exactitud sea el reflejo de la Providencia, algo puramente intuitivo. Pero el hombre razona más que intuye, y en sus obras imprime esa ventaja que le resta valor y aumenta dificultad para emular la intuición animal. El hombre es demasiado máquina, de corazón insensibilizado. Busca una razón suprema como ser superior, no como hombre, y pienso que sólo consigue desvirtuarse. Por su superioridad olvidada sus sentimientos.

Y esto es contraproducente. Es hacer a los hombres, y ahora he dicho «los hombres», piecillas mínimas de un rompecabezas. Prefiero no ver ciudades-colmena, prefiero ver hombres: aquel señor que es-

relaciona con los demás hombres. Es alrededor de esa inquietud y del hombre que la sostiene, en torno a lo que desarrolla una vida.

Pero muchas veces ese hombre queda sin libertad, se da una destrucción disimulada bajo apariencias sociales. Se echan por tierra inquietudes atadas a vidas humanas. Y un hombre puede no tener culpabilidad directa. Yo obstante acarrea con las consecuencias equivocadas implicadas por un movimiento del hombre.

Es la hora de cerrar el recinto de la Alhambra. Vuelvo con los hombres. No quiero pensar en el hombre de despacho y colmena. Prefiero pensar en ese viejo sumido en yo qué sé qué pensamientos; en ese niño de mirada interrogante hacia un muñeco sin movimiento. Aquí se queda el viento, el agua salpicooteada, los leones de piedra y la esbelta de la palmera. Volverá a amanecer y el hombre intentará otra vez, como cada día, realizarse con sus letras de cambio y el resto de sus cosas. Y, por qué no, de vez en cuando... mirando al cielo.

LA ESTRATEGIA CAMPAL Y LA GUERRILLA DE LOS JAMONES

(Viene de la pág. octava)

... y el auténtico jamón se ha impuesto "Urbi et Orbi", sobresaliendo los supuestos de Trevélez, a los que el cónsul y escritor granadino Angel Ganivet, concedía un alpina y gustosa supremacía.

Al jamón alpujarreño, además de utilizarse, estratégicamente, guerrillamente, en la puja y retos sociales, ha de vencer la competición de los otros jamones curados en la España montañesa de las sierras de Huelva y Extremadura donde se producen, como en cualquier otro saliente orográfico y cerril de la Península, los renombrados jamones de Montánchez y Jabugo, tan émulos de los autóctonos de la Alpujarra, cuanto de los fabricantes en el salamanquino Guijuelo y en todos los mataderos industriales. Durante esta disputa interminable, señor director, se recurre a la hipótesis polémica o de trabajo de que la mayoría de los jamones no son del punto de origen con que se les bautiza, ya ostenten en el anca la T, testificadora de la garantía de su procedencia de Trevélez, cual en tiempos del novelista Alarcón mostraban la divisa marcada por el sello de la Corona Real, gracias a la benevolencia de doña Isabel II, ya se ufanen con otras etiquetas de su prosapia.

El mismo Alarcón, que en su viaje descriptivo de la Alpujarra no estuvo en Trevélez, sin embargo, hubo de aportar un dato digno de tenerse en cuenta, y así lo consignó en su obra titulada "De Madrid a Nápoles", escribiendo que el músico Rossini, el primer glotón de la patria italiana, donde los jamones son descomunales de tamaño, le había hablado con arrobo singular y frenético entusiasmo del jamón de Trevélez, de igual modo que un despampanante cocinero de Francia, el señor Monsegur, incluía en sus menús mayestáticos el "jambon" erudito de Trevélez, maravilla de las maravillas culinarias, y casi imposible de encontrar, entonces, comercialmente.

Pero la Alpujarra señor director, es más fenomenal en esta debatida cuestión, porque en el conjunto del redondeo penibético los jamones siguen interviniendo en el toma y daca de los favores u objetivos ambiciosos, como en otras calendas se mezclaban con la política, cuando se llegó a afirmar que los cerdos del país sólo tenían un jamón, ya que el otro era destinado al exministro longevo, y ya difunto, don Natalio Rivas, patriarca liberal, desde Orgiva, Granada y Madrid de la entera comarca, entre la costa mediterránea y el Mulhacén y el Cerro del Calballo, asentándose su poder encima de una presión y dádiva jamoneras.

Difamación de los adversarios, pero que fue recogida en las memorias póstumas de don Juan de la Cierva, el otro exministro y rival conservador de don Natalio, a quien atribuía los ardides de la táctica jamoneril para su intervención en las influencias provinciales y de la Villa y Corte. Tal facciosa diatriba irritó, sobremanera, al señor Ibáñez Martín, un exministro más fallecido, que debía y proclamaba reverencia y gratitud juveniles a don Natalio Rivas, presidente del Tribunal de sus oposiciones a cátedra de Instituto. El alpujarreño don Natalio no era reo, siquiera, de una sospecha, sino ejecutante de una práctica, de una liturgia habituales entre sus vecinos y coterráneos, quienes estiman con juicio favorable y superlativo el jamón, mientras que se apartan de sus pimpantas paisanas en cuanto se ajamonan. Por lo tanto, señor director, así como Napoleón exigía en sus campañas napoleónicas el requisito previo del dinero, dinero, dinero, la gente penibética para su estrategia y guerrilla vitales se vale del jamón, jamón, jamón.

NUEVAS "CARTAS DE NAVEGAR" — EL VIAJE COMO ALIENACION

Por GUILLERMO DIAZ-PLAJA
(DE LA REAL ACADEMIA ESPAÑOLA)

AHORA que el turismo se ha convertido en un hecho masivo, multitudinario, ¿cómo no se cae en la cuenta de su congruencia con la alienación? Desconozco, en todo caso, en la parte de literatura (cortísima) que he podido ver, un estudio común a estos dos fenómenos que son, sin duda alguna, correlativos. Pues, ¿no hay en el trasiego del hombre un íntimo deseo de sentirse otra cosa? Sí, según Ortega, «yo soy yo y mi circunstancia», ¿no hay en el cambio de «circunstancia un soterrado deseo de cambiar mi «yo»?

Todo viaje crea, en efecto, una alienación. Como todo disfraz, en el fondo, nos «enajena», nos convierte en otro (He hecho notar en algún lugar que Don Quijote está loco porque va siempre disfrazado: está en «escena». Los actores son los perpetuos «enajenados», transformados en «otro»: de ahí, según creo, el antiguo menosprecio de su profesión, entendida como una tradición (un engaño) a su autenticidad radical, a su personalidad profunda.

El viaje, al transformar nuestro contorno actúa sobre nuestra «mismidad». Por eso se dice tantas veces que se viaja para olvidar. Acontece, además, que los viajes turísticos se organizan (y por algo será) en grupos. Por manera que se establece una comunidad de «enajenaciones», que crean una atmósfera nueva.

Y cuando este viaje agrupado se organiza a bordo de un buque todas estas circunstancias acentúan el carácter «alienador», en el sentido de «fuga de lo cotidiano» que toda expedición placentera comporta.

Al soltar sus amarras, en efecto, el barco desamarrará también los espíritus. Acontece que el navío, en

su condición de isla navegante, remarca la insolidaridad con lo que se ha dejado atrás. Todo barco es un reino en sí mismo, en cuyo interior cualquier cosa cobra una especial virtualidad, desde la jerarquía en los mandos a la solidaridad en las relaciones. Es, por otra parte, un lugar «distinto» y, por confrontación con la vida cotidiana, un «parentesis». Durante unos días, en efecto, gentes de condición adventicia se hermanan sobre lo que, en cualquier caso y en relación con la inmensidad marina, denominamos una «cáscara de nuez». Estas gentes traban extraños vínculos, parecen conocerse desde siempre y, de hecho, anudan relaciones más largas que su itinerario. Se establece una cierta fraternidad viajera, nacida del hecho de que, por unos días, este grupo humano navega lejano y solidario, «fuera del mundo». De ahí la psicología del turista navegante que, por unas semanas interpreta un papel distinto, en una comedia humana diferente.

Se mueve, además en una atmósfera mágica. Todo en el navío se vuelve atracción, fiesta, juego. A bordo se come, se bebe, se olvida, se sueña. Se baila. Se baila ininterrumpidamente, y más que nunca de modo embriagador, ya que hemos de reconocer que en los bailes de hoy hay una mayor entrega a la alegría vital, a la libre expresión del cuerpo humano; al placer de la danza por sí misma; al dionisiaco y libre ejercicio de la armonía corporal. De ahí, la estimulante fuerza vital de la actual coreografía; su retorno a la inocente distensión de los cuerpos; su gracia gimnástica y su juvenil libertad que convierte el baile en un inmenso despliegue de alegría vital.

Los viajes turísticos por mar son inmensos, infatigables, espléndidos,

trepidantes ejercicios de embriaguez vital. En la enajenación hecha música.

Cuenta la crónica anecdótica que el turismo, como industria, fue una invención inglesa que lleva el cuño de un apellido ilustre en la técnica de la organización de los viajes: fue Mister Cook, en efecto, quien a mediados del siglo XIX tuvo la ocurrencia de organizar un método de distracción para una sociedad que se proponía librar a sus socios de los hábitos de fumar. Entonces pensó en el viaje que no lleva a parte alguna, a negocio determinado; pensó en el viaje como finalidad de sí mismo, en el viaje por el placer de viajar.

Pero no imaginan ustedes que la cosa era tan sencilla. Primero, porque bien pronto se descubrió que se podía caminar por el mundo sin dejar de fumar, con lo que, si la noble intención fallaba, el creativo negocio seguía en pie. En segundo lugar, porque, de verdad, el estímulo para el viaje no lo daba el uso del tabaco o el abandono del mismo, sino la curiosidad. Sin curiosidad no hay viaje posible. Ahora bien: un ingrediente importante venía asegurando esta condición necesaria: el Romanticismo. Cualquier manual elemental de Literatura nos informa que la imaginación romántica se nutre de paisajes exóticos, de horizontes lejanos.

Sin mister Cook acaso no hubiera existido el turismo. Pero es seguro que sin Chateaubriand, lord Byron o Bernardino de Sant Pierre, no hubiera acuciado a las gentes la ilusión de conocer islas remotas, montes fantasmagóricos o paraísos oceánicos.

Porque, contrariamente a lo que se piensa, la Literatura va muchas veces delante de la Vida.

LA MUSICA DE LAS LETRAS

Por DAMASO SANTOS

(Viene de la pág. octava)

mas. Una personalidad y una obra muy semejante a la de José María Souvirón, de la generación del 27. Muerto recientemente. Ambos vivieron intensamente, desgarradamente en su fe. Albala quiso desde esta fe contemplar en su novelística —«El secuestro», «Los días del ocio»— el recuerdo de nuestra guerra. Dejó inédita —«Las memorias de un piano»—. La que cerraba la propuesta trilogía. Fue un intelectual interesado por los temas y problemas de su tiempo. Desde los primeros artículos en las revistas universitarias como «La Hora» y «Alcalá», como canta en su poema «Tacto de Dios» pasó ya al otro lado después de los sufrimientos de una terrible enfermedad.

UN ULTIMO LIBRO: "CONCEPCION ARENAL"

A CABA de llegar a mis manos «Concepción Arenal. 1821-1893», estudio biográfico y documental escrito por María Campo Alange. Nadie como Campo Alange —esta ensayista penetrante en torno a todos los grandes temas de la mujer en nuestra sociedad— para afrontar esta figura que si cuenta con muchas panegiristas no había sido descrita en profundidad. La hazaña de aquella mujer en los días tremendos de nuestro siglo XIX, tan poco propicios a la presencia activa de la mujer en la cultura es contemplada en todo su despliegue al lado de los más afanados para la transformación de España. Alegra volver a encontrarse con la prosa de María Laffite, o Mario Campo Alange, precisamente en un tema, en una biografía que sin duda nos está debiendo porque convenía exactamente a su personalidad.

Concurso de dibujo al aire libre, para escolares EN EL CORRAL DEL CARBON, EL DIA 20

Organizado por la Empresa Nacional de Artesanía, con la colaboración de la Delegación provincial del ministerio de Educación y Ciencia, se convoca concurso escolar de dibujo al aire libre que se celebrará el próximo día 20 de octubre, con el objeto de promover las inquietudes artísticas de los escolares y promocionar y difundir las obras y labores artesanas nacionales, que la Empresa Nacional de Artesanía (INI) expone con carácter permanente en su «exposición-venta» del Corral del Carbón como muestra de la variada y rica artesanía española.

El concurso se regirá por las siguientes bases:

El certamen tendrá lugar en el patio central del Corral del Carbón, sede de la exposición, el próximo día 20 de octubre, a las once de la mañana.

Podrán participar en dicho concurso los escolares de los Centros de Enseñanza General Básica de la capital, con edades comprendidas entre los 10 y 14 años, inclusive.

Los directores de los Centros que deseen participar enviarán sus inscripciones a la Gerencia de ENASA, Corral del Carbón, Granada, detallando nombre y dirección del Centro y nombres, edades y cursos de los alumnos participantes, indicando en el sobre: Concurso Escolar de Dibujo al Aire Libre, antes del próximo día 18.

Cada Centro no podrá inscribir a más de dos alumnos participantes.

Los concursantes deberán asistir provistos de los útiles de dibujo y del material necesario para la realización de sus trabajos, que consistirán en copias del natural de distintos modelos de obras artesanas de las que se exhiben en la exposición, a elección de los concursantes.

Los premios, consistentes en objetos artísticos de artesanía y diplomas, se entregarán al día siguiente, domingo, día 21, a las doce de la mañana, en el Corral del Carbón, por autoridades provinciales y personalidades docentes.

Dados los especiales propósitos de

este certamen, así como sus objetivos artísticos y educativos, se espera la mayor colaboración de todos los Centros de la capital, invitándose a asistir especialmente a los profesores y familiares de los alumnos y público en general.

TOROS

BIEN PALOMO LINARES Y EL VITI, EN LA CUARTA DEL PILAR

ZARAGOZA, 13. (PYRESA).—Cuarta corrida de feria. Buen tiempo y lleno absoluto. Toros de don Joaquín Buendía, de Sevilla, que dieron buen juego.

Santiago Martín «El Viti», a su primero lo mató de dos pinchazos y estocada (Ovación). En su segundo realizó una extraordinaria faena a base de largos y templados. Estocada magnífica (Dos orejas y vuelta).

Palomo Linares, en su primero realizó una gran faena a los acordes de la música. Dos pinchazos y estocada (Dos orejas y vuelta). En su segundo realizó faena de alifio, terminada con una estocada (Silencio).

Raúl Aranda, en su primero, un pinchazo y estocada (Silencio). En el que cerró plaza, pinchazo, estocada y cuatro descabellos (Ovación y vuelta).

TELEFONOS DE "PATRIA"

| | |
|-----------------|--------|
| DIRECTOR, | 229913 |
| REDACCION, | 222595 |
| ADMINISTRADOR, | 229915 |
| ADMINISTRACION, | 222593 |
| TALLERES, | 229914 |



SEGUNDO ANIVERSARIO
ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL
ILUSTRISIMO SEÑOR

D. JOSE QUESADA GLIBERT

Caballero de la Orden del Mérito Agrícola

Que falleció en Granada el 16 de octubre de 1971, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su director espiritual; su ilustrísima esposa, doña Magdalena Pertíñez Mendigorrí; sus hijos, hijos políticos, nietos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia,

Ruégan a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a las misas y actos religiosos que se celebrarán en: la basílica de la Virgen de las Angustias, el 16, a las 18; en la iglesia de Montserrat, el 16, a las 9 y a las 18, y el 17, a las 18; en los Padres Capuchinos, el 15, a las 9, y el 17, a las 8, en la Cripta de Fray Leopoldo; en las Esclavas del Sagrado Corazón de Jesús, jubileo y misas el 15, 16 y 17, a las 18; en los RR. PP. Redentoristas, el 16 y el 17, a las 8 y a las nueve; en Ventas de Huelma, el 18, a las 18 horas.

Y en la iglesia parroquial de la villa de La Zubia, el día 9 de noviembre, a las 19'30; los cuales serán aplicados en sufragio por el eterno descanso de su alma.

Granada, 14 de octubre de 1973.

APERTURA DE CURSO EN EL INSTITUTO MIXTO DE BACHILLERATO "FRANCISCO JAVIER DE BURGOS"



MOTRIL. — Presididos por las autoridades locales y directora del centro, doña María del Carmen Sobrón Elguea, catedrático de Geografía e Historia, a la que acompañaban el doctor don Francisco Javier Alvarez de Cienfuegos, como presidente de la Asociación de Padres de Alumnos; don José González Gámez, vicepresidente, y claustro de profesores, tuvieron lugar los actos de la solemne apertura de curso que, este año, por hallarse el salón de actos en obras, han tenido lugar al aire libre, en el recinto del espacioso campo de deportes, que se hallaba animado con numerosísima asistencia de alumnos, así como de padres de éstos.

Celebró la misa de Espíritu Santo, el director espiritual, don Juan Quiles, quien dirigió una alusiva plática al comienzo de las tareas escolares. Resultó muy emotiva, dentro de la misa, la ofrenda de fru-

tos, flores, libros, balones y objetos para el estudio, que realizaron los alumnos, bajo la dirección del profesor de Religión del Centro, don Juan Caro.

A continuación el profesor numerario de Física y Química, don José Luis Castro Gómez, vicesecretario del Centro, dio lectura a la memoria del curso 1972-73, por la que desfilaron las numerosas actividades realizadas por el Centro y los éxitos conseguidos en deportes.

Fueron repartidos diplomas a los alumnos que alcanzaron calificaciones de honor.

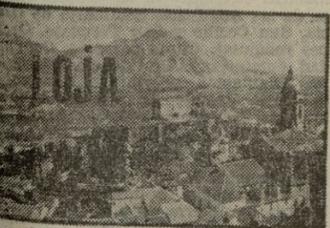
El presidente de la Asociación, doctor Cienfuegos, hizo uso de la palabra, resaltando la necesidad de que los padres de los alumnos estén en continuo contacto con el Centro, para lo cual, en el presente curso, se llevarán a cabo reuniones mensuales con los padres de cada grupo, presididas por su profesor o tutor.

Finalmente, doña María del Carmen Sobrón Elguea, saludó a los alumnos, invitándoles a realizar sus tareas con renovada ilusión, tal y como está en el ánimo de todo el claustro de profesores. Terminó declarando abierto el curso en nombre de S. E. el Jefe del Estado.

Invitados y profesores fueron obsequiados, según costumbre del Instituto, con una copa de vino español.

LA GUARDIA CIVIL CELEBRA SUS FIESTAS PATRONALES

El pueblo lojeño, con su presencia, expresó su reconocimiento a tan benemérito Cuerpo



LOJA. — La Guardia civil celebró con toda solemnidad y regocijo el día de su Patrona, y una vez más el pueblo de Loja, con su presencia en los actos, ha reconocido la benemérita labor que esta fuerza pública de orden, viene desarrollando desde su creación.

Por la mañana, a las once, fue oficiada una misa en la iglesia parroquial de San Gabriel, con asistencia de toda la fuerza libre de servicio del puesto de Loja así como del destacamento de Tráfico, asistieron junto a ellos todas las autoridades civiles, una numerosa representación de todas las profesiones y otros muchos lojeños que se sumaban en mutua compenetración con las fuerzas.

No puede extrañarnos esta solidaridad del pueblo con una fuerza de orden público, si tenemos en cuenta que la Guardia civil, a lo largo de su existencia ha ido evolucionando en cada momento para cubrir todas las necesidades que sus postulados requerían, inspirando siempre un máximo respeto. Este matiz del respeto, es causa mayor al de ninguna otra fuerza lo que da ese prestigio y esa gran autoridad al Cuerpo, no siendo, salvo en contadísimas ocasiones, necesario recurrir a ningún medio persuasivo, bastando solamente su presencia para conseguir la convivencia en todos los ambientes.

Éxitos

No es prolifera la Guardia civil en airear sus éxitos cotidianos, pero tampoco son necesarios, es una frase que se ha popularizado entre los conductores, el desear su presencia en cada kilómetro de carretera, y ello se debe fundamentalmente a que su labor se desarrolla de una forma ortodoxa, no buscando la fama de infractores al Código de Circulación, sino por el contrario evitando que las infracciones sean co-

medidas. Todos tenemos conciencia del civismo que cada día se va imponiendo en nuestras rutas nacionales y a nadie pasa desapercibida la influencia que en este hecho educativo tiene la sección de Tráfico de este Cuerpo, dotado con los elementos de vigilancia precisos para que nadie pueda confiarse y procurando que cuando sus sanciones llegan sean los propios sancionadores los primeros en reconocer la justicia y necesidad en su propio beneficio de estas medidas correctoras de nuestros impulsos suicidas, ya que en ello implicamos a terceras personas ajenas a nuestra conducta.

Pero el tráfico es sólo una de sus facetas, son incalculables los servicios que este Cuerpo presta, algunos pasan desapercibidos, otros, los menos, trascienden. Individualmente creo que son esos servicios anónimos, sin resonancia, los que han conseguido en mayor escala a elevar ese prestigio de que goza el Cuerpo.

Tan fácil como en la carretera, es de encontrar a una pareja de servicio en el más recóndito paraje de nuestra geografía, las correrías por nuestros cortijos permiten que sus habitantes se sientan protegidos disfrutando de esa libertad y seguridad de que España es benefactora en su integridad geográfica.

No hay accidente de cualquier naturaleza en el que su primer vidente no recurra presto a poner en conocimiento del puesto de la Guardia civil más próximo, y ese es el comentario que mejor puede definir la confianza, en que desde ese puesto partirá la primera iniciativa para contrarrestar sus efectos, no importa sea un fuego en la sierra, en un cortijo, en la propia ciudad, o un ahogado en el río, pozo o pantano, la solidaridad del pueblo es mucha y siempre acude presto al vecino, incluso al desconocido, pero el espíritu de servicio de esta Institución es por su sola presencia la que encausa con orden hacia la mayor efectividad esa propia solidaridad humana en sus efectos.

Copa de vino español

Después de la misa, todos los asistentes en mutua correspondencia a esa solidaridad recibida, fueron invitados en un acto de convivencia celebrado en el salón «Angelita» a una copa de vino español, por la totalidad de las fuerzas ubicadas en



Colegios electorales

Con motivo de las próximas elecciones se han fijado en las poblaciones que se citan, los colegios electorales siguientes:

HUETOR TAJAR. — Distrito único.—Sección primera.—Grupo escolar Padre Manjón, calle Eras Bajas; Sección segunda.—Oficina de la Cooperativa Agrícola "San Francisco", calle Ancha, 7; Sección tercera.—Grupo escolar San José, camino del Cementerio; Sección cuarta.—Grupo escolar Padre Manjón, calle Eras Bajas.

BAZA. — Distrito primero.—Sección primera.—Grupo escolar Alvarez Lara; Distrito primero.—Sección segunda.—Grupo escolar Alvarez Lara; Distrito primero.—Sección tercera.—Instituto femenino, Plaza del Caudillo.

Distrito segundo.—Sección primera.—Grupo escolar Márquez Torres; Distrito segundo.—Sección segunda.—Grupo escolar "Angel", Cuevas del Angel; Distrito segundo.—Sección tercera.—Grupo escolar Plaza de Toros.

Distrito tercero.—Sección primera.—Grupo escolar Francisco Velasco, Cuesta Freila; Distrito tercero.—Sección segunda.—Parador de Levante, Plaza de San Francisco; Distrito tercero.—Sección tercera.—Venta del Río, Casa de Juan Haro.

Distrito cuarto.—Sección primera.—Escuela de la Jamula; Distrito cuarto.—Sección segunda.—Escuela del Balco, carretera de Benamaurel; Distrito cuarto.—Sección tercera.—Escuela de niños de Baúl.

Distrito quinto.—Sección primera.—Cortijo de Floranes, Sierra; Distrito quinto.—Sección segunda.—Casa de don Emiliano Domingo, El Moro.

ALMUNECAR. — Distrito primero.—Sección primera.—Local Puerta de Granada (Escuela); Distrito primero.—Sección segunda.—Local escuela Plaza Victoria; Distrito primero.—Sección tercera.—Local escuela calle San Miguel; Distrito primero.—Sección cuarta.—Local escuela San Sebastián; Distrito primero.—Sección quinta.—Local escuela calle Nueva.

Distrito segundo.—Sección primera.—Local escuela Torrecuevas; Distrito segundo.—Sección segunda.—Local escuela Pago de Taramay; Distrito segundo.—Sección tercera.—Local escuela Torrecuevas.

Distrito tercero.—Sección primera.—Local escuela niños de La Herradura; Distrito tercero.—Sección segunda.—Local escuela niñas de La Herradura.

esta nuestra Loja, estando presidido el acto por el capitán de la quinta compañía don Miguel Fernández Santaella, a cuya derecha se situaba S. Juan María Santaella Godoy, alcalde de la ciudad. Fue un acto sencillo donde toda la admiración y respeto se transmitía en cruzados apretones de manos entre la fuerza y los asistentes civiles en ese mudo diálogo tan elocuente.

También podía apreciarse por las calles cómo los transeúntes saludaban con este mismo símbolo de ceder su mano a los uniformados guardias.

Desde estas columnas deseamos que esta muestra de respeto y reconocimiento perdure en la Historia y el tiempo para beneficio de todos los españoles en estas épocas tan mudables y en la que la solidaridad entre los hombres, parece haber alcanzado un camino muy accesible.

MANOLO MARTIN

(Corresponsal)

Hoy comienzan las fiestas del Salar

DARA UN CONCIERTO EL CORO DE LA IGLESIA UNIVERSITARIA DE GRANADA

Hoy comienzan las fiestas del Salar que continuarán hasta el próximo día 17, con arreglo al siguiente programa:

Actos para hoy: A las ocho de la tarde, coincidiendo con estas fiestas, se celebrará una misa concelebrada por el Rvdo. Sr. arzobispo de la diócesis, para abrir nuevamente al culto después de su reforma, nuestro templo parroquial.

Para mañana, lunes: A las nueve de la mañana, diana con disparo de cohetes y palmas reales; a las once, inauguración oficial de la feria real de ganados, en el Buen Retiro, con asistencia de autoridades y jerarquías; a las doce, globos y cucañas; a las cuatro de la tarde, diversas pruebas atléticas; a las siete, inauguración del Hogar del Pensionista, sito en la Plaza de Fez; a las diez de la noche, inauguración de las verbenas y otras atracciones.

Día 16, martes.—A las nueve de la mañana, diana; a las doce, concierto en el real de la feria; a la una de la tarde, diversas pruebas recreativas; a las cinco, carrera de cintas y cucañas variadas; a las diez de la noche, verbenas y atracciones.

Día 17, miércoles.—A las nueve de la mañana, diana; a las once, clausura de la feria real de ganados; a las doce, elevación de globos y fantoches, cucañas variadas y disparo de sorpresas japonesas; a las siete de la tarde, actuación en el templo parroquial del Coro de Cámara de la Iglesia Universitaria de Granada, dirigido por su director, don Ricardo

Rodríguez; a las diez de la noche, verbenas y otras atracciones; a las once, castillo de fuegos artificiales.

Concierto

El Coro de Cámara de la Iglesia Universitaria dará el siguiente concierto:

En el nombre de la Santísima Trinidad, de R. Rodríguez.

Primera parte.—Veni, Creator Spiritus, de C. Gregoriano; Iesu, Rex admirabilis (3 v. m.), de I. P. Palestrina; Ave, María (4 v. m.), de T. L. de Victoria; Ave, María (4 v. m.), de T. L. de Victoria; Señor, aquí me tienes (4 v. m.), de J. S. Bach; Ave María (3 v. m.), de V. Ruiz Aznar; Cristo, por nosotros (4 v. m.), de R. Rodríguez.

Intermedio.—Dos Pavanas, de L. Milán; Tres Preludios, de F. Tárrega.

A la guitarra, Antonio Bas.

Segunda parte.—Minuetto (4 v. m.), de W. A. Mozart; El Canto de la Naturaleza (4 v. m.), de E. Grieg; Canción de Cuna (4 v. m.), de E. Grieg; Canto de los bateleros del Volga (3 v. m.), Popular Rusia; Errante caminador (4 v. m. y solo), de Jaroff; Los Gitanos (4 v. m.), Popular Austria; La torre de mi pueblo (4 v. m.), Popular Castilla; Canción Galante (3 v. m.), Popular Granada.

Coro de Cámara de la Iglesia Universitaria de Granada. Director, Ricardo Rodríguez.

DESCOMUNAL CALABAZA



Calabaza de 1,15 metros de larga y de unos 60 kilos de peso que ha sido recolectada en el huerto de don Miguel Ramirez Navas, en Nerja. La semilla era de un fruto de tamaño ordinario y recolectado en el mismo huerto y en una cosecha anterior. La planta correspondiente ha tenido un cultivo ordinario y ha dado otras calabazas si no tan grandes como ésta de la foto, si de tamaños mayores que las corrientes, llegando a los cien kilos el peso total de los frutos dados por la misma planta. — (Foto CIFRA GRAFICA)

Se reunirá en Granada la Conferencia Episcopal andaluza

- ESTUDIARA ASUNTOS RELATIVOS A LAS PROVINCIAS ECLESIASTICAS DE GRANADA Y SEVILLA
- RENDIRA HOMENAJE A LA MEMORIA DE DON ANDRES MANJON

Durante los días 18, 19 y 20 de este mes, se celebrarán en nuestra ciudad, en la casa de ejercicios "San Pablo", la reunión de la Conferencia Episcopal de las provincias eclesiásticas de Granada y Sevilla. No se trata de un hecho extraordinario para conmemorar una efeméride, sino de una reunión prevista en la agenda apostólica de los obispos andaluces. Estas reuniones se celebran normalmente en Córdoba, pero ésta tendrá lugar en Granada para sumarse a los actos que como homenaje a don Andrés Manjón, se están celebrando.

El Patronato de las Escuelas del Ave María había propuesto a la Comisión Episcopal de Enseñanza y Educación religiosa la celebración, en Granada, de unas jornadas nacionales de catequesis. La citada Comisión, con buen criterio, opinó que más que el montaje de unas jornadas que podrían correr el riesgo de limitarse a recordar el pasado y de interrumpir una línea de trabajo pastoral, era preferible poner de relieve la continuidad catequética de la Iglesia: hace medio siglo, en unas circunstancias muy distintas de las actuales, Manjón fue un gran educador en la fe; hoy, en una sociedad totalmente distinta, nos toca a los creyentes en Cristo comunicar la fe a las nuevas generaciones, guiados por los obispos.

Precisamente la última reunión celebrada por los obispos andaluces, en Córdoba, a finales de mayo y principios de junio, versó sobre la educación en la fe en nuestros días. En esta reunión, que fue precedida por un sondeo a maestros y militantes de Acción Católica, religiosos y religiosas, párrocos y profesores de Religión, se tomaron unos acuerdos que ahora se pretenden llevar a efecto.

Un mes más tarde, del 2 al 7 de julio, se celebró en Madrid la XVIII Asamblea plenaria del Episcopado español, centrada sobre el tema "La educación en la fe del pueblo cristiano".

Pasados los meses de verano esta reunión de obispos andaluces tiene como objeto el poner en marcha los acuerdos tomados anteriormente y planificar las líneas de acción que se adoptaron en la XVIII Asamblea plenaria.

Para ayudar a los obispos en esta tarea se reunirán, durante los días 15, 16 y 17, también en Granada, los vicarios y delegados episcopales de Enseñanza de la región andaluza, para estudiar las posibilidades de cada diócesis, en vistas a la continua actualización de los catequistas de los distintos niveles y ambientes en un mundo tan cambiante como el nuestro.

Esta reunión de obispos, precedida de la reunión de vicarios y continuada por otra de responsables de redacción de los temas para la formación permanente del clero, quiere ser el mejor homenaje de la Iglesia española a la figura de este eminente catequista que fue don Andrés Manjón.

La vida y la obra del fundador de las Escuelas del Ave María son un estímulo constante para todos los cristianos que hoy quieren vivir el Evangelio con todas sus consecuencias. El, con el ejemplo de su vida, nos invita a com-

prometer nuestras vidas al servicio de los más pobres, y así comunicar alegremente nuestra fe a los que no creen o a los que vacilan en su fe.

Los obispos de las provincias eclesiásticas de Granada y Sevilla, para expresar

públicamente el motivo de su reunión en nuestra ciudad, concelebrarán la eucaristía el próximo viernes, día 19, a las siete y media de la tarde, junto a la tumba de don Andrés Manjón.

Este homenaje tiene un sentido estrictamente eclesial. Los actos académicos se celebrarán al final de noviembre y serán presididos por el ministro de Educación y Ciencia y autoridades civiles y militares de Granada y Burgos, según programa que pronto se hará público.

A esta solemne concelebración quedan invitados todos los fieles que quieran unirse a este homenaje religioso.

José MONTERO VIVES

Jornadas de divulgación política

En régimen de internado para representantes de las Jefaturas locales de Granada, Baza, Loja, Guadix, Huéscar y Motril

Organizadas por la Jefatura provincial del Movimiento, tendrán lugar en un céntrico hotel de nuestra ciudad, durante los días 18 y 19 de este mes, las Jornadas de divulgación política que convoca la Delegación provincial de Acción Política y Participación.

A las Jornadas, que se celebrarán en régimen de internado, asistirán representantes de las Jefaturas locales del Movimiento de Granada, Baza, Loja, Guadix, Huéscar y Motril.

Comenzarán el día 18, a las diez de la mañana, siendo inauguradas por don Jorge García Lorite, secretario nacional de la Delegación de Acción Política y Participación, corriendo la primera intervención a cargo de don Javier Tercero Alfonsetti, director del departamento de Participación de la Delegación nacional.

La clausura, el día 19, será presidi-

da por don Alberto Leiva Rey, gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, quien pronunciará las palabras finales del curso.

Durante los días de duración de las Jornadas, pronunciarán conferencias los siguientes señores:

Don Baldomero Palomares Díaz, consejero nacional del Movimiento por la provincia de Granada.

Don Sebastián Pérez Linares, jefe provincial del Movimiento; don José Luis Pérez Serrabona y Sanz, alcalde; don Gabriel Castro Villalba, delegado de Sindicatos; don Benigno Ibáñez Aranda, abogado y consejero provincial del Movimiento; don Francisco Soto Rodríguez, jefe del departamento provincial de Política local; don Severino Fernández Nares, delegado de Cultura; y don Victoriano del Cerro Bex, delegado de Política y Participación.

MAÑANA, FESTIVIDAD DE SANTA TERESA

Sección Femenina, Colegio de Abogados, Intendencia y Agentes de la Propiedad Inmobiliaria honrarán a su Patrona

Mañana, lunes, festividad de Santa Teresa de Jesús, celebrarán actos en honor de la Doctora de la Iglesia, el Colegio de Abogados, el Cuerpo de Intendencia, Sección Femenina del Movimiento y el Colegio Oficial de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria.

El Colegio de Abogados celebrará su tradicional misa en la iglesia de

las Carmelitas Descalzas, frente a Capitanía General y después, a las dos y media de la tarde, en el hotel Alhambra Palace, se tendrá una comida de hermandad.

El Cuerpo de Intendencia ofrecerá a la Santa Doctora una solemne misa en el monasterio de San Jerónimo, a las doce de la mañana, y a la una y media ofrecerá una copa de vino español en la Escuela de Hostelería a autoridades e invitados. En el acuartelamiento se tendrán festejos para solaz de los soldados.

La Sección Femenina del Movimiento ofrecerá a la santa una misa en Santo Domingo, a las diez y media de la mañana. A la una, en la Delegación provincial tendrá lugar el solemne acto de ingreso de nuevas afiliadas y la entrega de diplomas.

El Colegio de Agentes de la Propiedad Inmobiliaria por su parte, a las doce de la mañana, tendrá misa en San Matías, y a las dos de la tarde, en el hotel «Colombia», comida de hermandad.

SINDICATOS

CURSOS DE P.P.O. EN LA ESCUELA DE HOSTELERIA

Desde el día primero del presente mes de octubre se están realizando en la Escuela Sindical de Hostelería, sita en carretera de Armilla, cursos de P.P.O. en las especialidades de cocineros, pasteleros, camareros de sala y barmans.



BACHILLERES

OPOSICION EXTRAORDINARIA CUERPO ESPECIAL ADMINISTRATIVO ADUANAS.

INSTANCIAS HASTA 8 de Noviembre de 1973. EXAMENES EN MAYO. UN CURSO DE PREPARACION: ORAL Y CORRESPONDENCIA.

Ingresos de 16.000 a 24.000 pesetas mensuales.

ACADEMIA ANTIGUA I. AGUIRRE

Sandoval, 8.

Teléfono 224 62 72.

MADRID - 10.

A LAS SIETE DE LA TARDE, PROCESION DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

A la sagrada imagen les serán rendidos honores de capitán general de la Marina de Guerra



Imagen de la Virgen del Rosario, que se venera en la iglesia de Santo Domingo, de nuestra ciudad, y que hoy, a las siete de la tarde, saldrá en procesión por las calles de nuestra ciudad.

Hoy, a las siete de la tarde, saldrá procesionalmente de la iglesia de Santo Domingo la procesión de la venerada imagen de Nuestra Señora del Rosario, recorriendo el siguiente itinerario: Ancha de Santo Domingo, Jesús y María, San Matías, Navas, Plaza del Carmen, Reyes Católicos, Plaza Isabel la Católica, Pavaneras, Santa Escolástica, Plaza de Portun, Realejo, Carnicería a su iglesia.

El orden de la procesión es el siguiente: Guardia municipal a caballo, cruz alzada y ciriales de la parroquia de Santa Escolástica, banda de cornetas y tambores, bandera de España, niñas de las escuelas nacionales de la feligresía, Graduada de niñas las Blanquitas, de la Calle Ancha de la Virgen, Colegio de niñas Madres Mercedarias, Colegio de niñas de Cristo Rey, Colegio de niñas de Madres Dominicas y los de niñas del Hogar de José Antonio, y Guardería de Nuestra Señora del Rosario. Fieles devotos de la Santísima Virgen del Rosario. Banderas de los Jueves Eucarísticos. Cofradía de la Oración del Huerfano. Cofradía del Señor de la Humildad. Nuestra Señora de la Amargura. Cofradía de Nuestra Señora del Rosario. Banda municipal. Acción Católica de la parroquia. Caballeros del Rosario Perpetuo. Caballeros de la Archicofradía del Rosario. Hermandad de Sargentos Pro-

visionales. Caballeros Horquilleros. Bandera de la Archicofradía. Trono de la sagrada imagen de "Nuestra Señora del Rosario". Preste. Junta Suprema de la Archicofradía. Representación de la Hermandad Sacramental de Nuestra Señora de las Angustias. Seminario de Gracia, San Cecilio y San Torcuato. Ordenes religiosas. Curas párrocos. Comunidad dominicana. Presidencia eclesiástica. Diputación provincial. Comisiones militares. Presidencia militar. Ayuntamiento. Presidencia oficial. Banda de música militar y escolta militar.

La imagen de Nuestra Señora del Rosario recibirá los honores militares de ordenanza como capitán general de la Marina de Guerra española.

La cabeza de la procesión comenzará a marchar a las siete de la tarde en punto y su retorno a las iglesias, hacia las nueve y media de la noche.

A los hombres se les proveerá de vela en la sacristía de la iglesia; las mujeres deben adquirirla por su cuenta en cualquier establecimiento como es tradicional según costumbre.

Al regreso de la procesión se situarán todos en la Plaza de Santo Domingo para esperar la llegada de la imagen y escuchar las palabras finales del predicador de la novena y cantar la "Salve".

Los gitanos del Sacromonte rindieron homenaje a la memoria de don Andrés Manjón

Se celebró un acto popular, con asistencia de la representación burgalesa

Anoche, y como colofón de las celebraciones que se vienen desarrollando hace dos días con motivo del cincuentenario de la muerte de don Andrés Manjón, tuvo lugar en La Chumbera, en el Sacromonte, el homenaje al querido prócer por parte de los gitanos de Granada.

A las diez y media de la noche se dieron cita en dicho lugar los componentes de las zambras más destacadas del Sacromonte, y allí, ante las representaciones que durante dos días asistieron a los actos del cincuentenario venidas especialmente desde Burgos, interpretaron los mejores sonos de su repertorio, con bailes y cantos gitanos que hicieron las delicias de los castellanos venidos hasta nuestras tierras. El patio de La Chumbera se encon-

traba completamente abarrotado de público, convirtiéndose este acto de homenaje gitano en una realización completamente popular, en donde a lo largo de la noche se recordó mucho a la ingente labor que el padre Manjón realizara en las dos provincias tan distantes y tan amigas, a la vez, como Granada y Burgos.

CONDUCTOR: Mantener la derecha es velar por su propia seguridad y la de los otros.

inmobiliaria
granadaban,s.a.

PROMUEVE

 **alminares del genil** 

UNA EXPLOSION DE NUEVAS IDEAS

1.^a FASE, 160 VIVIENDAS

COMERCIALIZADAS EN 45 DIAS

2.^a FASE, 160 VIVIENDAS

Se inicia la comercialización

CONDICIONES DE PAGO:

33% A LA ENTREGA DE LA VIVIENDA

67% APLAZADO EN 10 AÑOS

SIN GARANTIAS HIPOTECARIAS

INFORMESE: NUESTRO EQUIPO COMERCIAL COLABORA CON VD,
PARA DESCUBRIR OTRAS MUCHAS POSIBILIDADES

PROMUEVE
inmobiliaria

granadaban,s.a.

avda. calvo sotelo. 18

tifs. 27 00 50/54

GRANADA

Para recibir más información,
envíenos este cupón.

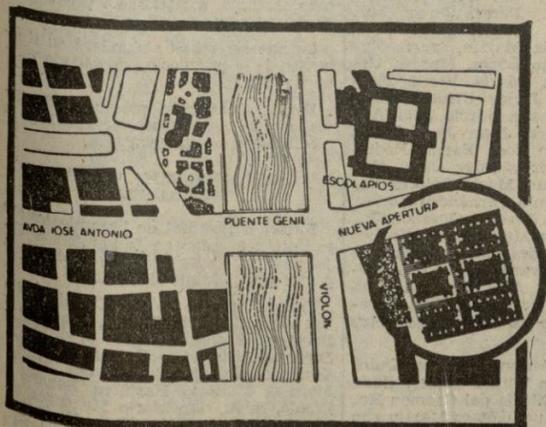
*

Nombre,

Domicilio

Población.

Tif.,



EDUCACION Y CIENCIA

PRIMER DESARROLLO DE LOS ESTUDIOS DE FORMACION PROFESIONAL

● EN LOS INSTITUTOS TECNICOS DE BAZA, GUADIX, MOTRIL Y ORGIVA

● UN NUEVO CENTRO DE LA ESPECIALIDAD ENTRARA EN FUNCIONAMIENTO EN LOJA

En el curso actual, va a tener lugar en nuestra provincia un primer desarrollo de los estudios de Formación Profesional, estableciéndose en los Institutos Técnicos de las localidades de Baza, Guadix, Motril y Orgiva, además de iniciar su funcionamiento un nuevo Centro de Formación Profesional en Loja.

Los niveles académicos a iniciar en estos Institutos son los de primer Grado y primer Curso experimental de segundo Grado, contando para ello con la colaboración de instalaciones y profesorado de los Institutos de Bachillerato y Escuelas de Artes y Oficios Artísticos existentes en estas ciudades. Con ello se comienzan los estudios paralelos al Bachillerato en el primer Grado de Formación Profesional y análogos al curso de Orientación Universitaria en el primer año de segundo Grado, con contenidos semejantes pero de orientación profesional.

Por todo ello, parece conveniente transcribir un esquema sobre «Las orientaciones para el futuro de la Formación Profesional» expuesto por el director general de Formación Profesional y Extensión Educativa y expuesto en la Universidad Internacional «Menéndez Pelayo» de Santander, en la Primera Semana de Estudios sobre la Reforma Educativa.

En primer lugar, es preciso partir de una premisa previa: la Formación Profesional, que, como tal, aparece en la Ley General de Educación, no es el único sistema previsto en el sistema educativo para la obtención de una formación que dé lugar al reconocimiento de una aptitud profesional.

En este sentido, las vías que la ley permite puedan culminar en una capacitación profesional son:

- Formación Profesional de primero, segundo y tercer grados.
- Educativa universitaria, tanto a nivel de Escuela Universitaria como de Facultad y Escuela Técnica Superior.
- Enseñanzas especializadas.

Aparte de estas vías, la ley establece la necesidad de un reconocimiento profesional para universitarios y de los diplomados universitarios, a través de éstos de la Formación Profesional de tercer grado.

Dentro de este esquema es preciso distinguir claramente entre lo que se entiende por vía normal de la Formación Profesional, vía especial y vía complementaria.

VIA NORMAL

Es la vía normal para la capacitación profesional la formación específica que se adquiere, a la terminación de un nivel educativo, para la inserción en el mundo de la producción y del trabajo. Dentro de esta vía tenemos, claramente determinados en la Ley, la Formación Profesional de primer grado, tras el nivel educativo de la Enseñanza General Básica; la Formación Profesional de segundo grado, tras el nivel educativo del Bachillerato; la Formación Profesional de tercer grado, tras el nivel educativo del primer ciclo de Enseñanza Universitaria y la propia titulación universitaria de ciclo completo, en una Escuela, Facultad o Escuela Técnica Superior.

VIA ESPECIAL

Es aquella que habrá de establecerse para determinar profesiones, dentro del marco de las enseñanzas especializadas, para todas aquellas familias profesionales y profesiones que no pueden encajar dentro de la vía normal, bien por la complejidad de las enseñanzas necesarias, bien por la necesidad de establecer un sistema paralelo al normal educativo, cuando la exigencia de la profesión así lo demande.

VIA COMPLEMENTARIA

Es la de especiales capacitaciones profesionales, partiendo de niveles educativos superiores o de titulados en Formación Profesional de primero, segundo o tercer grado, cuando por la índole de la profesión sea preciso asegurar una especial capacidad en parcelas concretas dentro de una titulación general.

Es muy importante que esta Formación Profesional de segundo grado se instituya en la forma más rápida posible, pero no como un esquema teórico aislado, sino a través de un meditado estudio de las opciones profesionales que ofrecen la sociedad y la administración, desligando del hecho de la posesión de un título académico superior algunas profesiones y ocupaciones que no precisan, para su ejercicio del vasto acervo de conocimientos generales, que debe ofrecer una carrera universitaria.

Y sería necesario establecer una adecuada valoración de conocimientos globales y un racional sistema orientativo en el último año de Bachillerato, ya que se estima que esta valoración y orientación es básica para la opción entre Universidad y Formación Profesional de segundo grado, incluso más que la orientación y valoración que puede ofrecer el C. O. U., y que debe convertirse en un curso exclusivo de orientación universitaria, para quienes ya hayan de-

mostrado su capacidad y elegido la vía de una formación superior.

De este esquema se deduce el siguiente resumen:

—La Formación Profesional de primer grado debe constituir la salida profesional de nivel académico de la Enseñanza General Básica.

—La Formación Profesional de segundo grado debe constituir la salida profesional del nivel académico del Bachillerato.

—La Formación Profesional de tercer grado debe constituir una salida profesional del primer ciclo universitario, pero teniendo en cuenta que la salida natural del primer ciclo es el segundo, por lo que este grado de Formación Profesional deba orientarse, básicamente, a una especialización concreta, en técnicas superiores, de los titulados en Formación Profesional de segundo grado.

—Las enseñanzas complementarias de acceso del primero al segundo grado deben conseguir una equiparación académica con el nivel de Bachillerato en las áreas precisas para la Formación Profesional de segundo grado. Esta equiparación debe acreditarse mediante una prueba de evaluación de conjunto que también ha de exigirse para los que realicen su formación en servicio.

—Las enseñanzas complementarias de acceso al tercer grado deben ser específicas de cada ocupación, y programarse junto con el plan de estudios de este grado.

—Para determinadas profesiones será imprescindible establecer un sistema paralelo de enseñanzas especializadas que, estructurando en niveles, permita las adecuadas equiparaciones académicas.

CITACION

La Delegación provincial de Educación y Ciencia comunica que para la formalización del correspondiente contrato, deberán personarse en la misma, el próximo día 17 y horas de nueve a una y media, los siguientes maestros, provistos del D.N.I., cartilla de la Seguridad Social, así como de la Caja de Ahorros o entidad bancaria por la que deseen percibir sus haberes.

MAESTROS

Don Ricardo Ruiz Pérez; don Antonio Jesús López Suárez, núm. 86; don Miguel Martínez López, 319, residente; don Francisco Moreno Peralvarez, 262, residente; don Antonio López Díaz, 92; don Juan Antonio Amezcua Membrella, 140; don Antonio Gómez Muñoz, 218, residente; don Joaquín Cabrera Torres, 276, residente.

MAESTRAS

Doña María del Carmen Ruiz Ruiz, área matemáticas; doña María del Carmen Moreno Martín, núm. 208, área filológica; doña María Guerrero Avila, 501, área filológica; doña Isabel María López Delgado, 102; doña María Josefa Martínez Moya, 456, residente; doña Carmen Ruiz Fernández, 293; doña Aurora Parra Ruiz, 18, consorte; doña Providencia Martínez Rodríguez, 20, consorte; doña Francisca Ros Cuesta, 185; doña María Teresa Sánchez Crespo, 210; doña Ana María Muñoz Torres, 212; doña María Cristina Pugaire Picossi, 216; doña Felicia Martínez Alonso, 355; doña Francisca Vico Santiago, 491, residente; doña Carmen Montoro Gallego, 126, y doña Francisca Ramírez Sánchez, 285, residente.

PLAZAS EN EL COLEGIO «NUESTRA SEÑORA DE LA CONSOLACION»

La Delegación de Educación y Ciencia pone en conocimiento de las personas interesadas en el colegio «Nuestra Señora de la Consolación», de la barriada de la Chana, suvencionado por el ministerio de Educación y Ciencia, para impartir enseñanza gratuita, hay disponibles los siguientes puestos escolares: de segundo curso, 3; de tercero, 11; de cuarto, 11; de quinto, 16, y de sexto, 16.

LINEAS DE AUTOBUSES INTERURBANOS

| Granada a | Salidas Granada | Granada a | Salidas Granada |
|-----------------------------------|-----------------|---------------------------|-----------------|
| Albaldón | 16.00 horas | Jayena | 18.30 horas |
| Albuñuelas | 18.30 " | Játar | 19.00 " |
| Alhama | 13.00 " | Málaga | 8.00 " |
| Alcaudete | 6.45 " | Málaga | 16.00 " |
| Algarinejo | 17.00 " | Málaga | 18.45 " |
| Almuñécar | 7.30 " | Montefrío | 19.00 " |
| Almuñécar - La Herradura (Motril) | 9.00 " | Motril (enlace Almería) | 8.00 " |
| Almuñécar | 17.00 " | Motril | 10.00 " |
| Almuñécar - La Herradura (Otívar) | 17.30 " | Motril | 13.00 " |
| Bérchules | 13.30 " | Motril (enlace Almería) | 15.30 " |
| Berja | 13.00 " | Motril - Castell de Ferro | 18.00 " |
| Benalúa | 13.00 " | Motril | 19.00 " |
| Carchelejo | 18.00 " | Montejicar | 10.00 " |
| Castillo Tajarja | 13.00 " | Orgiva | 10.30 " |
| Castillo Tajarja | 19.00 " | Orgiva | 19.00 " |
| Córdoba por Baena | 7.30 " | Pinos del Valle | 14.00 " |
| Córdoba por Baena | 15.30 " | Priego | 17.30 " |
| Córdoba por Rute | 7.15 " | Salar | 13.15 " |
| Guájtar Paragüit | 18.15 " | Salar | 18.45 " |
| Jaén | 10.00 " | Sevilla | 7.30 " |
| Jaén | 11.00 " | Sevilla | 15.30 " |
| Jaén | 17.00 " | Siles | 7.00 " |
| Jaén | 18.00 " | Ugijar | 8.30 " |
| | | Zafarraya | 18.00 " |

Actos en honor de la Virgen del Rosario

La Hermandad Provincial de Sargentos Provisionales celebrará hoy, con motivo de la festividad de Nuestra Señora del Rosario, los siguientes actos:

A las doce de la mañana, misa solemne en Santo Domingo. A las dos de la tarde, comida de hermandad en el hotel «Colombia», y a las siete de la tarde asistirá a la solemne procesión de Nuestra Señora del Rosario.

FIESTAS EN EL SACROMONTE

Ayer comenzaron las fiestas del típico barrio del Sacromonte, con gran animación de todo el vecindario.

Los actos para hoy son los siguientes: diana floreada y cabezudos, disparos de cohetes y elevación de globos y fantoches, solemne función religiosa y carreras de cintas y diversas cucañas.

Por la tarde, romería andaluza por el Camino del Monte, gran verbena y entrega de trofeos y gran traca como final de fiestas.

POR FAVOR, no deje de vacunar a sus hijos; es deber de todos los padres asegurarles la salud.

Próxima presentación del Concurso Nacional de Redacción

Con tal motivo dará una conferencia el premio nacional de Literatura, Lopez Anglada

Organizado por los Concesionarios de Coca-Cola, tendrá lugar el acto inaugural del XIV Concurso Nacional de Redacción, en el hotel Meliá Granada. En el transcurso del mismo dará una conferencia el escritor Luis López Anglada, premio nacional de Literatura. Versará sobre el tema: «La claridad en la expresión literaria». A dicho acto han sido invitadas las primeras autoridades, directores y profesores de Literatura de los colegios granadinos, así como los distintos medios informativos locales. El comienzo de la conferencia está anunciado para las siete de la tarde.

El señor López Anglada nació en Ceuta el 13 de septiembre de 1919. Estudió en Valladolid bachillerato y comenzó su carrera de Filosofía y Letras. Fue discípulo de Narciso Alonso Cortés y del padre Nazario Pérez, S. J. A los trece años dirigió en Valladolid la revista «Valor y Fe». Alférez provisional durante la guerra, al terminar ingresó en la Academia de Transformación de Infantería de Zaragoza. Ha estado destinado en Canarias, León y Madrid. Actualmente es teniente coronel de Infantería, jefe de la Oficina de Prensa del ministerio del Ejército. Está casado y tiene diez hijos.

Ha fundado y dirigido las colecciones de poesía «Halcón», de Valladolid; «Palabra y Tiempo» y «Arbole», de Madrid. Formó parte del Grupo Editorial de «Española», de León. Ha sido jefe nacional de Extensión Cultural, de la Delegación de Juventudes, y secretario del Ateneo de Madrid. En 1955 obtuvo el premio de la Paz, de la República Dominicana. En 1961 le fue concedido el premio nacional de Literatura, por su libro «Contemplación de España».

Tiene también, entre otros premios, el de poesía castellana de «Ciudad de Barcelona», el premio «Boscán», el «Ausias March», el premio «Ceuta», el premio «Provincia de León», el «Fray Luis de León», de Cuenca, y el premio «Ciudad de Valladolid».

NOTAS Y AVISOS

NIVELES ORIENTATIVOS DE PRECIOS

NOTA DE LA COMISION PROVINCIAL

La Comisión provincial de Precios nos envía la siguiente relación de niveles orientativos de precios, que deberá tener en cuenta el público consumidor en las compras de los artículos que se expresan:

Patatas, roja, de primera, de 5 a 6 pesetas kilo; tomates (para crudo), mucha miel de primera, de 20 a 23 pesetas kilo; tomates (para fritos), pera, de primera, de 7 a 10 pesetas kilo; pimientos, verde, de primera, de 13 a 17 pesetas kilo; pimientos, roja, de primera, de 18 a 19 pesetas kilo; cebollas, grande, E, de 7 a 9 pesetas kilo; cebollas, pequeña, primera, de 5 a 6 pesetas kilo; repollo, hoja lisa, primera, de 18 a 20 pesetas kilo; judías verdes, garrafal, E, de 34 a 36 pesetas kilo; judías verdes, lacia, de primera, de 20 a 22 pesetas kilo; lechugas, arpeollada, primera, de 15 a 21 pesetas kilo; limones, Verna, E, de 26 a 28 pesetas kilo; idem de primera, E, de 18 a 20; Golden, primera, de 13 a 15; Starking, E, de 16 a 18; Starking, primera, de 12 a 14 pesetas kilo. Peros: Blanquilla, E, de 22 a 24; Blanquilla, primera, de 18 a 19; Ercolini, E, de 20 a 25; Ercolini, primera, de 18 a 19; Limonera, E, de 16 a 17; Limonera, primera, de 13 a 14 pesetas kilo. Melón: Amarillo, E, de 13 a 14; Amarillo, primera, de 11 a 12; Tendrall, primera, de 11 a 12 pesetas kilo. Uva: Rosetti, E, de 22 a 24; Rosetti, primera, de 18 a 20; Imperial, primera, de 19 a 20; Murciana, primera, de 21 a 22; Jerezana, primera, de 15 a 16 pesetas kilo. Plátano: E, de 26 a 28; de primera,

de 24 a 26, y de segunda, de 21 a 23 pesetas kilo. Aceite de oliva, Virgen, hasta 1.5º, de 68 a 72 pesetas litro; de soja, 32 pesetas litro, y aceite de girasol, 36 pesetas litro. Pan: Flama, formato obligatorio, 7.50 pesetas la pieza de 800 gramos; pan Flama, formato pequeño, 17.10 pesetas kilo. Azúcar: Blanquilla, granel, 18.50 pesetas kilo. Vino: tinto común, 17 pesetas litro; blanco común, 17 pesetas litro. Arroz, selecto, primera, de 26 a 28 pesetas kilo; granza, primera, de 18 a 20 pesetas kilo. Vacuno: Afojo, selecto, E, 300 pesetas kilo; A, primera, 225; primera B, 196; segunda, 150, y tercera, 100 pesetas kilo. Vacuno menor: selecto, E, 300; primera, A, 210; primera, B, 170; segunda, 146; y tercera, 80 pesetas kilo. Vacuno mayor: selecto, E, 250; primera, A, 180; primera, B, 160; segunda, 140; y tercera, 70 pesetas kilo. Lanar menor: selecto, E, 216; primera, 140; segunda, 100; tercera, 70; y cuarta, 50 pesetas kilo. Cerdo: capa roja y blanca, selecto, E, 200; primera, 170; segunda, 150 pesetas kilo. Pollo: refrigerado, primera, de 68 a 70 pesetas kilo. Huevos: Cat. A. S., de 50 a 51; primera de 45 a 46; segunda, de 42 a 43, y tercera, de 37 a 38. Leche de vaca: Higienizada, 14.10; esterilizada, 16.50, y condensada, 23.50. Queso: Manchego, primera, de 207 a 230; de bola, primera, de 150 a 170 pesetas kilo. Pescadilla blanca: Más de un kilo, primera, de 200 a 220 pesetas kilo; de segunda, de 150 a 180 pesetas kilo; de 1.000 gramos, de segunda, de 110 a 130 pesetas kilo; de menos de 200 gramos, segunda, de 60 a 80 pesetas kilo; negra: de 200 a 1.000 gramos, primera, de 60 a 80 pesetas kilo; de segunda, de 40 a 50 pesetas kilo; de menos de 200 gramos, primera, de 50 a 60 pesetas kilo. Bacaladilla: Normal, segunda, de 35 a 40 pesetas kilo. Sardina: Normal, primera, de 30 a 40 pesetas kilo; tercera, de 15 a 25 pesetas kilo. Boquerón: Normal, segunda, de 40 a 60 pesetas kilo. Jurel: Normal, segunda, de 25 a 35 pesetas kilo.

Los precios que se indican deben ser considerados por el público como orientadores y han sido elaborados teniendo en cuenta la tónica imperante en el mercado, a través de la determinación de los precios en origen y en destino, tanto a nivel mayorista como detallista, lo cual no podrá evitar que puedan producirse alteraciones imprevistas que se consideren normales, dado el carácter perecedero de los artículos expresados. En este caso, el público debe colaborar poniéndole en conocimiento de los organismos que correspondan, tales son, la Jefatura provincial de Comercio Interior y la Delegación provincial de Abastecimientos y Transportes, cuyos números de teléfonos son: 250985 y 221405, organismos que investigarán la causa de la alteración, y todo ello sin perjuicio de la labor de vigilancia y control que les compete.

Se recuerda al comercio mayorista, la obligación que tienen de poseer justificantes con los que pueda en todo momento acreditar los precios de compra, y también justificantes de las liquidaciones practicadas a los propietarios de los artículos que reciban a comisión. Deben también entregar a los detallistas boletos de los artículos que les adquieren, en los que deberán figurar junto con los datos normales, los que correspondan a la calidad del producto y variedad.

Los justificantes señalados junto con los boletos de las operaciones efectuadas los tendrán a disposición de los Servicios de Inspección de la Disciplina del Mercado, en cuantas comprobaciones se les efectúen.

A los detallistas se les recuerda también la obligación que tienen de conservar los boletos de las compras efectuadas para posteriores comprobaciones y la de tener marcados los artículos que expendan al público, con los precios correspondientes, precios que están expuestos sobre el mismo artículo que venden, según se determina en el decreto 2.807-72 de 15-9-72 («B.O.E.» núm. 247).

DE INTERES PARA LOS GANADEROS

El Comité ejecutivo del F.O.R.P.A. en sesión del día 11 del presente mes y desarrollando el acuerdo del Consejo de ministros del día 5, con objeto de apoyar la producción de carne, ha tomado el acuerdo de garantizar un precio mínimo al ganadero, de los años machos con más de 220 kg.-canal, a través de los mataderos colaboradores designados por la Comisaría de Abastecimientos y Transportes, de 126 a 127 pesetas kg.-canal, todo incluido, a partir del próximo día 15 del presente mes.

Lo que se estima redundará en el fomento de la producción de ganado vacuno de carne.

Por la Delegación provincial del ministerio de Agricultura, se facilitará la información complementaria.

LIBRAMIENTOS AL PAGO, EN HACIENDA

Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Sección de Caja de esta Delegación de Hacienda a partir del próximo día hábil.

Don Clemente Liria Callejón, don Francisco Calvache Valero, don Ricardo Esteban Carradilla, don José Gómez Biedma, Ainsua Graells Sur S. A., don Conrado Gallego Caspio, don Manuel Morales Montes, Harinera Bandrés de Condé, S. A., don Mario Menéndez Moral, don Antonio Moro Fernández Moral, don Antonio Moro Fernández Moral, don Eusebio Clavería Martínez, don Juan Quirante Navarro, doña María Remache Jiménez, Hros. de doña Isabel Pineda, doña Carmen Martínez Cañavate Moreno, y don José González Ogalla.

DEMOGRAFIA

Veinticinco nacimientos, tres bodas y cuatro defunciones



En el Registro Civil de esta ciudad se efectuaron las siguientes inscripciones:

Nacimientos. María Cristina Pérez Martínez, Pedro José Sánchez Pérez, José Luis Piquero Martín, Jo-

sé Manuel Parrilla Martín, María Encarnación Santiago López, Marcos Urquizar Fernández, María Verdú Hermoso, Francisco Javier Uribe Gómez, María Teresa Quesada García, Juan Antonio Pérez Segura, Juan Jesús Rafia Fernández, Emilio José Baena Rodríguez, Trinidad Cortés Puga, Juan Manuel Amate Moreno, María Dolores Bolívar Prieto, Antonio Fernández Torres, María del Carmen Vicente Quesada, José Ignacio Alcalde Martínez, María Belén Núñez Céspedes, Jorge Martínez Moreno Dávila, Alvaro Milena Camarero, Sara Gutiérrez Alba, Tatiana Garzón Benavides, Adoración Molina Luceña y Javier González Carrascosa Pérez de Laborda.

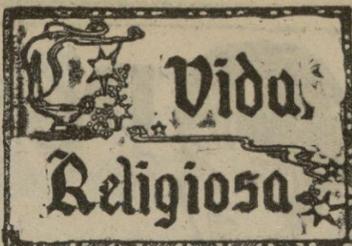
Matrimonios.—Antonio Sánchez Quintero con Eduarda Funes Moles; Juan Porcel Jerez con María del Carmen Romero Pino, y Manuel Gómez Martín con Carlota María Rodríguez Baltanas.

Defunciones.—Juana Ramos García, de 60 años; Josefa Hernández Ruiz, de 66; Matías García Muñoz, de 71, y Mariana Pérez Navarro, de 72.

LUCES DEL DOMINGO

LA HORA EN PUNTO

Por JUAN PEDRO ALCANTARA CORREA



SANTORAL. — Calixto y Fortunato. JUBILEO CIRCULAR. — En la iglesia de las Carmelitas Descalzas.

ADORACION NOCTURNA MASCULINA. — Corresponde al turno IV (Santa Teresa de Jesús), en la capilla de la Misericordia, Plaza de los Lobos.

VIGILIA TITULAR DEL TURNO IV. Esta noche, a las once, celebrará la vigilia titular el turno IV (Santa Teresa de Jesús). Los adoradores de este turno han sido previamente citados por el jefe quien les ruega puntualidad. Quedan asimismo invitados a la solemne vigilia tanto el Consejo como todos los adoradores de la sección, viéndose honrados con su asistencia.

Igualmente se invita al Consejo y adoradoras nocturnas femeninas, así como a los simpatizantes de la Obra y a los cristianos en general.

Orden de la vigilia. — A las once, junta del turno; a las doce menos cuarto, salida de la guardia con el canto solemne del «Te Deum» y oraciones de la noche; a las doce, celebración de la santa misa con plática del Rvdo. P. dominico fray Pedro Riesco Pontejo. Al final de la misa, exposición del Santísimo; a las tres y media, oraciones de la mañana con el rezo del santo rosario, bendición y reserva, para terminar a las cuatro de la mañana con la retirada de la guardia.

La intención de la vigilia y santa misa será por los componentes del turno, tanto activos como honorarios y por sus difuntos.

ASOCIACION DE LAS TRES AVEMARIAS

La Asociación de las «Tres Avemarías» celebra hoy sus cultos. Por la tarde, a las seis, junta general de celadoras; a las siete, santa misa.

MISAS EN NUESTRA SEÑORA DE LA PAZ

Horario de misas para el próximo curso en la parroquia de La Paz.

Días laborables, por la tarde, a las ocho.

Días festivos, por la mañana, a las diez, once y doce, y por la tarde, a las siete.

Colegio de «Juan XXIII». — Los sábados, a las siete de la tarde, y los domingos, a las diez de la mañana.

SUCESOS, EN GRANADA

Colisión de vehículos en la Avenida de Cervantes

UNO DE LOS CONDUCTORES RESULTO CON LESIONES GRAVES

En la Avenida de Cervantes se produjo la pasada madrugada un accidente de tráfico al colisionar dos automóviles, hecho que fue denunciado a la Policía.

Francisco Rodríguez Merino, conductor del «taxi» matrícula GR-39950, que es propiedad de José Rodríguez Medina, denunció que el automóvil «Seat 1.500», matrícula V-241.923, que conducía José Luis Martín Ferrer, circulaba a gran velocidad por la Avenida de Cervantes; al intentar frenar, el coche le derrapó por encontrarse el piso mojado por la lluvia y el vehículo tras chocar primeramente contra un árbol, fue a golpear a su automóvil. Francisco Rodríguez Merino resultó con heridas leves pero el conductor del «Seat» tuvo que ser trasladado al servicio de urgencia del Hospital Clínico, donde le apreciaron traumatismo craneo-encefálico y contusión torácica de pronóstico grave. Los dos vehículos resultaron con desperfectos que aunque de momento no han sido valorados, son importantes.

OTRO HERIDO EN ACCIDENTE

En el mismo centro sanitario fue asistido Antonio Riquelme Torres, de 71 años, que vive en la carretera de Pinos Puente. Parece ser que en la citada vía fue atropellado por un automóvil que le produjo traumatismo craneo-encefálico y herida inciso-cortante en la región frontal, que los facultativos calificaron de pronóstico grave.

ROBO DE MOTOCICLETA

Antonio Ruiz Medina denunció ante la Policía la sustracción de su motoci-

cleta «Vespa» matrícula GR-21.943, que valoró en seis mil pesetas.

SE LLEVARON EL PROYECTOR

La súbdita norteamericana Mary Elizabeth Filby, domiciliada accidentalmente en el hotel «Alhambra Palace» denunció la sustracción del interior de su automóvil - furgón matrícula QWV-69-J, aparcado en la calle de Molinos, de un proyector de cine y sus accesorios, que valoró en cinco mil pesetas.

COMERCIANTE:

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

Consulte a su agente de publicidad o en la Administración de este diario.

Alfonso Hernández Catá, en su libro «Manicomio» equipara la locura a «un mal vidriero, que inflase las imaginaciones, hasta hacerlas estallar, luego de infundirles formas arbitrarias». Puede que no resulte válida esta comparación para una locura cierta. Pero para la que se afecta, sí resulta válida.

La certidumbre de la locura supone irresponsables a los que la padecen. Pero si la demencia es fingida, la ficción no los pone más allá del alcance de las leyes. Se hallan dentro de este caso los crátes del dinero. No están locos. Lo están, en cambio, los que los estiman así. Unos y otros deberían sentir sobre sí los arañazos de la conciencia. Por la extorsión social que producen, los primeros. Por un silencio amparador, los segundos. Cuando no, por los eufemismos para nombrar con otro a los que un mandamiento de Dios les puso un nombre.

No hay duda de que lo dorado brilla. Por eso deslumbra. Y embriaga con la

EL MEJOR «souvenir» de su viaje: un libro español

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia las correspondientes al turno sexto: de la mañana a las 11 de la noche, son hasta el próximo sábado, desde las 9,30

Plaza de San Antón, 2; Reyes Católicos, 41; Gran Vía, 44; Cuesta de San Gregorio, 2; Marqués de Girona, 7; Plaza del Realejo, 2; Plaza de San Isidro, 6; Buensuceso, 36; Barriada de la Virgencica; Garellano, 1, y Navarria, 48 (Zaldín); Camino de Ronda, 4 (esquina a Alhamar); Acera de Canasteros, 12; Carretera de Pulianas, 1; Prolongación, 18 de Julio, s/n.; Camino de Ronda (entre Central Lechera y Alsina Graells); Gran Capitán, 9; Avenida de América, s/n. (detrás de la Hípica), y C. Santo Tomás de Villanueva, 2 (junto Colegio Agustinos).

Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las once a las nueve y media de la mañana:

San Matías, 2; San Jerónimo, 8; Avenida de Dilar (La Cruzada) y Doctor Escribano, 2.



III SEMANA DE CINE PARA UNIVERSITARIOS

FESTIVAL DE LAS NACIONES • 15 AL 22 DE OCTUBRE

SALON - TEATRO DEL COLEGIO SALESIANO «SAN JUAN BOSCO», PLAZA DEL TRIUNFO, 7 Y 9

- LUNES, 15: MEXICO: «NAZARIN», de L. BUÑUEL. Forista: José Márquez Valdés, diplomado en Cinematografía
 - MARTES, 16: FRANCIA: «EL AMOR ES ALEGRE, EL AMOR ES TRISTE», de J. D. POLLET. Forista: Francisco M.º Arriaza, diplomado en Cinematografía
 - MIÉRCOLES, 17: POLONIA: «COPERNICO», de E y Cz. PETELSKI. Forista: Hermenegildo Romero Ruiz, secretario del Cine-Club Universitario
 - JUEVES, 18: ITALIA: «LA ESTRATEGIA DE LA ARAÑA», de B. BERTOLUCCI. Forista: Nicanor Peña García, diplomado en Cinematografía
 - VIERNES, 19: OTRA VEZ EL CINE ESPAÑOL, CONFERENCIA DE CESAR SANTOS FONTENLLA, crítico de «INFORMACIONES»
- (EN EL SALON DE ACTOS DE LA CAJA DE AHORROS DE GRANADA, PLAZA DE VILLAMENA, 1)
- SABADO, 20: NORTEAMERICA: «CHARLY», de R. NELSON. Forista: José Hernández Martínez, diplomado en Cinematografía
 - DOMINGO, 21: JAPON: «DODES KA-DEN», de A. KUROSAWA. Forista: María Artillo González, diplomada en Cinematografía
 - LUNES, 22: INGLATERRA: «UN HOMBRE PARA LA ETERNIDAD», de F. ZINNEMANN. Forista: Felipe Santos Compañía, diplomado en Cinematografía

HORARIO: TODOS LOS DIAS, A LAS 7'15 DE LA TARDE

Las invitaciones se entregarán, exclusivamente, en nuestra oficina central: Plaza de Villamena, 1, mañana, día 15, desde las 17 horas. La escasa capacidad del local impone la lógica limitación de invitaciones que, una vez agotadas, no hay posibilidad de ampliar

OBRA CULTURAL DE LA

CAJA DE AHORROS DE GRANADA

Una moda deportiva de lujo



Tailleur de crepé de lana negro, boa de renard argenté. Vestido-abri- go lana cuadrillé miel y blanco, blusa crepé de Chine miel. Colección Loewe.

BAJO el lema «Elegancia, refina- miento y distinción» la firma Loewe ha presentado estos días en Madrid su colección otoño e invierno. Es, en conjunto, una moda impecable desbordada de confort que enmarca una silueta fina, con hom- bros ligeramente rectos, talle mar- cado por un cinturón estrecho y un largo de falda que esta vez oculta totalmente la rodilla.

Para llevar su moda, Loewe ha pensado en una mujer desenfada- da, sin edad, dentro de un innegable rigor clásico, pero en cierto modo no excesivamente reverente con los moldes demasiado definidos. Una mujer que ha vuelto a descubrir el placer del buen vestir olvidándose de improvisaciones de última hora.

La mujer de Loewe de 1973-74, es una mujer que conoce el placer de los buenos y seleccionados tejidos, que se coloca alejada de extremas exageraciones, pero que tampoco huye en un momento dado, de aque- llos detalles que, aún rebuscados, puedan definir su personalidad.

Muselinas de lana, sedas, «creps de chine», twill de seda, mohair, estudiados y originales estampados, colores y motivos coordinados muchas veces, y armonías audaces y nuevas, son otros tantos apoyos de esta bella colección que ha sabido coordinar, estética y hábil- mente, líneas, colores y accesorios en busca de un tipo de mujer que sin dejar de ser natural conoce también la seducción de lo sofisticado.

Pero todo, bajo el factor común

de un indiscutible equilibrio, de un confort a toda prueba y de una es- teta de riqueza que individualiza cada modelo.

Para el día, conjuntos coordina- dos de punto de lana, deportivos, diferentes, generalmente de dos y más piezas, de cuerpo ligeramente ablusado y faldas rectas, de capa, a pliegues o de doble plisado. Las chaquetas, suavemente entalladas y los abrigos, rectos y aptos para to- da clase de movimientos.

Para la hora del cocktail, vesti- dos camiseros en sedas fluidas, que no desdeñan la riqueza de los bor- dados ni la gran calidad de los tejidos (chiffon, crepé georgette, cre- pé de china).

Para la noche, pedrerías, negro y más negro abundante línea sirená y mucha reminiscencia griega.

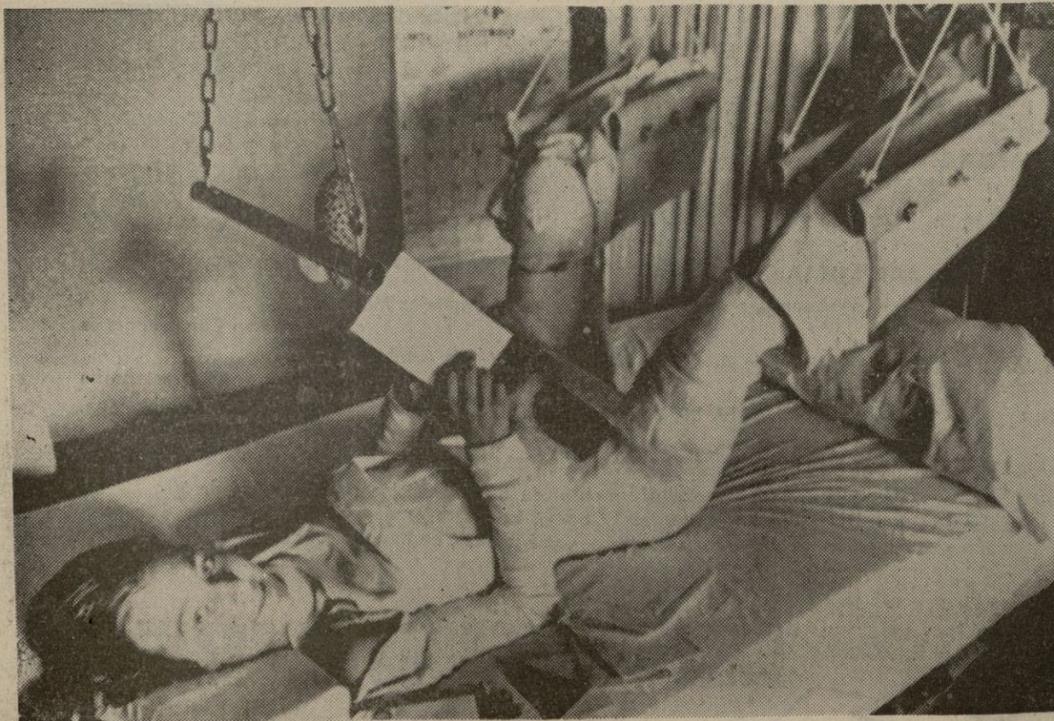
Entre los colores, los verdes y burdeos en abundancia, azules so- los o combinados, jade, brezo champagne y mucho blanco y ne- gro.

Zapatos sin plataforma. Muchas veces en dos tonos. Para la noche, abundancia de sandalias oro-plati- no.

A la hora de las pieles, el ante y la napa, forrados o no, alternan con el zorro plateado o canadiense. A ratos teñido de colores de fanta- sía. El visón, la marmota de Rusia, el mono africano y el weasell de Mongolia toman formas nuevas na- ra las más exigentes.—(PYRESA).

GERTRUDIS DE PABLO

OPERADA CON ÉXITO



En Minneapolis, Betsy Deisroth, de 17 años, que ha sido operada de una malformación de la columna vertebral, intervención que ha sido realizada con pleno éxito. Los doctores «reconstruyeron» prácticamente la espina de Betsy, utilizando prótesis de acero. La señorita Deisroth nació con una debilidad congénita en los músculos del tórax y abdomen, lo que provocó una desviación considerable de la columna vertebral. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)



De Mujer a mujer



SOLEDA D

¿Cuántas veces, más de una, no os habéis encontrado solas...?

El problema de la mujer sola existe en todas partes.

No me refiero aquí a las que, sintiendo una llamada superior, renuncian al matrimonio para seguir un ideal elevado, una vocación de entrega total a Dios; esas no están solas, hay en su vida una suprema razón.

La mujer que no alcanzó su legítimo anhelo de crear una familia tiene también una razón de ser. Sería absurdo afirmar que no cumple su destino cuando no se casa.

Equivaldría a reducir muchas fa- cetas del ser humano.

La mujer, casada o no, puede en- riquecer la vida con su peculiar manera de ser.

Tiene cariño, ternura, virtudes que hacen a una mujer ser madre en el más amplio sentido de la pa- labra. Con una maternidad espiri- tual que supera, en cierto modo, la misma maternidad física.

Hay que rechazar cualquier sen- timiento de inferioridad o insatis- facción.

El mundo necesita, indudable- mente, de esta forma de presencia femenina que es la mujer sola. Pe- ro necesita su presencia plena, rica, madura y la madurez no se alcanza sin la aceptación del propio desti- no. Sabiendo que, las cosas, aunque no se entiendan, suceden por obra de la Providencia.

Afortunadamente hoy suelen tra- bajar casi todas las mujeres solte- ras.

Se ha perdido la figura clásica de la solterona cómoda y egoísta que se consagraba, exclusivamente, a un perro o a un loro, con propen- sión al ridículo y al histerismo.

Actualmente, la mujer sola, con- serva sus relaciones sociales, culti- va sus afecciones, viaja, viste bien y atiende cuidadosamente su arre- glo personal porque sabe que, un exterior atractivo, forma parte de su existencia femenina...

No es bueno para la mujer igno- rar la secreta fuente de su ternura. Perdería esa gracia y delicadeza que la preserva de todo lo seco y frío...

La clave está en la propia rique- za interior...

Lo importante es llenar bien el corazón y la cabeza antes de em- prender cualquier tarea...

Crear que su existencia puede de- sarrollarse plenamente.

Mirar la vida sin miedo. Cara a cara.

Intentar ser feliz a costa de otros sería un pecado contra nuestros semejantes...

Hay una realidad maravillosa para todas cuando nos encontramos solas: El pensar que siempre hay alguien que nos necesita.

Alguien que espera de nosotras.

MARIA-ELENA IBAÑEZ

Consejos para alargar el bronceado de tu piel

ME ha costado mucho alcanzarlo, así, tan uniforme, sin manchas, con un color auténticamente «bron- ce»... No puedes perderlo por ahora, al menos mientras la luz se mantenga en estos tonos dorados y tus vestidos sean en colores alegres.

Cuando en casi todo el mundo se habla de la moda Otoño-Invierno, nosotros seguimos vistiendo los tra- jes del estío y acudiendo a las pisci- nas, absorbiendo con ansia cada uno de los rayos del sol.

Pero... las vacaciones acaban y hay que reincorporarse a las tareas dia- rias. Ya no hay tanto tiempo para broncearse y no hay que olvidar que nuestro cutis ha estado casi durante tres meses expuesto al aire y al sol.

Recuerda que la renovación de la piel se hace desde las capas internas donde se regeneran las células y que las células muertas afloran a la piel, a la superficie, en forma de películas.

Es muy importante cuidar de hacer una buena limpieza de la piel, cada día, tanto en la noche como en la ma- ñana. Guerlain aconseja para los cutis muy secos o secos la Crème de Nettoyage número 1, para los ligeramen- te secos o normales el Demaquillant Fluide, para los muy grasos la Gelée Fluide y para todos la Lotion Gommante.

La Lotion Gommante ha sido crea- da para ayudar a esta renovación de la piel, limpiando las capas externas de estas partículas sin vida.

Actúa sobre el cutis como la goma de borrar sobre el papel. Al aplicarla se desprenden en forma espectacular,



restos muy similares a los que deja la goma sobre el papel. De aquí su nombre, Lotion Gommante.

Esta loción, aplicada dos, tres y has- ta cuatro veces en semana, contribuye a la transparencia y finura de la piel, a su renovación, evitando esa aglome- ración de «películas» sin vida que dan un aspecto átono y apergamina- do.

Limpia, a fondo, cada noche y ca- da mañana. Aplicar cremas nutriti- vas: Super-nourissant, Magistrale, Acide... Para esos poros que ahora es- tán abiertos Guerlain aconseja la Crème Camphrée. Aplicar sobre las zonas afectadas. Dejarla de 20 minu- tos a una hora pero sed constantes. Los resultados os compensarán.

El cuerpo también requiere sus cui- dados. Utilizar esponjas o manoplas duras, cuya acción unida a la del ja- bón contribuyen también a arrastrar las películas de que hablamos más arriba.

¿A que muchas veces después del baño encuentras que al mirar las

piernas de arriba a abajo las ves co- mo cubiertas de polvillo blanco?

Son las pieles que se desprenden. Ayúdalas a arrancar y da a tu piel un producto hidratante como la Cré- me Hydratante pour le Corps, que además está perfumada en los prin- cipales extractos de Guerlain: Chant d'Aromes, Shalimar, etc.

Esto puede decirse que es matar dos pájaros de un tiro. Hidratas la piel y te envuelves en un suave halo per- fumado... Esta forma de perfumarse hace «más personal» un aroma. So- bre todo si cuidas de usar en el mis- mo perfume el jabón, el desodorant, los talcos...

Guerlain que sabe lo que exige y precisa una mujer refinada, ha pen- sado en todo... En tu perfume, encon- trarás hasta el más delicado detalle para tu cuidado personal.



Perfumeria

FIDEL

Reyes Católicos, 29

CON PERSONAL DIPLOMADO EN

GUERLAIN

DE CUYA MARCA, ES CONCESIONARIO

FOND DE TEINT TRAITANT
«Macillita» y «sobretinte»
a la piel
«aterado por toda
clase de cutis

CARTAS A CLEMENTINA

¿UNA MALA TARDE O PROBLEMAS CONGENTOS?



CON mayor tranquilidad se impone un estudio más profundo del partido que jugaron el viernes Granada y Real Zaragoza, de tan triste sabor para el conjunto rojiblanco. Un partido que lamentablemente se perdió porque nada hay que oponer cuando sobre el terreno de juego un equipo demuestra ser mejor que el otro y consigue alzarse con el triunfo. El fútbol es un juego y aunque muchos "forofos" no quieran comprenderlo, el contrario también actúa. Me hace mucha gracia cuando sólo se apela a los errores del equipo propio y ni siquiera se habla o escribe del rival. Es como si no contara y obligatoriamente todo debiera salir bien por los cauces que de antemano se traza el "hincha".

Pero es que en esta ocasión el disgusto del aficionado tiene que ser absoluto y hemos de darle la razón. Sin negar alguna que otra virtud del Zaragoza, tenemos que convenir que fue un rival que ofreció infinitas facilidades si no para llegar a la goleada, que eso es cuestión de acierto y otros muchos factores, por lo menos para soltar con cierta comodidad la papeleta. Una vez conocidos los demás resultados de la jornada, resulta que el Granada estaría situado —de haber ganado— en segundo lugar de la clasificación y aunque insistamos en que eso es lo de menos, no tenemos más remedio que exponerlo como fiel reflejo de lo que supondría para la marcha del equipo, siguiendo con el positivo y estableciendo ya una diferencia de puntos muy estimable con los puestos fatídicos de la tabla.

El lector que no acudiera a Los Cármenes puede pensar que tratamos con excesiva dureza en el juicio crítico al conjunto maño. Creemos que no, y, por supuesto, no influye para nada la rabia de los dos puntos perdidos porque tenemos acreditado que no somos parcos a la hora de dar méritos al contrario, naturalmente, cuando se hace acreedor a ellos. Pero no. El Zaragoza brilló exclusivamente en su fogueidad para defender y aún así dejó entrever una debilidad manifiesta en la parte de atrás que comenzaba en el portero para extenderse al centro de la zaga, donde Violeta no fue el jugador que cabe esperar de su probada categoría. De ahí que si un partido se plantea como sucedió en el segundo tiempo, a base de barridos masivos y gran número de envíos por alto, con un portero en tarde tan negativa como evidenció Irazusta, es jugar casi todas las papeletas para que de nada sirvieran los dos sorpresivos y generosos goles que otorgó el Granada, con suponer prácticamente insalvable en el fútbol actual.

Nada habría que oponer a la victoria maña si una vez conseguidos esos dos tantos hubieran sabido mantenerlos con reciedumbre y serenidad, cosa que no era difícil ante un rival en día aciago y totalmente desmoralizado por los lances adversarios. Como nada de eso hubo y si un juego ramplón que fue efectivo ante el Granada pero pocas veces le puede dar fruto, de ahí la amargura general que existe en torno al encuentro y su resultado. Tiene razón Joseito cuando arguye que el partido debió empatarse como mínimo, pero las lamentaciones a nada conducen y si existió mala suerte, que no vamos a negarlo, en un análisis frío y desapasionado también debe comprender que los errores se pagan caros y el Granada cometió bastantes de ellos. Ocorre a veces que pueden subsanarse y así pudo ser a través de la segunda mitad pero aun así no deben ser cortina de humo para ocultar las deficiencias.

En buena lógica, no se debe pasar del optimismo y satisfacción que existía por la marcha del equipo antes del partido al clima negro y sombrío que ahora muchos ven en torno al Granada, porque malos partidos le salen a todo el mundo y no por ello hay que rasgarse las vestiduras, pero la lección no debe caer en saco roto y, sobre todo, resulta necesario estudiar si esa mala tarde es mero accidente o responde a unos problemas congénitos a los cuales hay que buscar solución. Porque el error de Aguirre Suárez no es aislado y esto fue lo que exasperó a la afición al echar por tierra todo lo bueno que había hecho el argentino desde que comenzó a rodar el balón. Porque esa incapacidad ante el marco contrario no fue tampoco privativa de esa tarde y da la medida de lo que han sido las cuatro actuaciones del Granada en Los Cármenes.

Podríamos seguir pero hemos intentado reseñar las dos causas que consideramos fundamentales en ataque y defensa, sin olvidar la lentitud de medio campo. Subsanando esto en alguna medida, no cabe duda que se mejoraría ostensiblemente y sin pretender que el Granada sea un equipo arrollador como podía hacer presumir su arranque en la Liga, por lo menos se llegaría a un conjunto más equilibrado y con personalidad propia claramente definida, que es lo que todos deseamos comprobarle cuando comparece en Los Cármenes, puesto que fuera de casa parece estar por el camino acertado. En algún comentario anterior hemos expuesto nuestro criterio de que la forma de jugar del equipo se adaptaba muy bien a los desplazamientos pero aquí mucho nos temíamos que costaría Dios y ayuda sacar adelante los compromisos. Y hasta el momento así es.

(Foto JUPE.)

Querida Clementina:

¡Hija de mi vida! No me atrevo a contarte nada del partido del viernes, tan extraño, tan raro, tan estrambótico, porque mejor es "no meneallo". Yo ya estaba "mosca" antes de empezar. Pensaba, que como aquí en Granada somos tan quiotes, queríamos colaborar en el Día de la Raza, para satisfacer a los maños, al igual que lo había hecho la ciudad entera, con la copia de la espada de los Reyes Católicos, ofreciendo al pueblo zaragozano, que vive el fútbol en el porcentaje normal de todo "bicho viviente", con una elegante VICTORIA PARA SUS COLORES. Un hermoso regalo, del representante de la Madre Patria, ilustrísimo señor Aguirre Suárez y una ofrenda de las virtudes de nuestra versallesca Andalucía, plasmaron dos hermosos, robustos, apetitosos y espléndidos goles en el marcador del visitante, en menos que canta un gallo. ¡Llor a la alcurnia de los representantes de nuestra Agustina de Aragón!

Pues la victoria de los maños, sin desdenarlos, no fue nada del "otro viernes" y no del otro jueves, como dice el inclito Codina, en su crónica de PATRIA, puesto que como equipo, no representaron nada, pero como aragoneses tenían todos los derechos que les otorga su fiesta del Pilar. Y si además el "Graná" de mis "entretelas" se dedicó desde el principio —quien tiene la culpa no lo sé— a plantearles un encuentro, perdido de antemano, dejándoles campo abierto al dominio, la "pureza" de nuestra ofrenda está tan clara, tan nítida, tan transparente, que incluso la colaboración de los iberoamericanos fue colofón refrendador de nuestros deseos de homenaje. ¡Aragón por Castilla y Andalucía por Aragón! ¡Viva la madre de mi Pepe, que es de Epila!

Y a todo esto, tuvo que venir un maño, con mucho... "azuquiqui" para demostrar, que bueno está lo bueno, pero que sin abusar. Y va el Chirri, ahorrado y mohoso por "capricho coprichorum" y ¡pum...! golazo de antología, "que te crió". Hasta el sobrino de Pasieguito, Irazusta, le dió pena e hizo una palomita "de la paz", colaborando con la fe de nuestro número 14, que no entendía de ofrendas. Y mi Pepe dijo: "las tortugas, caminaban por el césped de Los Cármenes, convirtiendo los aguerridos tanques de ataque de una lucha balompédica, en una plácida tarde de convivencia fraternal". En fin, uno dos, como dicen los quintos, pelillos a la mar. Que los técnicos hagan examen de este viernes "amoroso" y... descanso. Momentos de meditación y austeridad. Cura de humildad y... ¡menos regalos, que la "cosa" no da para tanto!

Bueno, chata, cuando el "Graná" pierde un partido, porque se lo deja ganar, me pongo de un humor de perros, como que hoy domingo iba a estrenar el "sastre" a rayas rojas y blancas y lo he cambiado por un vestido color "carifiena" muy atractivo. Tiene escote a lo Carriega, es decir "entreverado", con incrustaciones por el centro a lo Chirri y volantes disimulados a lo Montero Castillo. ¡Una monería!

Bueno y hablando de otra cosa, que esto está ya muy manido. Me he enterado de que el delegado de campo del "Graná" está un poco "mosca". No sé por qué, pero... me ha dicho un "pajarito" que lo más seguro es que dimita de su cargo. Mi Pepe lo siente, porque si hay alguien que venga año tras año, defendiendo al club, con más entusiasmo... ¡que levante el dedo! Hay algunos que llevan tres días en esto y se creen Napoleones.

¡Ah, ahora que me acuerdo! A mi Pepe le gustó Martín... pero es que a mí, me gustó mucho más. ¡Habrás visto qué bien da en las fotos, pues en persona gana mucho! ¡Es majo el chaval!

Oye, Clementina: ¿qué te parece una defensa con Fernández de central, Montero en su sitio de cierre y Chirri, fijo, seguro, intocable, de interior? ¡No; no es que yo quiera enmendar la plana a nadie. Es que... mi Pepe, lo ve así y yo a mi "niño" no le quiero llevar la contraria. Llevamos unos días a "partir un piñón". "Me ha regalado un costurero de oro pajizo..."

Bueno, Clemen, la última noticia. Ayer estubo mi Pepe en una comida que le dieron a este chaval que escribe deportes en PATRIA, Nono Hídalo. Dice que lo pasó bomba. Allí estuvieron todos los informadores de Prensa, Radio y Televisión y contaron una de cosas. Recordando el partido del viernes, nos dieron en el "menú" de entrada "sopa de tortuga" y de postre, "melocotones de aragón". ¡Los chicos son así!

Nada más, encanto. Un abrazo.

P/D.—Algunos dijo: El público fue lo mejor. ¡Menos mal!

SORIASPORT



DEPORTES

ESTA MAÑANA, A LAS DOCE

El Granada "B" recibe al Estepona en el "Sánchez Herrera"

De no ser por los filiales, hoy domingo, los aficionados al fútbol estarían sin su deporte favorito en nuestra capital. Menos mal que tanto el Granada "B" como el Recreativo juegan en casa, con lo que resulta, que, aunque sea a escala teóricamente menor, hay dos partidos, y cada uno, además, con sus propias dosis de interés y de entretenimiento.

El aficionado —como el turista que llega a cualquier ciudad notable y se provee de una guía para andar por casa—, puede llenar el día de hoy, conforme al siguiente itinerario. Por la mañana, a las doce, acudir al campo "Sánchez Herrera", donde el Granada "B" recibirá la visita del Estepona; por la tarde, tras el almuerzo y un breve descanso, desplazarse a Los Cármenes, donde el Recreativo disputará su partido con el Atlético Malagueño, como difícil y codicioso adversario.

El cariz de ambas confrontaciones no puede ser más interesante, y no sólo por el incentivo que significa ver a los dos equipos granadinos en un mismo día, y en casa, sino, porque además ambos, en esta ocasión, van a medir sus fuerzas respectivas, con dos rivales malagueños. Y a los choques deportivos de la mañana y la tarde, la manifiesta y sostenida rivalidad provincial, es evidente que imprima su acento de pasión y competencia, que hasta podrá influir en la mayor asistencia de espectadores en ambos casos, porque tanto el Estepona como el Atlético Malagueño no vendrán solos, sino escoltados por sus seguidores. Una razón más, y no pequeña, para que el Granada "B" y el Recreativo, no se vean desasistidos del apoyo y del estímulo de los suyos.

Granada "B" - Estepona

Los pupilos de Errazquin ocupan actualmente el tercer puesto de la tabla de la primera regional, con nueve puntos y tres positivos. En su terreno, en el "Sánchez Herrera", han jugado tres partidos, y los tres han terminado victoriosos, presentando, en la actualidad, la siguiente cuenta goleadora: diez tantos a favor y cuatro en contra.

El rival de hoy del Granada "B", el Estepona, ocupa el puesto número trece de la clasificación, con un total de cuatro puntos. Repasando el resultado de los partidos que el Estepona ha jugado fuera, observa-

● Y EL RECREATIVO AL ATLETICO MALAGUENO, EN LOS CARMENES

● ESTA VEZ NO HAY COINCIDENCIA DE HORARIO

mos que ha ganado un encuentro y ha sido derrotado en otros dos, lo que no está mal del todo. En cambio, lo que no está tan bien, sino todo lo contrario, es su cuenta de goles, porque a favor sólo lleva cinco y en contra se han anotado ya siete, lo que permite suponer con visos de claridad, que el Estepona no es un equipo demasiado efectivo cara al marco de sus adversarios.

Aunque en fútbol las predicciones sean siempre arriesgadas, en esta ocasión, y al menos sobre el papel, parece que las posibilidades del Granada "B" son sensiblemente superiores a las de su contrario.

Errazquin, en su lista de jugadores,

ha incluido los siguientes: Diego, Puente, Gerardo, González, Calera, Jover, Monchi, Josele, Angulo, Jorge, Gregorio, Porlan, Ureña, Orihuela y Lolo. Como no hay ninguna novedad en las filas del filial, lo más lógico será que el equipo del "Sánchez Herrera", sea hoy el mismo que el pasado domingo alcanzó el meritorio empate frente al Linares "B", o sea: Diego, Gerardo, Calera, Jover, Porlan, Josele, Lolo, Angulo, Ureña, Orihuela y Jorge. Once hombres que tienen que hacer todo lo posible para que el Granada "B" no pierda contacto con la cabeza de su clasificación, sobre todo, teniendo en cuenta que los dos equipos que

están en posición superior, el Motril y el Veleño, reciben también hoy las visitas de dos modestos que ocupan los últimos lugares: el Torremolinos y el Torredonjimeno, respectivamente. Es lógico imaginar que se consigán victorias por los equipos de casa.

El Recreativo - Atlético Malagueño

Al equipo que conduce Antonio Romero las cosas —siempre sobre el papel de las probabilidades—, se le presentan de distinta forma.

Su rival de turno —ya lo decía él en PATRIA hace pocos días—, es un rival incomodísimo y difícil: el Atlético Malagueño, actualmente en el puesto octavo de la tabla, con seis puntos en su haber. El Atlético Malagueño ha jugado fuera en tres ocasiones, consiguiendo un solo empate y siendo derrotado en las otras dos salidas. Sin embargo —mala cosa para los recreativistas—, el haber de los goles del Atlético Malagueño es elevadísimo. A favor lleva trece —máximo goleador, junto con el Pavía—, y en contra lleva seis, lo que indica bien claramente que tiene una delantera muy realizadora, muy peligrosa.

El Recreativo, por su parte, está en el puesto 16, —el quinto desde abajo—, con dos puntos menos que su adversario, o sea, 4, pero con dos negativos. En Los Cármenes ha ganado un solo partido y ha empatado dos; a pesar de ello, su cuenta de goles, también es estimable: 10 a favor y 4 en contra.

Como puede deducirse este partido puede ser más interesante que el primero, habida cuenta que la diferencia entre ambos conjuntos no es tan acusada, como en el caso del Granada "B" - Estepona.

La lista de los convocados por Antonio Romero, es la siguiente: Pedro, Buqui, Ortega, Enri, Lora, Sevilla, Pepito, Eladio, Matute, Fullierat, Puebla, Esteban, Blanco, Oliva y Diego. Como novedad, la presencia de Matute, el jugador recién fichado por el Recreativo, y que posiblemente haga su presentación en la tarde de hoy.

Que los puntos se queden en casa en los dos encuentros es lo que deseamos.

JUAN BUSTOS

¿Busca Vd. trabajo?

Necesitamos urgentemente hombres jóvenes, preferible con el servicio militar cumplido, con grandes deseos de labrarse un porvenir dentro de una gran empresa y que, aunque no estén iniciados en el campo de la promoción, sean capaces de demostrarnos cualidades y estén dispuestos a viajar semanalmente. Ofrecemos trabajo seguro y por tiempo indefinido, ingresos a comisión de una media de 12.000'— ptas, mensuales, ayuda para dieta en los desplazamientos y kilometraje en caso de poseer coche.

Los interesados pueden presentarse en

CIRCULO DE LECTORES

San Antón, 18, el martes, día 16, de 10 a 1 ó de 5 a 7. Pueden concertar entrevista llamando al teléfono 221488 de Granada

ENTRE COPA Y COPA

—Hola, Manolo. ¿Cómo te va?
—Vaya, Pepe. Que puntual vienes hoy. Como se nota que el resultado no fue favorable. Sin embargo, mientras sintaban orcas no se te veía el pelo. Cualquiera te aguantará ahora.
—Alto ahí. Si no venía antes era porque mis obligaciones del pluriempleo no me lo permitían.
—No me hace reír, hombre. ¿Y ahora ya no tienes pluriempleo?
—Lo sigo teniendo, como cualquier español que se precie de tal, pero ya sabes, hay veces que estás más desahogado de trabajo y ésta es una de ellas.
—¿Qué casualidad. Pero, en fin, a lo hecho, pecho. Te aguantaré.
—A mí no me tiene que aguantar nadie. Así que cuando quieras puedes irte.
—Perdona, es que estoy todavía "negro".
—No es para tanto. Yo lo veía venir.
—Adiós, adiós, porque te las prometías muy felices. Y después el Zaragoza demostró que es equipo para llevarse un "carrero" de goles.
—Entonces, más lamentable aún ese resultado.
—Nos cogieron en el día "tonto". Yo creo que están acostumbrados a jugar en domingo y el viernes no es fecha habitual de Liga.
—Ridícula explicación Manolo. Para decir esas cosas sería mejor que te callaras porque encima se va a reír de ti el que te oiga.
—Bueno, era el día grande de los mañicos y hubiera sido de mal gusto meterles tres o cuatro goles en la fiesta del Pilar.



—A lo mejor por eso Aguirre Suárez se sintió tan generoso.
—Un fallo lo tiene cualquiera.
—Ya son demasiados.
—Pues estaba jugando bien.
—¿Y para qué vale eso si luego llega y da la oportunidad para que su compatriota Soto le marque un gol a Izcoo?
—La Madre Patria "tira" mucho. Y Zaragoza es cuna de la Hispanidad. El "pibe" debió entender que era la mejor fecha para demostrar afectos.
—La cosa no es para tomarla a broma.
—¿Y qué hacer? Yo ya voy pasando el brinche poco a poco, pero cada vez que me acuerdo me da un no sé que y un que sé yo...
—Esto es el preludio de lo que te espera toda la temporada.
—Ya salió el "cenizo". "Lo" del Zaragoza hay que considerarlo como un mero accidente.
—Sí, imagino que no siempre vamos a estar tan obsequiosos con el contrario, pero es que los próximos equipos no son el Zaragoza. La salida que viene es a Barcelona y ya me contarás.
—Todo puede ocurrir en el "Nou Camp".
—Menos puntuar, todo, claro. Porque el Barcelona ya ha cerrado el cupo de concesiones. No es normal que ceda tantos puntos como ha hecho hasta la presente.
—¿Y es que el Granada no cuenta?
—Cada vez va contando menos. Ya está el noveno en la clasificación y de aquí a un mes te lo diré.
—Escalaremos posiciones de nuevo.
—A continuación recibimos al Málaga. Y yo ya estoy temblando.
—Otras veces han venido también muy envalentonados y se han ido con la cabeza agachada. Recuerda el año pasado, sin ir más lejos.
—Aprenderían la lección. El panorama es horrible.
—No lo pintes tan mal. Total, un empate en Barcelona y ya estaremos otra vez sin positivos ni negativos.
—Los hay ilusos.
—Yo soy ilusionado que no es lo mismo.
—Pero se parece mucho, reconócelo. Tenemos una delantera de mantequilla y así las defensas contrarias la cortan con el cuchillo, aunque esté tan mellado como el zaragozista.
—Oye, lo que me extraña es que no se llenara la "general".
—Porque vives en "Babia". A mí no me sorprendió lo más mínimo. Costaba ciento setenta y cinco pesetas. Y eso que están congelados los precios.
—El fútbol es un mundo aparte.
—Es el mundo del espectáculo, que está implicado en esa congelación. Aunque, en cierto modo, llevas razón. Lo que vimos está fuera de toda comparación. ¡Qué bochorno, papi!
—No quería entrar al balón.
—Pegúmonos una paliza al balón. Pobre cuero, siempre tiene la culpa de todo.
—Me refiero a la suerte, Pepe.
—Ya salió aquello, Manolo.

COCO

BREVISIMO

● Ni nuestra misión ni nuestro propósito es "cargar la mano" en las tintas, para enjuiciar el sorprendente partido de Los Cármenes anteayer. Pero que el sorprendente desplome de ánimos de los pupilos de Joseito merece una reprimenda severa, es indiscutible. Si el Granada aspira —qué menos—, a una regularidad convincente, lo menos que se puede pedir también a los jugadores es que demuestren que se lo han propuesto.

● El público increpó con fuerza a Aguirre Suárez. El central se lo mereció. A la salida, los comentarios adversos eran unánimes. Aunque bien es verdad, que los tales comentarios concluían en un mismo punto suspensivo. ¿Quién puede reemplazar a Aguirre Suárez?

● Las paredes de los vestuarios de Los Cármenes, nos parecieron anteayer demasiado blancas. Más blancas que otras veces. O había más caras grises de disgusto que otras veces.

● Al ejemplar aficionado que toca la trompeta en Los Cármenes y provoca el aplauso de estímulo, habría que incluirlo en la nómina del club. Anteayer, el hombre, "gastó" más trompeta que nunca. Todo el mundo lo observó. Menos los jugadores, que no los reanimaban ni las trompetas del Apocalipsis, que deben sonar mucho más fuertes.

● Una vez finalizado el partido, alguien de la plantilla —y no jugador, ninguno de los cuales estaba para hacer frases—, dijo lo siguiente: "Hemos perdido y yo he perdido, en esta derrota, la oportunidad de pagar la matrícula del colegio de uno de mis hijos".

● Nos hubiera gustado haber podido tener instalado en los vestuarios de los jugadores del Granada, anteayer, un micrófono oculto. ¡Se debieron oír cosas que "sabrosismas"! Bien es verdad que, de haberlo tenido, ninguna de las palabras que el micrófono hubiera registrado, hubiéramos podido publicarlas después.

● Hasta el 28 que se jugará en Barcelona, hay quince días justos para enmendar la plana. Aguarda trabajo serio a Joseito. Y sin perder puntada. Porque el contrario que aguarda ese día, no es como para ir pensando en que se pueda volver satisfechos sin hacer el esfuerzo que el rival requiere. ¡Menuda papeleta y menuda moral la que hace falta para salvarla!

● Los miembros de la Peña granadina de Sabadell se quedaron como quien ve visiones. Tan buenos aficionados hicieron su viaje de casi mil kilómetros dispuestos a ver al Granada y el Granada que vieron no les gustó lo más mínimo. ¡Mira que para eso venir a aprovechar el "puete" del Pilar!

● Nos consolaremos recordando a Carriega, que nos decía en las vísperas del partido, que, a estas alturas del campeonato, las clasificaciones de los equipos son más bien ficticias. ¡Si, si! ¡Qué se lo digan a él ahora!

● Hay cosas que no se comprenden, que no se explican y que no se justifican. A un compañero informador deportivo, que lleva yendo a Los Cármenes, a cumplir con su obligación desde hace más de veinte años, y cuya cara es tan conocida como la del propio presidente, lo detuvo uno de los porteros, de forma, digamos poco "fina", para pedirle su pase. Que esto es cumplir con su obligación por parte del empleado, de acuerdo, que poner las manos en el pecho a quien ya está sacando su carné, es cosa muy distinta, también. Que conste.

BUSTOS

PRESENTE Y FUTURO

El fútbol, ese deporte que con su enorme capacidad de convocatoria es capaz de interesar a millones de españoles, comenzó una nueva singladura: la correspondiente a la temporada 73-74.

Es la cita anual que moviliza a unos miles de deportistas, unos dentro del campo profesional, otros del aficionado y, que por efectos multiplicadores va a afectar de forma directa o indirecta a muchos millones de aficionados, convirtiendo así lo que en el fondo es un deporte en fenómeno social cuya trascendencia escapa al estrecho ámbito meramente deportivo.

Pero nosotros, como primer saludo a la temporada que ya nació, nos vamos a ceñir concretamente a examinar el fútbol aficionado y de forma particular al fútbol granadino. ¿Cómo se presenta éste en el presente y de cara al futuro? Adelantemos que sigue consolidando su espléndido futuro. Nuestro fútbol afronta una nueva temporada en la línea expansiva de los últimos años. Cada año se superan los récords de inscripciones de equipos de las temporadas precedentes, y por consiguiente se agudiza cada vez más el grave problema que arrastramos de la falta de campos de fútbol para poder llevar a cabo el programa apretado de competiciones que prácticamente solo tiene un escaso descanso en todo el año en las fechas que castiga con más rigor el calor del verano. Los campos se nos han quedado chicos como al niño que al crecer le vienen estrechos los pantalones. Los construidos por la Federación en el Zaidín y carretera de La Zubia en el año 1966 son ya insuficientes y esto es un freno que lastra el normal crecimiento del deporte preferido por la juventud granadina entre la que pasan de cuatro mil los participantes federados. Pero no todo van a ser frustraciones o de signo negativo, también tenemos que apuntar pasos importantes alcanzados por este deporte desde la última temporada, por ejemplo, el señalado éxito conseguido con las nuevas promociones de entrenadores de categoría juvenil y regional en los últimos exámenes, en los que nuestros representantes han obtenido el título de aptitud con un elevado índice de aprobados en un noventa y nueve por ciento de los presentados. Teniendo en cuenta que el examen final se ha celebrado en Sevilla, en lo que a los entrenadores de categoría regional se refiere, es una garantía de éxito para el futuro que más de un centenar de nuevos técnicos puedan volcar sus conocimientos sobre los ciento y pico de equipos inscritos en la presente temporada.

Dentro de esta misma línea de logros que nos pone a la altura de las provincias más avanzadas en el terreno deportivo, lo ha constituido la puesta en marcha de unas modernas instalaciones al servicio del futbolista, como es la Subdelegación de la Mutualidad del futbolista, en nuestra ciudad llamada a desempeñar un papel trascendental en lo que respecta a las atenciones médico-quirúrgicas y de reconocimiento deportivo de todo joven que desee practicar este deporte.

En el ámbito deportivo competitivo, hay que subrayar la proeza de un equipo formado exclusivamente por jugadores de nuestra "cantera" que esta temporada nos representa junto al Recreativo en primera regional, nos referimos al Granada "B", que de esta forma ha dado un claro mentís a los enemigos de la "cantera" demostrando así el gran rendimiento de nuestros valores cuando se saben utilizar inteligentemente sus recursos.

Se ha roto un mito para algunos, abriendo los ojos en el sentido de que el fútbol granadino tiene suficiente entidad para aspirar a las categorías superiores. Ojalá sirva esta experiencia para cambio de mentalización, que al decir de algunos comienza a operarse en quien lleva el timón de la nave granadina, el señor Gómez Álvarez respecto a unas más estrechas y cordiales relaciones con los equipos granadinos. Pero este deseo nos llena por otro lado de contradicción y desaliento cuando comprobamos el gran éxodo de jugadores granadinos, borrados uno por uno de la plantilla de nuestro primer equipo. Garre, Navarro, Manolín, y más recientemente, Aguilera. ¿Cómo se pueden compaginar los buenos propósitos, mientras con sospechosa discriminación salen "botados" de su plantilla los más relevantes valores de la "cantera"?

De todas formas, como resumen final podemos decir en un rápido balance con las esperanzas puestas en la temporada, que nuestro fútbol muestra una marcha pujante, con unos torneos que prometen ser apasionantes, sobre todo en la categoría de Segunda Regional, por la lucha cerrada que deberán sostener el Guadix, Baza, Maracena, etcétera.

La temporada abre sus puertas arrastrando tras sí con su mágica atracción a miles de aficionados llenando con su apasionamiento los campos, dando así la sal y pimienta al fútbol.

Que el astro del deporte rey siga brillando un año más con fulgor, manteniendo así las ilusiones y esperanzas inmarchitables de cada uno de nosotros.

J. BAENA ANIAS

A LAS DOCE, EN "JUAN XXIII"

FINAL GRANADINA EN LA FASE DE SECTOR DE BALONMANO JUVENIL

Será disputada por Estadio OJE y "Ave María"

Continuó disputándose ayer la fase de sector del campeonato nacional juvenil de balonmano. En el grupo primero se dieron estos resultados: Sporting de Almería, 12; Colegio Menor de Málaga, 22. Estadio OJE de Granada, 1; «San José» de Sevilla, 0. En el grupo segundo, B. M. de Almería, 8; «San Francisco» de Málaga, 15. «Ave María» de Granada, 9; Alfonso X de Sevilla, 9.

Con estos resultados ya conocemos las clasificaciones de ambos grupos. En el primero ha quedado así: 1, Estadio OJE, seis puntos; 2, Colegio Menor de Málaga, cuatro; 3, Sporting de Almería, dos; y 4, «San José» de Sevilla, cero.

En el grupo segundo, la clasificación es ésta: 1, «Ave María», cinco puntos; 2, «San Francisco» de Málaga, cuatro; 3, «Alfonso X» de Sevilla, tres; y 4, B. M. de Almería, cero. Triunfo rotundo, por tanto, de los equipos granadinos, que han conseguido proclamarse campeones de sus respectivos grupos. Ahora estos dos

equipos disputarán el partido decisivo que designe el vencedor absoluto y por tanto el representante de esta fase de sector en la nacional, que también se celebrará en Granada, del uno al cuatro de noviembre. Se ha conseguido asegurar de esta forma que sea un conjunto granadino, bien el Estadio OJE o el «Ave María».

LA JORNADA DE HOY

El hecho de que sean dos equipos locales los finalistas ha hecho variar el programa previsto para la jornada última, que se disputará hoy. Los partidos se celebrarán en «Juan XXIII» de La Chana, con arreglo al siguiente programa: a las nueve y media de la mañana se enfrentarán Sporting de Almería y «Alfonso X» de Sevilla para dirimir los puestos quinto y sexto; a las once menos cuarto, Colegio Menor de Málaga y «San Francisco» de Málaga lucharán por los lugares tercero y cuarto; y a las doce, la gran final entre el Estadio OJE y el «Ave María», los dos equipos granadinos.

Ni que decir tiene que esta final ha despertado gran expectación entre la afición granadina al balonmano y se espera que sea muy numeroso el público que acuda a presenciarla en las instalaciones de La Chana.

CONDUCTOR: El castigar es muy doloroso. Evita las infracciones.

- HABLA EL TRIUNFADOR -

"Pinché" en la tercera manga y entonces lo vi muy difícil



Goróstegui se ha proclamado brillantemente campeón de España de vela, clase 470. Al final de la cena de clausura recibió los trofeos ganados en buena lid, entre ellos el «Spi» de oro.

MOTRIL (De nuestro corresponsal, S. ROMANO). — En el local del Club Náutico, organizador del Campeonato de España de balandros clase 470, en una brillante cena de gala quedó clausurado y entregados los premios a los distintos ganadores.

Después de la cena tomó la palabra el señor Ballesteros Barahona, director del Club Náutico, quien tuvo unas palabras de reconocimiento para todos aquellos que de una forma u otra habían colaborado para que estos campeonatos hubiesen sido un éxito completo.

A continuación habló el señor Company Martorell, presidente de la Federación Española de Vela, quien igualmente se extendió en su alocución al éxito alcanzado por este campeonato. Se hizo eco de los problemas que la directiva del Club Náutico le había planteado, y prometió ver la forma de colaborar al máximo para su rápida solución, con la ayuda del gobernador civil de la provincia.

El señor Escribano Castilla, a continuación, hizo un canto a todos los navegantes, dirigiéndose expresamente a los que habían competido. «A esos marineros, dijo, que son continuación de aquel gran navegante Colón, que con su fe hizo que España se extendiese a otros Continentes. Por ello, lo que vosotros ahora hacéis es colaborar a hacer una España más grande, más unida, y todo ello gracias a la paz vivida por el Gobierno de nuestro Caudillo Franco».

Por último, hizo uso de la palabra el gobernador civil, don Alberto Leiva Rey, quien con breves palabras felicitó a los vencedores y animó a los que en esta ocasión no habían conseguido el

● "KIKI", "PEIPO" Y "OH LIMPISIMO", HAN SIDO LOS MAS DUROS RIVALES

● DECLARACIONES DE GOROSTEGUI, CAMPEON DE ESPAÑA DE VELA, CLASE 470

triumfo a que siguieran participando, que al fin y a la postre es a lo que se debe ir a estos campeonatos. Dio muy efusivas gracias a todos aquellos que con su colaboración habían conseguido que este importante campeonato de España se celebrara en el Club Náutico de Motril, el marco más ideal que se pueda encontrar para estas competiciones. «Primero por sus aguas, por su perfecta organización y por la hidalguía de los habitantes de esta bellísima ciudad», terminó diciendo.

Acto seguido se procedió a la entrega de premios, a los distintos vencedores, una de cuyos momentos recoge nuestro documento gráfico, pasando a continuación a pronunciar las palabras de ritual, con las que quedaba clausurado el Campeonato de España de balandros clase 470.

EL VENCEDOR

Antes de comenzar el acto de clausura de estos Campeonatos de España de balandros clase 470, hacemos un aparte con su gran triunfador, Goróstegui, del Club Náutico de Santander, que junto con su compañero Millet, y a bordo de la embarcación "Petite Queen" había conseguido el campeonato de España 1973. Este trofeo es uno más en el palmarés de este chico de 19 años, entre

los que se cuentan, como más principales, Campeonato del Mundo juvenil de esta misma clase, campeón de España juvenil de la clase 470 y campeón de España juvenil absoluto 1973.

—¿Ha tenido en algún momento dificultad para alzarse con el triunfo final?

—Sí. Al "pinchar en la tercera manga, creía que podría perderlo. En esta manga hubo algunas anomalías que intenté subsanar anulándola, pero no me fue posible. Ya corrida la quinta, veía nuevamente al alcance de mi embarcación el triunfo final, pues como se podía desestimar una de las mangas corridas, precisamente era esa la que yo desestimaría, por lo que ya estaba virtualmente al frente de la clasificación a cinco puntos de "Oh limpísimo", antes incluso de correr la sexta manga, pues aunque en ésta me hubiese quedado en tercera posición el triunfo final hubiese sido para mí.

—¿A qué embarcaciones les ha tenido más respeto a lo largo de la competición?

—Bueno, la verdad es que a todas, pues puede surgir la sorpresa en cualquier momento, pero sobre todo a "Kiki", de Gutiérrez, y a "Peipo", de Santana. También, como a "Oh limpísimo", que desde el primer momento estaba haciendo unas mangas muy buenas.

—¿No le ha sorprendido el sexto puesto ocupado por Benavides, anterior campeón de España?

—Sí, efectivamente, pero la verdad es que los vientos no han favorecido en nada su regateo. Hemos tenido las tres últimas mangas con unos vientos muy flojos, y en las embarcaciones juega todo, hasta el peso de los tripulantes, y Benavides podía haber quedado mucho mejor situado si los vientos hubiesen sido algo más fuertes.

—¿Ahora, el siguiente paso será la Olimpiada?

—No, que va, todavía quedan cuatro años para conseguir ir allá, pero haré todo lo posible para ello.

—¿Esto quiere decir que las cuatro sucesivas ediciones vas a intentar afrontar en el puesto de campeón de España de esta modalidad?

—Quiere decir que por todos los medios voy a intentarlo. Conseguirlo es más difícil.

—¿Una vez terminado el campeonato, aquí en aguas de Motril y con la organización del Club Náutico, puedes hacer un juicio crítico de la organización?

—La realidad es que todo ha salido perfecto. Ha habido como en todas las competiciones desacuerdos con los jurados en algunas ocasiones, muy pocas, pero en lo referente a organización, ésta ha sido perfecta, hemos encontrado una gran acogida por todos los miembros de este Club Náutico, y todo esto es encantador.

Nada más, amigo Goróstegui, te deseamos que todos tus anhelos se hagan realidades. Tienes muchos años por delante, y todo ello es posible si sigues regateando en esa línea de superación con que ahora lo has hecho, ¡ah! y sobre todo, nuestra más cordial enhorabuena por los trofeos y títulos conquistados.

FORMACION PROFESIONAL

BUMAR

Recogidas 18 GRANADA

Telf 222666

ADMINISTRATIVA

BUMAR

Centro de Estudios HOMOLOGADO por el Ministerio de Educación y Ciencia, para los estudios oficiales de F.P. Administrativa (SECRETARIADO), con validez desde el curso 1972 - 73.

NOTA IMPORTANTE: Antes de inscribirse en un centro de estudios Administrativos, **INFÓRMESE** de la VALIDEZ académica de los estudios que va a realizar, puesto que a partir de 1976, no podrá colocarse en Oficinas ni opositar a Bancos o Ministerios si no posee el título de Formación Profesional Administrativa.

ORANTES - NASTASE, FINAL DEL "TROFEO GODO"

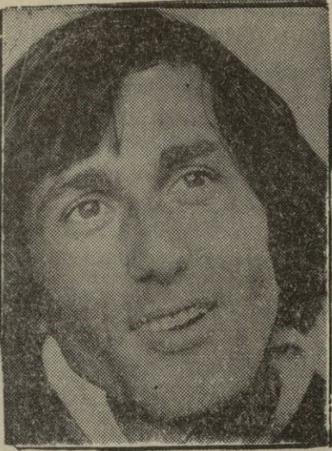
ELIMINARON A BORG Y KODES

BARCELONA, 13. (PYRESA). — La presente edición del Trofeo Conde de Godó ya tiene finalistas. Se trata del español Manuel Orantes y del rumano Iliá Nastase, que se impusieron en las semifinales al sueco Borg y al checo Kodes, respectivamente. La final será ofrecida en directo por Televisión Española mañana, domingo, a las doce del mediodía.

Abrieron juego Kodes y Nastase. Partido muy disputado, de poder a poder, en su primera mitad. Sobre todo

en el segundo set, que se lo adjudicó Kodes. El tercero resultó un paseo para Nastase, que apabulló a Kodes, como se desprende del resultado final: 6-1, 4-6, 6-0 y 6-3.

El desarrollo técnico del partido fue éste: Primer set: servicio Kodes, 1-0, 1-1, 1-2, 1-3, 1-4, 1-5 y 1-6. Duración, 18 minutos. Segundo set, servicio Nastase, 1-0, 2-0, 3-0, 3-1, 3-2, 3-3, 4-3, 4-4, 4-5 y 4-6. Duración, 38 minutos. Tercer set, servicio Nastase: 6-0, duración 15 minutos. Cuarto set, servicio Nastase: 1-0, 1-1, 2-1,



NASTASE

3-1, 4-1, 4-2, 5-2, 5-3 y 6-3. Duración 22 minutos.

En la otra semifinal asistimos al triunfo de Manuel Orantes sobre el joven tenista sueco Borg. Ganó el español por 6-3, 6-2 y 6-3. Pese a las buenas maneras del tenista sueco, sobre la pista sólo hubo un jugador: Manuel Orantes. La superioridad técnica del español fue un hecho.

El desarrollo técnico del partido fue: Primer set, servicio Borg: 0-1, 0-2, 1-2, 2-2, 2-3, 2-4, 3-4, 3-5 y 3-6. Duración 23 minutos. Segundo set, servicio Orantes: 0-1, 1-1, 2-1, 2-2, 3-2, 4-2, 5-2, 6-2. Duración 20 minutos. Tercer set, servicio Orantes: 1-0, 1-1, 2-1, 3-1, 3-2, 4-2, 5-2, 5-3 y 6-3. Duración 26 minutos.

Otros resultados registrados en la jornada de hoy fueron: la señorita Hosl (Alemania), venció a Carmen Peera (España) por 6-2 y 6-2.

En mixtos, la señorita Wikstept (Suecia) y Kestic (Australia) vencieron a los señores Mandarino por 6-3, 2-6 y 6-2.

LA SEMANA DEPORTIVA BUENA TEMPORADA DEL CICLISMO ESPAÑOL

MADRID, 13. (Especial para «Pyresa», por MANUEL GÓMEZ AROS-TEGUI). — Con el Campeonato ciclista por equipos de Federaciones que tuvo por escenario Cuenca, ha concluido prácticamente la temporada ciclista española. Cuenca, la tierra que vio nacer a Ocaña, ha servido para que se escenificara allí, la apoteosis del ciclista de Priego, que ha dado fin, triunfalmente y en olor de multitudes a una bu-

elevados niveles, la labor con los juveniles se incrementa, cabe pensar, que esos éxitos con los que se cierra esta temporada, pueden y deben tener continuación en los años venideros.



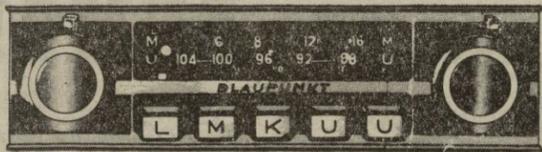
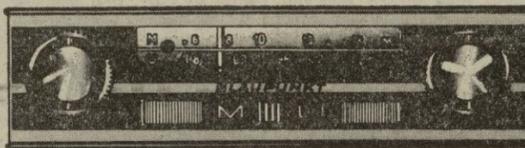
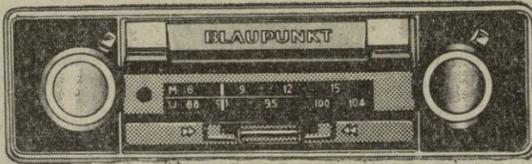
OCAÑA

na temporada. Buen año personalmente para Ocaña. Bueno también en conjunto para el ciclismo español. Porque si individualmente, Ocaña ha inscrito su nombre entre los vencedores de la Vuelta a Francia, de la Semana Catalana, de la Vuelta al País Vasco, del Criterium Europeo de Montaña, del Dauphine Libere, y de otras pruebas, a lo que hay que unir ese tercer puesto en el Campeonato del mundo, el ciclismo español ha tenido además otros hombres, como Pedro Torres y José Manuel Fuente, que han hecho sonar sus nombres en las crónicas ciclistas europeas en unión de los de Lasa, Perurena, Manzanque y los Andiano, Martínez Heredia, Nazabal y los demás del Tour del Porvenir. Junto a esto quedan las organizaciones de los Campeonatos del mundo en pista y en carretera celebrados en suelo español y con organización española, que en nada han tenido que envidiar a lo mejor hecho en otras ocasiones fuera de nuestras fronteras y que ha mejorado incluso organizaciones de otros países con más potencia ciclista o con más historia.

El balance de la temporada, es, pues, bueno para el ciclismo español, que asienta sus bases en un fuerte equipo, de los mejores del ciclismo europeo y en tres o cuatro más. Y ya se sabe, que esos equipos han de estar apoyados protegidos y patrocinados por firmas comerciales, porque sin ellas, no tienen posibilidades de subsistir. Y esto ocurre aquí y fuera de aquí. Como sucede aquí y fuera de aquí, que el progreso, el aumento de automóviles y su circulación por las carreteras, plantea problemas para la organización de carreras ciclistas, que obligan a buscar carreteras de segundo orden, horas de menor circulación y fechas también porque a los naturales problemas del tráfico no se pueden añadir, cortes para que los ciclistas desarrollen su actividad.

Pese a esta amenaza, que constituye problema, el ciclismo sigue vivo en el mundo como deporte, mantiene el interés de las masas y sigue constituyendo vehículo de propaganda. No decaen las aficiones de jóvenes y parece que pese a todo, su porvenir y su futuro no se cierran. Y si entre nosotros, cuando a escala de «élite» se han alcanzado

BLAUPUNKT autorradios/cassettes



Sonoridad perfecta
en cualquier vehículo



AHISA

Servicio BOSCH para Granada
Paseo de Ronda, 122 - Granada

El horóscopo de Segunda División

MADRID, 13. — (Especial para «Pyresa», por Martín BENITO). — Se nos presenta una jornada en la que puede destacarse un equipo, si los resultados tienen perfil casero. El Cádiz está a punto de distanciarse, con la ventaja que todo ello supone para el futuro, ya que el Betis, segundo en la tabla, y el San Andrés, tercero, salen fuera. Por otra parte, contando con la lógica, tras el Cádiz debe producirse un reagrupamiento.

No es normal que el conjunto gaditano se encuentre encaramado en lo alto de la tabla, con posibilidad de distanciarse, como decimos, ni que el Cádiz sea el último. Se van a enfrentar primero y último, pero no se les puede conceder tanta distancia en el valor real de plantilla aunque sí en momento de juego. El pronóstico es netamente favorable a los andaluces, con la natural reserva de un posible despertar de los gallegos pese a que no parece lo más probable que se produzca ante un conjunto en vena de aciertos. El Betis, por el momento, es el único equipo que no conoce la derrota y acude a Pamplona con espíritu de superación, a mantener ese cero en el casillero de derrotas, para lo que tendrán que luchar mucho ya que el Osasuna sólo cedió un punto en su campo, en la primera jornada, que recuperó rápidamente en Riazor, a la siguiente. Partido de pronóstico incierto con posibilidades para los dos.

El Sevilla está resolviendo sus partidos de casa con facilidad y hasta con cierta holgura aunque en los desplazamientos quede muy por bajo de lo que se espera de un señalado candidato. Ahora recibe, en el «Sánchez Pizjuán», al Burgos, otro equipo muy por bajo del papel que se le asignaba en principio. Por lo que uno y otro han hecho hasta el momento hay que pensar en una victoria sevillana, sin grandes complicaciones. Mal enemigo va a tener el Córdoba, vapuleado por el Betis, en el San Andrés, que sólo ha perdido un partido. Si los cordobeses se recuperan del golpe sufrido en el «Benito Villamarín» no debería escapárseles el triunfo, pese a la fuerte oposición que encontrará en el San Andrés. Como siempre que el Tenerife actúa en su campo, el pronóstico le es favorable, correspondiéndole ser víctima, en esta jornada, al Salamanca que, al parecer, ha perdido gas en relación a la salida que tuvo en el torneo.

Fue espectacular el triunfo del Linares en Alicante, frente al Hércules, por lo que en la próxima confrontación contra el Rayo saldrá plétoricamente moral y ya sin el miedo inicial a la categoría. Si a esto se une que los madrileños no andan a tope por las lesiones, el pronóstico se inclina del lado del Linares. El Hércules, por su parte, habrá hecho propósito de enmienda y no volverá a tropezar en su campo aunque el Sabadell, sobre el papel, es más enemigo que el Linares.

Se presentan con claro matiz casero el Levante-Orense, aunque los gallegos después de su triunfo frente al Sevilla acudirán despreocupados, con mucho que ganar y poco que perder; el Valladolid-Tarragona, por superioridad y ambiente, y el Baracaldo-Mallorca, porque los vascos son gente en su terreno.

Lo normal será que no se produzcan muchas variantes y que la jornada quinielística, en la que entran todos los partidos, sea corta en grandes premios.

GANO EL TENERIFE AL SALAMANCA (1-0)

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 13. (PYRESA). — Tenerife, 1; Salamanca, 0.

Tenerife.—Domingo (3); Esteban (2); Molina (2); Pepito (2); Eduardo (3); Mauro (2); Ferreira (3); Jorge (2); Kraus (1); Cabrera (2); Gilberto (1). En el minuto ochenta, Medina reemplaza a Kraus, y en el ochenta y siete, Camaño a Jorge.

Salamanca.—Febrer (2); Iglesias (2); Huertas (1); Rodri (2); Robi (3); Moreno (1); Chaves (3); Lacasa (1); Rial (1); Muñoz (1); Sánchez Barrios (2). En el minuto sesenta y dos Ferrero (1) reemplaza a Huertas, y en el ochenta, Riesgo a Lacasa.

Árbitro: Soriano (2). Buena labor la del colegiado aragonés, despedido al final con aplausos.

Gol: Treinta y nueve minutos, 1-0. Remate de Kraus al larguero, que recoge Jorge para marcar.

Incidencias: Llano a rebosar en el «Rodríguez López» y noche calurosa.

Juicio crítico: El Tenerife ha lagrado su cuarta victoria liguera en propio terreno esta noche sobre un Salamanca que se defendió muy bien y que tuvo en muchos lances del partido bastante suerte, porque el dominio del equipo local, especialmente en el primer tiempo, fue total, malográndose claras oportunidades ante la meta de Febrer, unas veces por precipitación de los delanteros canarios y otras por escasa fortuna en los metros finales. La segunda parte comenzó con la misma tónica, es decir con presión tenerifeña, que rondó el área visitante en busca de aumentar el tanteo, saliendo los remates ligeramente desviados. Pero a medida que fue transcurriendo el partido, el Tenerife fue cediendo terreno y el Salamanca, empuja-

do por Robi, auténtico motor del equipo, comenzó a llevar el peligro a la meta de Domingo, que evitó el empate en tres ocasiones muy oportunas y felices, primero deteniendo un duro remate de Chaves a bocajarro, y después, enviando a córner dos balones peligrosamente lanzados primero por Sánchez Barrios y después por Riesgo.

PORTUGAL, ELIMINADO DEL CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

LISBOA, 13. (ALFIL). — Las selecciones de Portugal y Bulgaria empataron a dos tantos, en partido correspondiente a las eliminatorias del Campeonato Mundial esta noche aquí. El primer tiempo finalizó con empate a cero goles.

Con este resultado se clasifica el equipo búlgaro para la fase final.

TELEFONOS DE "PATRIA"

| | |
|-----------------|--------|
| DIRECTOR, | 229913 |
| REDACCION, | 222595 |
| ADMINISTRACION, | 222593 |
| ADMINISTRADOR, | 229915 |
| TALLERES, | 229914 |

HORARIO DE TRENES

A partir de primero de marzo se modifican algunos horarios de trenes y estos serán los vigentes:

LLEGADAS

| | |
|-------|--|
| 8.00 | Expreso de Madrid. |
| 8.25 | Ferrobús de S. Francisco. |
| 9.55 | Ferrobús a Ilora (lunes y posteriores a festivos). |
| 10.21 | Ferrobús de Baza. |
| 11.36 | Rápido TAF de Almería. |
| 12.10 | Ferrobús de Linares - Baeza. |
| 12.50 | TAF de Sevilla y Málaga. |
| 15.50 | Ferrobús de S. Francisco. |
| 16.59 | Expreso de Barcelona. |
| 18.05 | Ferrobús de Algeciras, Málaga - Sevilla y Córdoba. |
| 20.30 | Rápido TER de Madrid. |
| 21.21 | Rápido TER de Valencia. |
| 22.00 | TAF de Algeciras - Sevilla y Málaga. |

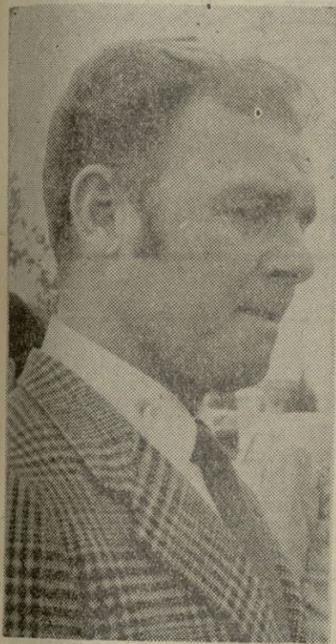
SALIDAS

| | |
|-------|--|
| 8.30 | Rápido TER a Valencia. |
| 8.35 | TAF a Algeciras - Málaga y Sevilla. |
| 8.50 | Ferrobús a Ilora (lunes y posteriores a festivos). |
| 12.10 | Ferrobús a Algeciras - Málaga - Sevilla y Córdoba. |
| 13.00 | Expreso a Barcelona. |
| 13.30 | Ferrobús a S. Francisco. |
| 14.00 | Rápido TER a Madrid. |
| 17.00 | Rápido TAF a Almería. |
| 17.30 | TAF a Sevilla - Málaga y Córdoba. |
| 19.00 | Ferrobús a Baza y Linares - Baeza. |
| 20.00 | Ferrobús a S. Francisco. |
| 22.20 | Expreso a Madrid. |

Salcedo, baja en el grupo de Kubala

TAMBIEN ES PROBABLE QUE NO PUEDA ACUDIR IRURETA

MADRID, 13. (PYRESA). — Los centrocampistas del Atlético de Madrid, Salcedo e Irureta, se han convertido en la máxima noticia del primer día de concentración de la selección española de fútbol con vistas a los próximos partidos internacionales frente a Turquía y Yugoslavia. Noticias, y mala, porque ambos están descartados prác-



ticamente. El primero, Salcedo, seguro. Sufre una probable rotura de fibras y ni siquiera fue al punto de reunión. El segundo, Irureta, padece un tirón y aunque mañana entrenará con sus compañeros a las diez y media de la mañana en la ciudad deportiva del Real Madrid, el seleccionador es partidario de que se recupere en su club. Las razones aducidas por Kubala son éstas:

—Para ir a Turquía no nos daría tiempo a su restablecimiento. Para jugar contra Yugoslavia correríamos el riesgo de que se nos «rompiese» allí y además crearíamos un perjuicio a su club, puesto que tiene también compromiso internacional en Bucarest. Salvo que mañana esté en perfectas condiciones, le mandaré a casa.

También tiene problemas físico, aunque de menos cuantía, Roberto Martínez, Becerra, Reina y Capón. «Son golpes normales y que desaparecen sin problemas», dice el técnico de la selección. «Y aún faltan por llegar los del Valencia; viajan esta noche y estarán aquí mañana por la mañana».

Kubala se niega rotundamente a facilitar la lista de los veintidós jugadores españoles que se envió a la Federación internacional y de entre los que saldrá el once inicial frente a Yugoslavia. «Tengo mis razones. No quiero que algún jugador se desanime si no ve su nombre. Me refiero a algún jugador de los que van a Turquía, naturalmente».

—Usted sabe el sistema de Yugoslavia y hasta los jugadores que van a jugar ¿es más difícil saber el equipo español?

—Pues sí, es más difícil porque los yugoslavos llevan ya quince días entrenando juntos y yo todavía no sé con qué jugadores voy a poder contar definitivamente. Tenía 33 para los dos partidos y ahora estamos en 31 con las bajas de Irureta y Salcedo. Esperemos que llegue el grupo del Valencia. Si todo va bien, mañana después del entrenamiento daré las listas definitivas para cada uno de los encuentros. De todas formas, de momento no llamo a nadie más an o ser que me viera muy obligado a ello».

En vista del mutismo cordial pero mutismo al fin y al cabo, se acabó el diálogo con el seleccionador. La primera jornada ha consistido en el habitual reconocimiento médico y tratamiento de las lesiones. Y libertad «condicional» hasta las nueve de la noche.

Mañana, después del entrenamiento matinal, cambio de residencia hasta el complejo hotelero de Eurovillas, en las inmediaciones de la capital. El lunes, a las doce y veinte de la mañana, salen los viajeros de Estambul y el viernes de mañana, mientras tanto, y desde mañana, trabajo intensivo para todos. Yugoslavia está a la vuelta de la esquina.

LA COPA

MADRID, 13. (ALFIL). — La próxima eliminatoria de Copa (a jugar 31 de octubre y 14 noviembre) comprende los siguientes encuentros en la primera ronda:

- Alavés - vencedor Eibar - C. Erandio
- Logroñés - Mirandés
- Vencedor Leonesa - Ponferradina - Palencia
- Ferrol - vencedor Lemos-Pontevedra
- Caudal Deportivo - Ensidesa

EL MOTRIL RECIBE AL TORREMOLINOS

MOTRIL. (De nuestro corresponsal). — Hoy, domingo, a las cuatro y media de la tarde, visita el estadio «Escribano Castilla», el Torremolinos de Málaga. Por la situación de este equipo en la tabla clasificatoria se espera que este partido resulte entretenido y movido en cuanto a marcador. Al Motril le hace falta hacer goles para mermar su cuenta negativa de éstos, y aunque no hay enemigo pequeño y en cualquier momento puede surgir la sorpresa, en esta ocasión el público se encuentra muy confiado con la victoria de su equipo, máxime después de haberle visto en el amistoso del pasado viernes;

La «hinchada» está con el Motril, en estos momentos en que le es preciso al equipo local contar ella, por lo que el mejor favor que se le puede hacer es animarlo desde su salida a la cancha, colaborando con ello muy ostensiblemente a su victoria.

ESTA MAÑANA JUEGA EL MARACENA EN EL CAMPO DEL VANDALIA

SENSIBLES BAJAS PRESENTARA EL EQUIPO MARACENENSE

MARACENA. (De nuestro corresponsal). — Esta mañana, a las once, partirá hacia Peligros la expedición maracenense, donde, tres cuartos de hora más tarde contendrá con el Vandalia Industrial en confrontación correspondiente al campeonato de Liga de Segunda Regional.

Importantes dudas tiene Gonzalo Segovia para formar un equipo, con ciertas garantías, que sepa dar la debida réplica a los «vándalos» que, por otra parte, ocupan el liderato de la clasificación.

Las ausencias de Miguelín, Rodri y Travé (sancionado el primero y ligeramente lesionados los otros dos), constituirán, sin duda alguna, un serio «hándicap» en el partido de la máxima rivalidad.

Como todo no van a ser males, se podrá contar con la grata reaparición de Ginés, un extremo muy peñero y incisivo, cuya virtud más predominante es el remate a gol.

El «míster» nos dijo que, como quiera que el material humano de que dispone es muy escaso, la alineación diferirá poco de la que goleó la jornada precedente al Dinámico de Loja.

De cualquier forma ha convocado a toda la plantilla y nos adelantó que, probablemente, tendría que «repechar» a algunos juveniles, no descartando la posibilidad de que jugase Alonso, que tan buenos partidos pretemporada realizó con el primer equipo.

Le solicitamos un pronóstico y manifestó que el Maracena —a pesar de las sensibles bajas— saldría, como siempre, dispuesto a conseguir los puntos en litigio, aunque no ocultaba que sería muy pelagudo y difícil, principalmente por el buen momento que atraviesa el rival de turno.

De nuestra cosecha particular escribimos que las referencias que tenemos del Vandalia —no le hemos visto esta temporada— son óptimas. El liderato que actualmente ostenta, no es fruto de la casualidad, sino producto de un ensamblaje perfecto en todas las líneas que ha fructificado en una serie ininterrumpida de victorias que le han aupado, por méritos propios, a la primera plaza. El «match», por consiguiente, es de pronóstico incierto con ligero matiz casero; pero no debemos olvidar que al Maracena se le «da» muy bien el campo «vándalo» y viceversa. Las respectivas aficiones animarán, sin cesar, a sus equipos favoritos y esperamos presenciar una buena mañana de fútbol. Nuestro deseo es que impere la deportividad y los buenos modos y que gane el mejor.

PATRICIO AVILA

EXPECTACION EN PELIGROS

PELIGROS. (De nuestro corresponsal deportivo, LERMO). — El interés máximo de la jornada de hoy se centra en el estadio Municipal, donde a las doce menos cuarto jugarán el Maracena y el Vandalia. Allí van a disputar el primer puesto de la tabla y se verán los dos claros favoritos para el título, a la vista de sus plantillas y clasificaciones.

Antes del comienzo del encuentro se entregarán los premios de la pasada temporada a los jugadores Miguel y Paquillo, y la insignia del club a este corresponsal.

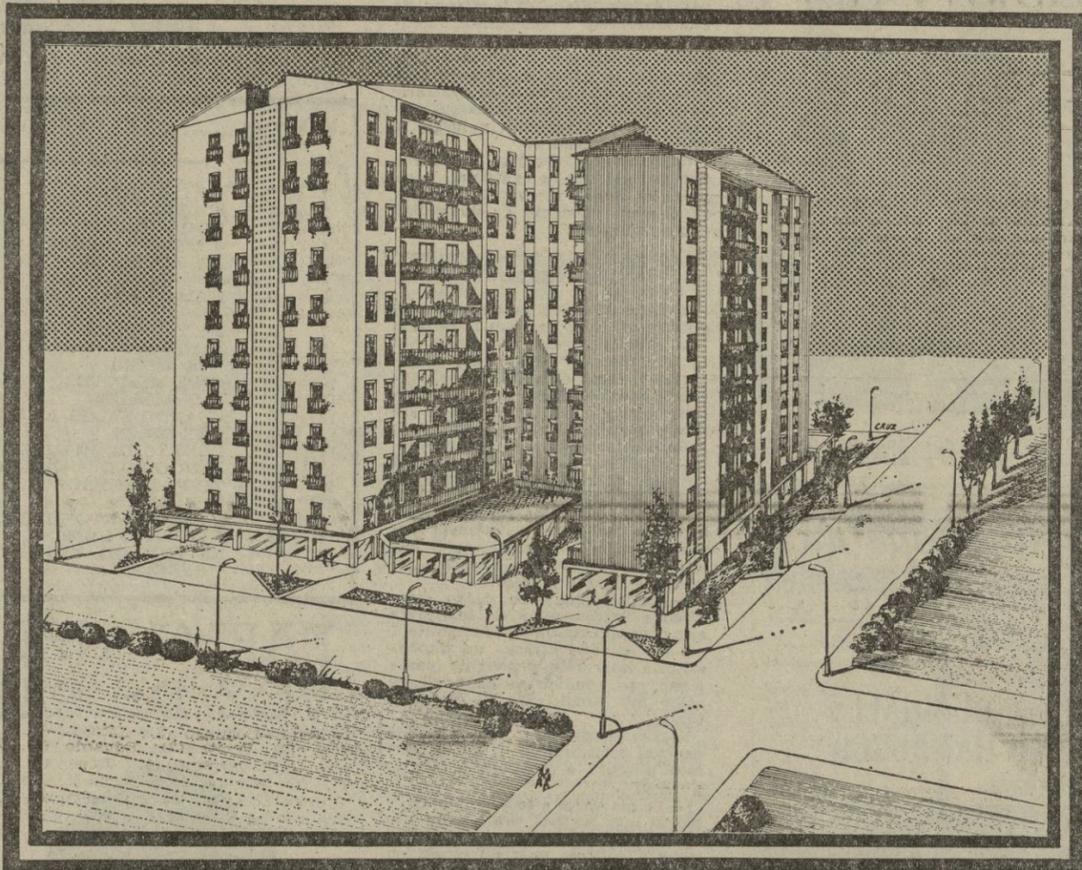
Y hablando de equipo diremos que Liñán presentará el de gala, ya que no hay problemas. Lagos o Juan Antonio ocuparán la puerta, la defensa lleva sólo tres tantos en contra. Antonio, Paquillo y Busto, invulnerables. El medio del campo tiene tres puntales: Miguel, Romero y Ocaña; en el ataque, Moreno y Cuerva con jugadores prácticos; en el centro Ceballos es el artillero azulgrana, y en la izquierda Pahiño es la eficacia silenciosa en un trabajo oscuro, pero efectivo. También están citados Izquierdo, Muñoz y Ruiz. En suma, se espera un gran partido, de difícil pronóstico, pero de confianza azulgrana en el título.

CITACIONES

El Atlético Granadino cita, a las once y media, en el campo de la Federación, del Zaidín, a todos sus jugadores locales. El Imperio, toda la plantilla, a las dos y media, y los juveniles, a las nueve, en «Carol».

ENTREGA DE TROFEOS

Los «Amigos del Purche», de la Sociedad Sierra Nevada, efectuarán su entrega anual de trofeos, correspondientes a la temporada 1972-73, el próximo miércoles, a las nueve de la noche, en los locales de la mencionada Sociedad, quedando invitados todos los montañeros y simpatizantes de la Peña, de la sección de montaña.



¡PARA VIVIR MUCHO MEJOR!

VIVA EN UN LUGAR CON ALEGRIA, CONESE ALGO DISTINTO A TODOS.

VIVA EN AVENIDA CERVANTES

EDIFICIOS HIDALGO, I y II

MAGNIFICOS PISOS

4, 5 y 6 habitaciones, dobles servicios, hall, gran salón - comedor, cocina, baño, aseo. Carpintería metálica. Calefacción y agua caliente central. Suelos de mármol. Con garage.

ZONAS AJARDINADAS, EN UNA SITUACION INMEJORABLE

LOCALES COMERCIALES para que pueda efectuar una de sus mejores **INVERSIONES**

También disponemos en otros lugares de **PISOS MARAVILLOSOS:**

Martínez de la Rosa
Gran Capitán - C/. Duquesa

Libres cantidades tomadas a cuenta ingresadas en Banco de Vizcaya, cuenta núm. 98.800 y avaladas por dicho Banco. Contratación según Ley 57/1968, de 27 de Julio.

INFORMACION Y VENTA: **PUERTA REAL, I** (EDIFICIO OLMEDO)

PUBLICISOL

MUSICA JOVEN

UNA SECCION DE

Cesary Londo



JUAN BAU

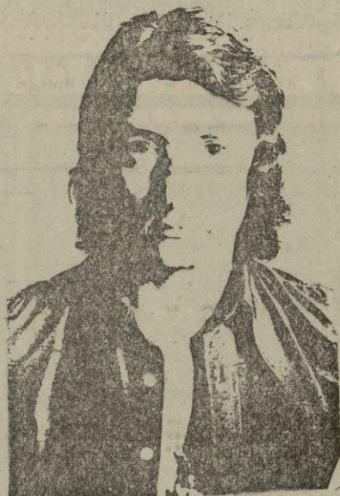
ESTAN ya lejos los días en que Juan Bau se iniciaba como solista en su ciudad natal, Valencia. Antes de que se decidiera a ser solista, y por tanto interpretar sus propias canciones, había sido voz de un grupo llamado "Medificación".

También hoy está un poco lejos ya su debut discográfico con aquella canción que se tituló "Pequeñas cosas" y que llevaba en germen la carga de los futuros éxitos.

No se puede decir que esté tan lejos su canción de la pasada temporada, compuesto por el propio Juan Bau, con arreglo de Juan Carlos Calderón y producida por Pablo Herrero, que ha entrado en las listas de éxitos de todo el país. A de su último single: "Dentro de mi alma".

LA GARANTIA DE UNA GRAN VOZ

Al hablar del estilo de Juan Bau, hay que decir que su secreto radica de un lado, en su gran voz, una voz que en modulaciones y matices cuando interpreta cualquier tema por difícil que sea. Pero junto a esta dimensión, hay que saber que Juan Bau suele componer también muchos



de sus temas, que tienen una dificultad melódica y de interpretación

considerable, a pesar de lo cual, invariablemente, Juan Bau ha ido recorriendo un camino ascendente que conduce hasta el gran público.

En otro sentido pudiera afirmarse, para definir lo que es la carrera de este intérprete y compositor valenciano, que sus canciones y su estilo fueron descubiertos y aprobados primero, por la crítica musical del país, y luego, por el público, al contrario de la mayoría de los artistas que primero saltan al público, y luego, la crítica da su opinión.

En estos días Juan Bau cuenta con nuevo disco, nuevas canciones, y por todos los datos nos encontramos ante el gran momento de Juan Bau como intérprete.

JUAN BAU EXPLICA SU NUEVO MOMENTO

En este otoño ha salido un nuevo sencillo de Juan Bau con la canción "La estrella de David", como cara A, y el tema "Mi canción desesperada", como cara B. Ambas canciones son originales de Pablo Herrero y José Luis Armenteros y ponen de manifiesto más que nunca, la calidad interpretativa de Juan Bau.

—¿Qué hay de nuevo y diferente en estas canciones, en tu momento actual de intérprete?

—Pienso que estas canciones, sobre todo "La estrella de David", es algo diferente a lo que he venido haciendo hasta ahora en cuanto a letra y en cuanto a música.

—¿Piensas que este nuevo disco afianza tu dimensión de intérprete sobre tu dimensión de compositor?

—En realidad afianza mi dimensión de intérprete, y pone de manifiesto mis condiciones de cantante sobre mis condiciones de compositor.

—¿Consideras que este tipo de canción melódica tiene un público muy peculiar, o te diriges a todo el público?

—Yo me dirijo a todo el público, y por la línea de esta canción, de este nuevo disco, pienso que puede interesar a públicos muy diferentes en edad.

—¿Esta canción es en realidad un cambio de sentido sobre tu anterior disco "Dentro de mi alma", o viene a ser un paso más en la línea de intérprete que comenzaste en aquel?

—Con la canción "Dentro de mi alma" pasó una cosa importante, que el público me identificó con la canción, es decir, que ya no sólo se pensaba en una canción interesante y de melodía conocida, sino que unía al nombre de su intérprete Juan Bau. Creo que este tema "La estrella de David", puede afianzarme en esta dirección y esto es muy importante de cara al público.

—¿Te ves como cantante de estudio, o prefieres la actuación en directo?

—Indudablemente prefiero la actuación en directo. Yo interpreto mis canciones y las rodeo de un espectáculo que permite que lleguen al público.

—¿Hasta dónde puede llegar en el futuro el estilo y la carrera de Juan Bau?

—Soy un artista con múltiples ideas. Ahora quiero afianzarme como intérprete. Ello no quiere decir que abandone la composición, en mi próximo LP irán varias canciones mías, y ese, es un campo muy importante para el futuro.

En estos momentos, Juan Bau, se ha trasladado a Caracas para hacer unas galas en el canal 8. A su vuelta "La estrella de David" estará en el mercado y con ello su paso hacia la cumbre como intérprete puede haber sido definitivo.



EL MUSQUERO

LOS DISCOS MAS VENDIDOS DE ESPAÑA

Producción y control JOSE MARIA IÑIGO

| N.º Semana anterior | TITULO | Intérprete | Marca | Semana en lista |
|---------------------|---------------------------|--------------------------|-----------|-----------------|
| 1 | Y VIVA ESPAÑA | Manolo Escobar | Belter | 14 |
| 2 | SOLEDAD | Emilio José | Belter | 5 |
| 3 | KODACHROME | Paul Simón | CBS | 7 |
| 4 | AMERICA, AMERICA | Nino Bravo | Polydor | 13 |
| 5 | MY LOVE | Paul McCartney and Wings | EMI | 13 |
| 6 | MAMA LOO | The Humphries Singers | Columbia | 4 |
| 7 | MI TALISMAN | Los Diablos | EMI | 15 |
| 8 | ISABELLA | Daniel Gerard | Moviegram | 5 |
| 9 | EVA MARIA | Fórmula V | Fonográf | 14 |
| 10 | GIVE ME LOVE | George Harrison | EMI | 2 |
| 11 | RIO REBELDE | Julio Iglesias | Columbia | 12 |
| 12 | CUANDO SALGA LA LUNA | Los Puntos | Polydor | 14 |
| 13 | GET DOWN | G. O'Sullivan | Columbia | 13 |
| 14 | DENTRO DE MI ALMA | Juan Bau | Zafiro | 3 |
| 15 | TENGO LO QUE QUIERO | Rumba 3 | Belter | 12 |
| 16 | TODO POR NADA | Camilo Sesto | Ariola | 11 |
| 17 | CHARLY | Santabárbara | EMI | 27 |
| 18 | IL MIO CANTO LIBERO | Lucio Battisti | RCA | 2 |
| 19 | OVER AND OVER | The James Boys | Belter | 5 |
| 20 | SI VUELVES SERA CANSANCIO | Jairo | Ariola | 1 |

El presidente de la República Federal Alemana, en el aniversario de D.G.G.

LAS CELEBRACIONES MUNDIALES ALCANZAN SU CLIMAX EN HAMBURGO

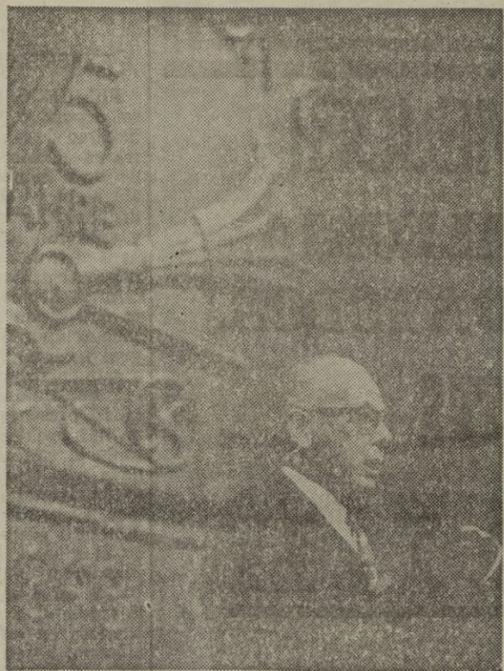
HAMBURGO. — El presidente de Alemania Occidental, doctor Gustav Heinemann, se unió días pasados al mundo de la industria fonográfica en la celebración del 75 aniversario de la Deutsche Grammophon Gesellschaft, creada en 1898 por Emil Berliner, inventor del gramófono de discos.

En un discurso, a los 1.500 asistentes a la celebración, el presidente Heinemann ensalzó la importancia cultural de la invención de Berliner y la compañía que él fundó en su nativa Alemania.

Esta celebración, organizada por Polydor International —que tomó posesión de la red internacional de DGG en 1972— alcanzó su culminación en el Centro de Congresos de Hamburgo. Fueron invitados a este acto todo el personal de Polydor International Hamburgo, representantes de la vida pública, del mundo de la industria fonográfica y artistas (pasado y presente) que han aparecido en las etiquetas de la compañía.

La ceremonia comenzó con una introducción del actor-productor Peter Ustinov, quien se trasladó a Hamburgo desde Ginebra para tomar parte en estos actos. Otros conferenciantes fueron el doctor Vogelzang, presidente de Polydor International; Oliver Berliner, nieto del fundador de la compañía, quien recibió el "Gramófono de Oro" en nombre de la familia Berliner; el director de Orquesta Karl Böhm, que habló en nombre de los artistas, y el doctor Hans Werner Steinhausen, primer manager de la Deutsche Grammophon Gesellschaft.

La segunda parte de la ceremonia estuvo dedicada al estreno mundial de una obra especialmente encargada para esta celebración, "1898", compuesta por Mauricio Kagel, La



El doctor Heinemann, durante un momento del discurso que pronunció en el acto de apertura.

obra había sido previamente grabada y los discos conteniéndola fueron entregados a todos los asistentes.

DISCOS • CASSETTES • DISCOS • CASSETTES • DISCOS

LÍNDE

UNA SECCION MUSICAL A NIVEL EUROPEO

Reyes Católicos, 21

San Sebastian, 12



En el último álbum de Sara Montiel, que lleva el título genérico de "Sara... hoy", la cantante homenajea a una serie de autores hispanoamericanos y españoles de su preferencia.

Sara Montiel ha gustado de la música hispanoamericana, que por otra parte, se presta admirablemente al timbre cálido y sensual que ella sabe dar a sus interpretaciones.

Acaso los números señeros del disco y los que la propia Sara destaca con más cariño, sean los dos canciones que dedica a Pablo Neruda, el poeta recientemente fallecido. La importancia del pensamiento de este chileno insigne, su inquietud por los acontecimientos históricos de su tiempo y el talento con que supo expresarlos, han rebasado las páginas de sus libros hasta alcanzar a la

música como un valor cultural universal.

Con la inclusión de estos dos números de Neruda en su álbum, Sara Montiel demuestra que la obra de los grandes poetas no es patrimonio exclusivo de una élite intelectual, sino que su mensaje, cuando es comprendido en su intencionalidad y hondura por una artista sensible, encuentra una proyección mucho más amplia, capaz de llegar a todos los públicos de habla hispana y de una manera especial a los aficionados incondicionales de Sara.

«Mi propia ley», versión española en la voz de Marisol de la obra de Neil Diamond, «Crunchy Granola Suite», está obteniendo una gran aceptación por parte de crítica y público.

«Hallelujah Freedom» de Junior Campbell impacta en las listas inglesas, aparece en España con la misma fuerza que en el país sajón.

«Mama Know Wath to do», último lanzamiento del más pequeño (9 años) de la familia Osmond, Little Jimmy Osmond, es una obra con una gran fuerza comercial que espera repetir el éxito que acompañó las creaciones de este pequeño monstruo norteamericano.

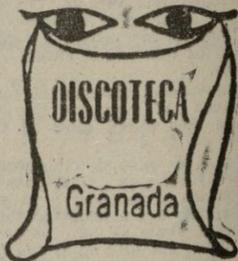
Aparecerá en nuestro mercado en fechas próximas el último LP del grupo «Reacción» conteniendo temas como «Una sonrisa una mirada», «Algún día», «Nunca olvidemos el pasado», etc., que poseen calidad y comercialidad suficientes para colocar a este joven grupo español en el puesto que se merece.

PABLO NERUDA EN LA VOZ DE SARA MONTIEL

música como un valor cultural universal.

Con la inclusión de estos dos números de Neruda en su álbum, Sara Montiel demuestra que la obra de los grandes poetas no es patrimonio exclusivo de una élite intelectual, sino que su mensaje, cuando es comprendido en su intencionalidad y hondura por una artista sensible, encuentra una proyección mucho más amplia, capaz de llegar a todos los públicos de habla hispana y de una manera especial a los aficionados incondicionales de Sara.

EL CADI



Pillado al vuelo

«Mi propia ley», versión española en la voz de Marisol de la obra de Neil Diamond, «Crunchy Granola Suite», está obteniendo una gran aceptación por parte de crítica y público.

«Hallelujah Freedom» de Junior Campbell impacta en las listas inglesas, aparece en España con la misma fuerza que en el país sajón.

«Mama Know Wath to do», último lanzamiento del más pequeño (9 años) de la familia Osmond, Little Jimmy Osmond, es una obra con una gran fuerza comercial que espera repetir el éxito que acompañó las creaciones de este pequeño monstruo norteamericano.

Aparecerá en nuestro mercado en fechas próximas el último LP del grupo «Reacción» conteniendo temas como «Una sonrisa una mirada», «Algún día», «Nunca olvidemos el pasado», etc., que poseen calidad y comercialidad suficientes para colocar a este joven grupo español en el puesto que se merece.

PROGRAMA DE TELEVISION

BAQUERO MOTOR y **IGNIS GEMINIS** presentan el programa de TV. DE HOY

PROGRAMA MATINAL. — 11:15: Carta de ajuste: Nicanor Zabaleta. — 11:30: Apertura y presentación. — 11:31: La fiesta del Señor y santa misa, Charla religiosa, con retransmisión de la santa misa desde Prado del Rey. — 12:30: Unidad móvil. Tenis. Trofeo Conde de Godó. Desde el Club de Tenis Barcelona, final individual del Trofeo Conde de Godó.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 14: Concierto. — 15: Noticias del domingo. Avance informativo.

PROGRAMA DE TARDE. — 15:20: Tarde para todos. Prólogo-presentación. Sumario de los horarios y contenidos del programa. — Zoo loco. — Dibujos animados. — A todo ritmo. — Avance informativo. — Mundo camp. — Humor, con la intervención de Juan José Otegui. — El show de James Stewart.

PROGRAMA DE NOCHE. — 22: Noticias del domingo. — 22:15: Tenis. Trofeo Conde de Godó. Resumen. — 22:25: Estrenos TV: «Castillos de arena». Michael, muerto en accidente de automóvil cuando regresaba de cobrar un dinero de un amigo, del que previamente se había apoderado, es despojado de él por el causante del accidente. Jenna evoca en un terreno de ficción creado por su amor a Michael, la realidad de lo sucedido. — 23:50: Estudio estadio. La actualidad deportiva. — 0:30: Últimas noticias. — 0:35: Oración, despedida y cierre.

Programas de RADIO

LA VOZ DE GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:54: Apertura y voz para el alma. — 8: España a las ocho. — 8:15: Granada, actualidad. (Primer informativo). — 8:30: Gran matinal. — 8:35: El día de hoy. — 8:45: Granada está más cerca. — 9: Tiempo para la música. — 10: Al habla la Oficina de Colocación. — 10:05: Trabajando y cantando. — 10:50: Folklore español. — 11: Pincelada Conti. — 11:05: La mujer y su mundo. (Revista femenina). — 11:30: Galas nupciales. — 12: El Angelus. — 12:02: Voz para el alma. (Plegaria del mediodía). — 12:35: Sólo para enamorados. — 12:30: Novedades musicales. — 13: Melodías del corazón. 13:30: Aperitivo con un famoso.

PROGRAMA DE MEDIODIA Y SOBREMESA. — 14: La copla y la guitarra. — 14:30: Conexión con Radio Nacional de España. — 15: Panorama. (Segundo informativo). — 15:30: Canciones para la sobremesa. — 16: Andalucía y su duende. — 16:30: Simplemente María.

PROGRAMA DE TARDE. — 17:30: El juego de la radio. — 18:30: La hora camp. — 19:30: Santo rosario. — 19:45: Club gente joven. — 20: Universidad para todos. — 21: Sabor español.

PROGRAMA DE NOCHE. — 21:30: Granada, actualidad. (Tercer informativo). — 21:50: Antena de los deportes. — 21:55: Granada a la vista. — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22:30: El número premiado. — 22:35: Concierto. — 23:30: Inglés por radio. — 23:45: Hispanoamérica canta. — 23:55: Al filo de la medianoche. — 24: La hora amable. — 0:58: Voz para el alma. — 1: Cierre de la estación.

RADIO GRANADA

PROGRAMA MATINAL. — 7:55: Apertura y lectura de programas. — 7:58: Matinal, Cadena Ser. — 8:15: Musicalísimo, feliz domingo. — 9: Liturgia dominical. Santa misa, retransmitida desde la iglesia de Padres Redentoristas. Luz en las ondas. Santo rosario, retransmitido desde la iglesia de Padres Dominicos. — 10: Musicalísimo, buen viaje. — 11: Felicidad y felicitese. — 11:45: Hoy no es ayer.

PROGRAMA DE MEDIODIA. — 12: El gran musical. — 13: Homilía, retransmitida desde la santa iglesia catedral. Musicalísimo. — 14:15: Al fútbol gratis. — 14:30: Diario hablado de Radio Nacional de España.

PROGRAMA DE SOBREMESA. — 15: Cita a las tres. Siguiendo los deportes. Guía del espectador. Musicalísimo.

PROGRAMA DE TARDE - NOCHE. — 16:30: Carrusel deportivo. (Información). — 19:30: Música y deportes. — 19:45: Guía del espectador. — 19:47: Musicalísimo, en operación retorno. — 21: Carrusel deportivo (resultados). — 21:30: Musicalísimo. — 22: Diario hablado de Radio Nacional de España. Granada 22:30. Discoteca selecta. Timmo Show. Musicalísimo. — 1: Edición de madrugada deportiva. — 1:15: Antología del cantante Jondo. — 1:30: Musicalísimo. — 2: Cierre de la estación.

CARTELERA DE ESPECTACULOS

CINES DE ESTRENO

ALIATAR CINEMA

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11
TAQUILLAS DE DOCE A DOS
¡3.ª SEMANA! ¡GRAN EXITO!
● FABIO TESTI y
● CRISTINA GALBO, en
¿QUE HABEIS HECHO CON SOLANGE?
(May. 18 años) - Eastmancolor

CAPITOL

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11
LAS MAS EMOCIONANTES
AVENTURAS DE "LOS CINCO"
LOS CINCO se ven en apuros
— Eastmancolor —
● LONE THIELKE
● NIELS KIBENCI
(Para todos los públicos)

GOYA :: 5, 7, 9 y 11 :: (7 numerada)

EMOCIONANTE ESTRENO
GIULIANO GEMMA, como
ROBIN HOOD, en
EL ARQUERO DE SHREWOOD
Techniscope - Eastmancolor
(Autorizada todos los públicos)

CINE GRANADA

::: A las 5, 7, 9 y 11 :::
¡DIVERTIDISIMO ESTRENO!
● JANE FONDA y
● DONALD SUTHERLAND
la fabulosa pareja de KLUTE, en
Material americano
(Mayores 18 años) - Tecnicolor

ISABEL LA CATOLICA

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11
Dura y descarnada, el filme
más criticado y más premiado
LA CASA DE CRISTAL
— Technicolor —
Vic Morrow ● Clu Gulager
(Sólo para mayores de 18 años)

MADRIGAL

A las 5, 7, 9 y 11 - May. 18 años
2.ª SEMANA * ESTRENO
EN EASTMANCOLOR
NO ENCONTRE ROSAS PARA MI MADRE
Gina Lollobrigida ● Renaud Verley ● Conchita Velasco
● Danielle Darrieux
¡Un filme que sorprende por su irracional violencia!

PALACIO DEL CINE

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11
¡¡Un reparto sensacional para una película inolvidable!!
UN HOMBRE A RESPETAR
— Technicolor // Todd-Ao —
Kirk Douglas ● Florinda Bolkan
Giuliano Gemma
Mayores de 18 años y de 14 acompañados

REGIO

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11
NI "DESCARRIADA" —
NI "GRADUADA"
● LINA MORGAN, en
UNA MONJA Y UN DON JUAN
— Eastmancolor —
Con José Sazatornil "SAZA"
Mayores de catorce años y menores acompañados

Llegan las lluvias

MADRID, 3. (PYRESA). — Esta semana ha transcurrido con buen tiempo en la mayor parte de la Península, con temperaturas moderadamente altas, alcanzándose máximas de 30 grados en Huelva, Cádiz, Sevilla y Alicante, mientras las mínimas únicamente descendieron a 0 grados en Burgos. Al final de la semana, la proximidad primero de un ciclón tropical del que dimos cuenta días pasados, rompió la inercia al temporal de Poniente que tanto se retrasaba, y al final de la semana las lluvias han empezado a hacer acto de presencia en todo el país, destacando como valores más importantes 63 litros en Vigo; 21, en Lugo y Pontevedra, y alrededor de 14, en Santiago de Compostela, Ponferrada, Pamplona, León, El Ferrol, San Sebastián y Orense. La poca importancia de las lluvias caídas, que además se produjeron a última hora, han hecho que los embalses continúen disminuyendo sus reservas, perdiendo esta semana 271 millones de metros cúbicos. Con esto, el volumen de agua disponible en los pantanos se reduce a 18.917 millones de metros cúbicos, cantidad inferior en 3.330 millones al promedio existente en esta fecha el año anterior, pero superior en 1.608 millones de metros cúbicos a la media existente en estos días durante los cinco años últimos. El total de agua disponible supone el 49,4 por ciento de la disponibilidad total de los embalses.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO
Los mapas del tiempo previstos para mañana, dan una borrasca al Sureste de Francia y otra al Norte de Galicia, con un sistema frontal que al mediodía estará ya adentrándose en España, después de atravesar Portugal. Este frente de lluvias y chubascos cruzará la Península de Oeste a Este durante las próximas 24 horas, dando lugar a cielos cubiertos en las vertientes cantábrica y atlántica, y a lluvias generales que a última hora se habrán extendido a la totalidad de estas dos regiones. En el Mediterráneo tendrán cielo nuboso, más abundante en la mitad septentrional, donde se registrarán lluvias y chubascos, empeorando mañana por la madrugada. Detrás de este frente viene otro sistema nuboso, que mantendrá el régimen de precipitaciones y este temporal de Poniente, primero del otoño, que ahora se inicia. Los vientos soplarán fuertes o duros del Oeste en los dos tercios septentrionales de la Península, con excepción del valle del Ebro, donde tendrán cierzo fuerte. Las temperaturas disminuirán en toda la Península y Baleares.

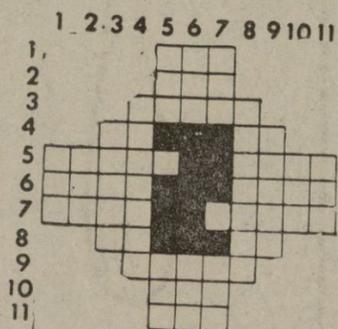
LEVE DESCENSO DE LA TEMPERATURA

Datos facilitados por el Observatorio del Aeropuerto. — Temperatura máxima, 21,2 grados, a las 3,50 de la tarde; mínima, 12,4, a las tres de la mañana; media, 16,8. Presión atmosférica media, 712,9 milímetros. Humedad relativa media, 64 por ciento. Dirección dominante del viento, Oeste. Recorrido del viento en las 24 ho-

ras, 300 kilómetros. Racha máxima, 44 kilómetros a las 14,11 horas. Estado del cielo, nuboso. El sol sale a las 7,21; se pone a las 18,41. Lluvia recogida, inapreciable cantidad.

Pronóstico. — Cielo con nubosidad variable, con riesgo de alguna precipitación. Leve descenso de la temperatura.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.—1: Uña; 2: Condimento; 3: Flor de corola grande, circular de muchos pétalos; 4: Nombre de letra. Símbolo químico; 5: Arbusto o arbolillo de las capulfoliáceas.

Cuerno de toro; 6: Nombre de Irlanda en idioma irlandés. En la mitología griega, «el padre de los dioses y de los hombres»; 7: Líquido escrescenticio de color amarillo. Tronco del cuerpo humano; 8: Conjunción latina. Matricula de coche; 9: Lance señales, noticias, etc.; 10: Recre; 11: Hogar.

VERTICALES. — 1: Iglesia, catedral; 2: Región de la República del Níger, cuya ciudad más importante es Agadés; 3: Famoso físico francés (1859-1906); 4: Honesto, justo; 5: Parte saliente de una vasija. Mole; 6: Expresión despectiva. Pasión violenta; 7: Nombre árabe. Río de Cataluña; 8: Mujer que monta a caballo; 9: Madriguera del oso; 10: Apócopo; 11: Tuesto.

Solución al anterior:

HORIZONTALES. — 1: Mes; 2: Ose; 3: Olerá; 4: Ac. Po; 5: Recio. Or la; 6: Ocio. Caos; 7: Loas. Pasto; 8: Lo. De; 9: Surco; 10: Rei; 11: Osa.

VERTICALES. — 1: Rol; 2: Eco; 3: Acial; 4: Ociosos; 5: Mol. Uro; 6: Ese. Res; 7: Ser. Cia; 8: Apocodo; 9: Ora se; 10: Lot; 11: Aso.

ES CARIDAD AYUDARSE LOS UNOS A LOS OTROS. Pero en justicia y caridad, ¿a quién ayudarías primero?... ¿A tu hermano o a tu vecino? Aún quedan en Granada más de mil subnormales sin atención adecuada. ¡Ayuda a los tuyos! ASOCIACION DE SUBNORMALES DE GRANADA.

Cine de reestreno

Gran Vía 5, 7, 9 y 11

¡HOY, GRAN EMOCION!
de la producción de aventuras,
en Eastmancolor-Scope,
EL ZORRO REBELDE
Por MARTIN MOORE.
(Tolerada menores.)

ARTE Y ENSAYO

PRINCIPE

::: A las 5, 7, 9 y 11 :::
EL AMOR DESPUES DEL MEDIODIA
Technicolor -- (May. 18 años.)
UN FILM DE
● ERIC ROHMER ●

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO habitación, zona céntrica, sólo a señora mayor o señorita. Razón: teléfono 256656 (a partir de las cinco de la tarde).

AUTOMOVILES

AUTOMOVILISTAS: Lunas "Securit" para vehículos "Seat", todos los modelos, parabrisas, lunetas y ventanillas, incoloras y color verde, en Cristalerías La Andaluza, Plaza de Gamboa, 3. Teléfono 222746.

TRABAJO

EMPRESA ramo alimentación para distribuir sus productos entre sus clientes, ya hechos, necesita repartidor con vehículo propio. Trabajo todo el año, sólo por las mañanas. Fuertes comisiones. Presentarse en Hotel La Perla, el próximo día 15, de 11 a 2 y 5 a 7. (Señores Mesa o García).

ORGANIZACION SINDICAL

SERVICIO PROVINCIAL DE COLOCACION OFERTAS DE EMPLEO

Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir puestos de trabajo que a continuación se relacionan:
Peones para explotación forestal en Gijón.
Peones (saber leer y escribir), para Huesca.
Matrimonios para industria, en Girona.
Peones para industria metalúrgica en Vizcaya.
Peones de construcción para Vitoria.
Oficiales montadores - caldereros, Ref. 2.948.
Conductores permiso clase "D", para Barcelona.
Matrimonio para finca agrícola.
Aprendices varios.
Empleadas de hogar.

Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en esta Oficina de Colocación, sita en Calvo Sotelo, s/n., donde se les facilitará más información.

CUPON PRO CIEGOS SORTEO 990 A YER

TRABAJO

IMPORTANTE Empresa Hostelería, radicada en La Coruña y para su cadena de Cafeterías en dicha ciudad, necesita: Señoritas; no es imprescindible experiencia. Ofrece: Sueldo 12.000 pesetas y aseguradas. Día libre en la semana. Interesadas escriban a: Alfredo Vicenti, 23. "Manolos", La Coruña.

VENTAS

VENDEMOS

En zona de ensanche capital, 2.500 metros cuadrados. Solares, magnífica situación y comunicación.

Teléfono 222682.

Suscríbese a **PATRIA**

TELEFONOS DE URGENCIA

EN CASO DE NECESIDAD, MARQUE USTED ESTOS TELEFONOS

| | |
|---|------------|
| Bomberos | 23 32 22 |
| Casa de Maternidad (H. de San Juan de Dios), centralita | 23 35 09 |
| Casa de Socorro | 22 12 63 |
| Comisaría del Campillo | 22 49 84 |
| Comisaría del Salvador | 27 92 26 |
| Comisaría del Zaidín | 25 01 05 |
| Compañía Sevillana de Electricidad | 22 14 65 |
| Estación Alsina Graells | 25 13 58 |
| Estación "Benfe" | 23 34 08 y |
| Autedia | 22 10 48 |
| Guardia Civil | 22 14 39 |
| Hospital Clínico | 27 02 00 |
| Hospital de San Juan de Dios | 22 35 00 |
| Jefatura Superior de Policía | 27 95 03 |
| Oxígeno medicinal | 25 06 58 |
| Policia Armada | 27 88 26 |
| Policia Municipal | 22 15 45 |
| Seguro de Enfermedad (Postigo de Velutti) | 27 99 99 y |
| Servicio de Ambulancias y socorros de la Cruz Roja | 22 25 21 |
| Tráfico (Guardia Civil) | 27 36 04 |
| Urgencia médicos particular | 23 10 15 |

José Luis Pérez Serrabona, hijo del alcalde, estuvo en Senegal

EL que un hijo de un alcalde, aunque sea el de Granada, haga un viaje de vacaciones escolares no suele tener ninguna importancia, normalmente. Pero si concurren dos circunstancias especiales, como las que ahora contaré, a lo mejor ya es cuestión de fijarse en este viaje. Resulta que José Luis Pérez Serrabona González, hijo del alcalde de Granada, estuvo unos días de vacaciones en Senegal, con la sola y exclusiva misión de enseñar —o tratar de enseñar— algo de castellano al hijo del presidente del Senegal, Leopold Senghor. Surgió la ocasión y el chaval hizo bien en irse. Todos —al menos yo— nos hubiéramos ido, como se fue Antonio Jiménez Blanco, también joven granadino, primo lejísimo de José Luis y compañero y amigo.

Y de este viaje, de sus percances y de sus conocimientos, estuve hablando con José Luis Pérez Serrabona, hijo. Y desde ahora, cada vez que nombre al entrevistado, será a José Luis, sin más preámbulos ni orientaciones. Ya está dicho que es hijo del alcalde de Granada y, por lo tanto, el "junior", sobra.

José Luis es un chaval muy joven, pero con matices de madurez. Tiene un incipiente bigote, gafas de intelectual y habla como persona mayor. Pero cuando se le preguntan cosas de su edad, como si eran guapas las niñas de Senegal, José Luis llega a sonrojarse. Acaba de comenzar el Curso de Orientación Universitaria en el colegio de los Salesianos y su ilusión futura es ser un buen abogado. Pero a lo que vamos: ¿A qué demonios fueron dos chavales de Granada hasta Senegal? ¿A algún safari?

—No. Eso hubiera sido divertido, pero no estuvimos en ningún safa-

"LA UNICA MISION DE NUESTRO VIAJE FUE ENSEÑAR ALGO DE CASTELLANO AL HIJO DEL PRESIDENTE SENGHOR"

LE ACOMPAÑO SU AMIGO Y COMPAÑERO ANTONIO JIMENEZ BLANCO

"FUIMOS TRATADOS A CUERPO DE REY"

"UN HIJO DE PRESIDENTE NO SE PUEDE DIVERTIR, SIEMPRE TIENE VARIOS GUARDAESPALDAS"

ri. Lo que ocurrió es que el hijo del presidente de Senegal, Leopold Senghor, estudia castellano en el colegio. Y entonces pidieron a la Embajada española que fueran dos niños españoles a pasar un mes de vacaciones a aquel país, con la intención de convivir con el chico y hablar lo más posible el castellano.

Y dio la circunstancia de que el primer secretario de la Embajada española en aquel país es primo mío y al mismo tiempo de Antonio. Nos avisaron y ya está. Antes de darnos cuenta, ya estábamos en África.

—Perdona que siga con mi manía, pero ¿no fuisteis a ningún safari?

—No, de verdad que no. Además, no tuvimos tiempo.

—¿Y eso?

—Pues que en Senegal sólo estuvimos diez días. Los veinte restantes los pasamos en Normandía, en Francia, donde la familia del presidente senegalés tiene una finca de verano.

—¿Y tanto en Senegal como en Normandía estuvisteis con la familia presidencial?

—Sí. A todos sitios fuimos con Felipe.

—¿Quién es Felipe?

—Pues el hijo del presidente. El hijo de su segunda mujer, que es una normanda. Antes estuvo casado otra vez.

—¿Y qué tal lo pasasteis?

—Muy bien. Francamente bien. Ya te puedes imaginar que todo lo que vimos era por primera vez. Y todo nos asombraba y nos resultaba curioso, extraño, divertido y raro. Ha sido una experiencia que difícilmente se puede olvidar.

—Cuéntame algunas particularidades de tu viaje.

—No sé... La verdad es que lo pasamos muy bien y todo ha sido extraordinario. Desde charlar constantemente con el presidente, que almorzaba y cenaba con nosotros y hacía las sobremesas en familia, hasta las cosas tan bonitas que hemos visto.

—¿Qué tal es el presidente?

—Un hombre muy grato, que nos hablaba en un pausado francés para que le pudiéramos entender. Es presidente desde hace diez años y ha sido reelegido ya en tres ocasiones.

—¿Y qué tal es el hijo?

—Felipe es un chico tímido, que acaba de cumplir quince años y que ahora empieza interno en Suiza. Lo malo es que no creo que se pueda divertir mucho, como los niños normales, ya que tiene todo el día a dos guardaespaldas detrás suya. Son hombres enormes, grandes y simpáticos, pero que van con él a todos los lugares a donde fuera Felipe. Ahora descansara en Suiza de esta especie de persecución.

Las diversiones del hijo de un presidente

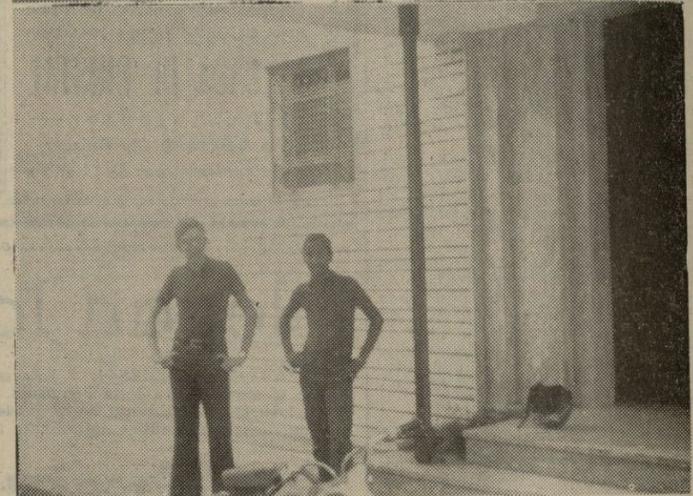
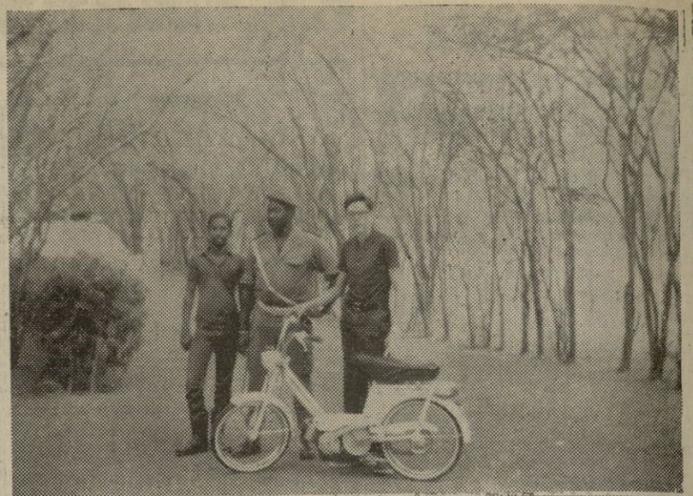
—Después de lo que has visto, ¿a ti te gustaría ser hijo de un presidente?

—Eso no se puede decir. Pero la realidad es que Felipe no creo que se divertiera mucho. Aparte de su estancia en el colegio, con los demás compañeros, siempre estaba en casa. Sus únicas diversiones eran el tiro y los caballos, cosas que practicaba en su finca, pero normalmente solo. Y de gustos personales, sólo le he conocido un gran entusiasmo por la música moderna. Con su gran tocadiscos y la gran colección de discos se llevaba el día.

—Entonces, ¿no tenía amigos?

—Una vez, un día de los diez que estuvimos, fuimos en un coche, también con los guardaespaldas, a una playa en donde nos presentó a unos amigos. El, que es negro, tiene todos los amigos blancos.

—¿Y eso?



—Pues que el padre tiene consejeros y ministros blancos. Y sus hijos son los amigos del hijo del presidente.

—¿Qué te pareció Senegal?

—Un país extraordinario y fuera de toda narración. Se pasa un poco de miedo, sobre todo por que no estamos acostumbrados a ver tantísimos negros juntos. Pudimos ver algo de pobreza, pero en el ambiente que estuvimos nos trataron a cuerpo de rey.

—O sea, que si pudieras, volverías, ¿no?

—Por supuesto. Ya te contaba que para nosotros, que nunca habíamos salido de España, esto ha sido una experiencia inolvidable.

—Háblame de Normandía

—Allí estuvimos unos veinte días.

Fueron distintos a los que pasamos en Senegal, pero no por eso menos interesantes y distraídos.

—¿Dónde vivíais?

—En una residencia de verano que tiene el presidente allí. Estuvimos siempre en plan familiar y fue cuando más pudimos tratar al presidente. Aparte de ello, hicimos una excursión a París, que fue deliciosa.

—Acabemos el viaje, ¿cómo regresasteis a Granada?

—Regresamos el 21 de agosto y nos trajo hasta el mismo aeropuerto el avión presidencial. Eso también nos hizo ilusión, porque imaginaste lo que es un avión para nosotros solos, y además un avión de un presidente.

—Y para acabar, José Luis. Vosotros ibais con la misión de enseñar algo de castellano al hijo del presidente Senghor. ¿Aprendió algo?

—Algooooo... Yo creo que sí. No te rías, que es verdad, que estábamos siempre juntos y él por...a mucho interés.

Pues nada, José Luis, si hay alguna otra clase de español que dar por el mundo, ya sabes, ¡avisame!

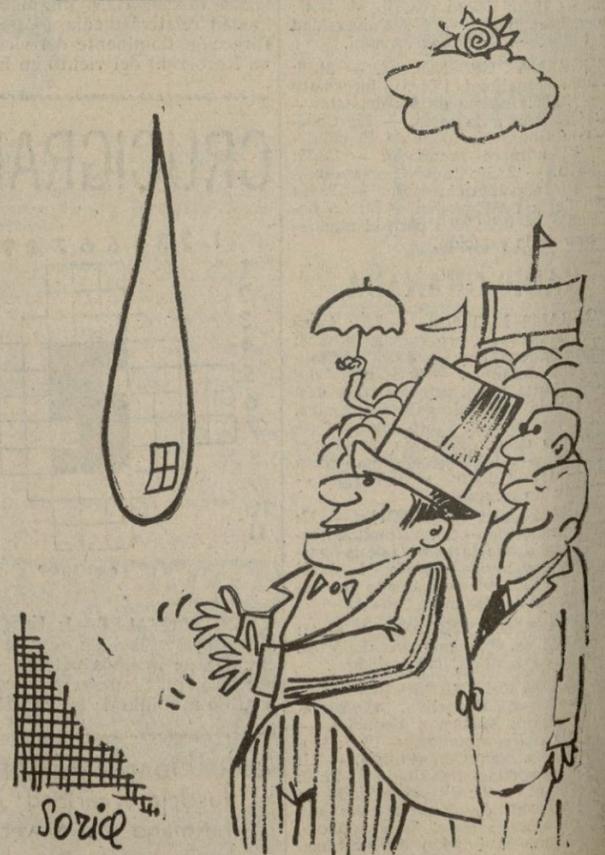
YA NO ESTA SOLA LA UNIVERSIDAD



Desde el lunes, ya no están solitarios los claustros de la Universidad granadina. Ni los de cualquier Universidad española. Pero la de la fotografía es uno de los patios del edificio central de la de Granada, fotografía tomada en un caluroso mes de agosto. Ya no hay ese sosiego y tranquilidad. Ya todo es bullicio, ir y venir de los estudiantes, ratos de comentario, salidas y entradas de las aulas y ese constante ajeteo que caracteriza la vida juvenil. Hasta la cara de las calles de nuestra ciudad han cambiado de fisonomía. Veinticinco mil universitarios se encargan de darles vida durante todo el día, y el ajeteo de los claustros también llega hasta la calle Recogidas, y a la Plaza del Príncipe y al Sacromonte y a otros lugares en donde se alterna, se chatea y hasta se alige. — (Foto FERRER)

Página de
ALEJANDRO DAROCA

SORIA HUMOR



SOLEMNE ACTO DEL RECIBIMIENTO DE LA PRIMERA GOTA DEL AÑO